

DEWALT®

DW340K

Dansk	1
--------------	----------

Deutsch	7
----------------	----------

English	14
----------------	-----------

Español	20
----------------	-----------

Français	26
-----------------	-----------

Italiano	32
-----------------	-----------

Nederlands	38
-------------------	-----------

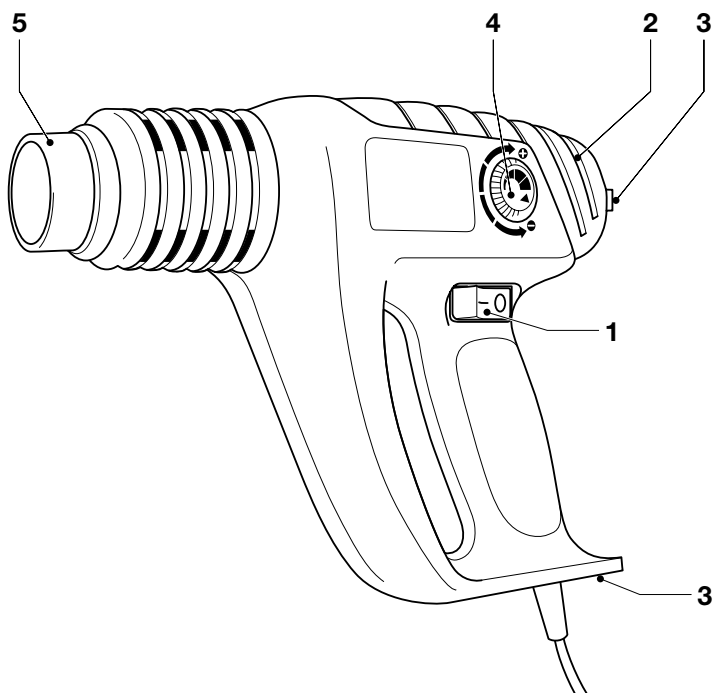
Norsk	44
--------------	-----------

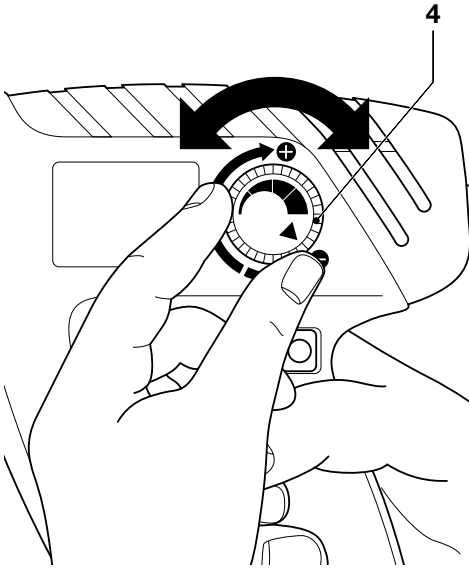
Português	50
------------------	-----------

Suomi	56
--------------	-----------

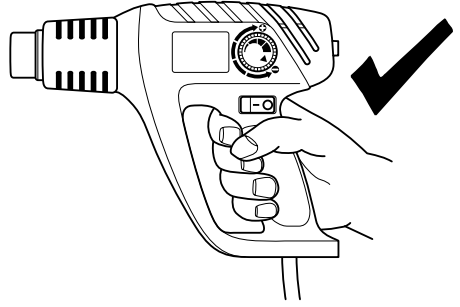
Svenska	62
----------------	-----------

Ελληνικά	68
-----------------	-----------

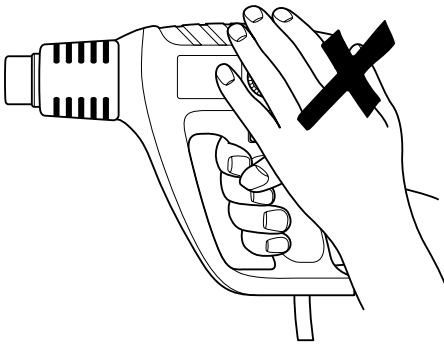




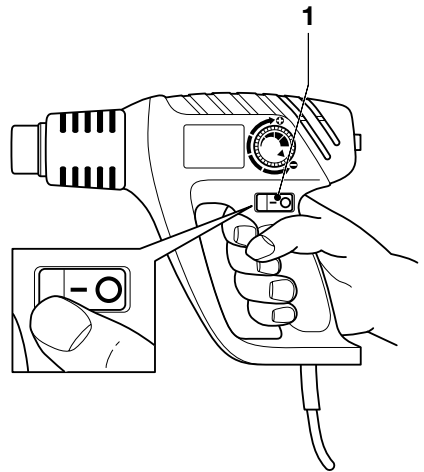
B



C



D



E

VARMLUFTSPISTOL DW340K

Tillykke!

Du har valgt et DEWALT Elværktøj. Mange års erfaring, ihærdig produktudvikling og innovation gør DEWALT til en af de mest pålidelige partnere for professionelle brugere.

Indholdsfortegnelse

Tekniske data	da - 1
EU-Overensstemmelseserklæring	da - 1
Sikkerhedsinstruktioner	da - 2
Kontroller emballagens indhold	da - 4
Beskrivelse	da - 4
El-sikkerhed	da - 4
Anvendelse af forlænger kabel	da - 4
Samling og justering	da - 4
Brugervejledning	da - 5
Vedligeholdelse	da - 5
Garanti	da - 6

Tekniske data

	DW340K	
Spænding	V	230
Motoreffekt	W	2.000
Lufttemperaturområde (ved mundstykket)	°C	50 - 600
Vægt	kg	0,85

Sikringer:

230 V maskiner	10 A
----------------	------

Følgende piktogrammer anvendes i denne håndbog:



Angiver risiko for personskade, livsfare eller ødelæggelse af værktøjet, hvis brugervejledningens instruktioner ikke følges.



Angiver risiko for elektrisk stød.

EU-Overensstemmelseserklæring



DW340K

DEWALT erklærer at disse værktøjer er konstrueret i henhold til EU-direktiverne: 98/37/EØF, 89/336/EØF, 73/23/EØF, EN 55014, EN 50144, EN 60335, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3.

For yderligere information bedes De venligst kontakte DEWALT på nedenstående adresse eller se bagsiden af brugervejledningen.

Lydniveaueet er i overensstemmelse med EU-direktiverne 86/188/EØF & 98/37/EØF, målt i henhold til EN 50144:

	DW340K	
L_{pA} (lydniveau)	dB(A)*	75
L_{WA} (akustisk styrke)	dB(A)	88

* ved operatørens øre



Anvend høreværn, hvis lydniveaueet overstiger 85 dB(A).

Den vægtede geometriske middelværdi af accelerationsfrekvensen i henhold til EN 50144:

DW340K	
< 2,5 m/s ²	

Produktudviklingsdirektør
Horst Großmann

DEWALT, Richard-Klinger-Straße 40,
D-65510, Idstein, Tyskland

Sikkerhedsinstruktioner

Læs brugsanvisningen igennem, inden maskinen tages i brug. Opbevar brugsanvisningen let tilgængeligt, så alle, der bruger maskinen, har adgang til brugsanvisningen. Foruden nedenstående instruktioner, bør Arbejdstilsynets regler altid følges.

ADVARSEL!

Når man anvender elværktøj, skal følgende grundlæggende sikkerhedsinstruktioner altid følges for at nedsætte risikoen for elektriske stød, personskader og brand.

1 Brug høreværn

Lyd niveaueet ved bearbejdning af forskellige materialer kan variere, af og til overstiger niveauet 85 dB(A). For at beskytte sig selv, skal man altid anvende høreværn.

2 Hold arbejdsområdet i orden

Uordentlige arbejdsområder og arbejdsbænke indbyder til skader.

3 Tænk på arbejdsmiljøets indflydelse

Udsæt ikke elværktøj for regn. Anvend ikke elværktøj på fugtige eller våde pladser. Sørg for en god belysning over arbejdsområdet. Anvend ikke elværktøj i nærheden af let antændelige væsker eller gasser.

4 Beskyt dig mod elektriske stød

Undgå kropskontakt med dele, der har jordforbindelse (f.eks. rør, radiatorer, komfurer, køleskabe). Ved ekstreme arbejdsforhold (f.eks. høj fugtighed, forekomst af metalstøv osv.) kan den elektriske sikkerhed øges ved at tilkoble en fejlstrømsafbryder.

5 Hold børnene på afstand

Lad ikke børn komme i berøring med værktøjet eller forlængerledningen. Det er påkrævet at holde børn under 16 år under opsyn.

6 Opbevar værktøj sikkert

Når elværktøjet ikke anvendes, skal det opbevares på et tørt, højt placeret sted, låst inde, uden for børns rækkevidde.

7 Overbelast ikke elværktøj

Man arbejder bedre og mere sikkert inden for det anførte effektområde.

8 Brug det rigtige elværktøj

Tving ikke elværktøj til at udføre arbejde, som er beregnet til kraftigere værktøj.

Brug ikke værktøj til formål, det ikke er beregnet til, brug f.eks. ikke en håndrundsav til at save kviste eller brænde.

9 Klæd dig rigtigt på

Bær ikke løst hængende tøj eller smykker. De kan sidde fast i bevægelige dele. Gummihandsker og skridsikre sko anbefales ved udendørs arbejde. Brug håret, hvis du har langt hår.

10 Brug beskyttelsesbriller

Brug beskyttelsesbriller for at forhindre, at du får støv i øjnene, hvilket kan forårsage skade. Hvis der opstår meget støv, bruges også støvmaske.

11 Ledningen må ikke mishandles

Bær aldrig værktøjet i ledningen og træk ikke i ledningen for at tage kontakten ud af stikket. Udsæt ikke ledningen for varme, olie eller skarpe kanter.

12 Sæt arbejdsemnet fast

Brug skruetvinger eller skruestik for at spænde arbejdsemnet fast. Det er sikrere end at bruge hånden, og du får begge hænder fri til arbejdet.

13 Stræk dig ikke for meget

Sørg for, at du altid har sikkert fodfæste og balance.

14 Vedligehold værktøjet omhyggeligt

Hold værktøjet skarpt og rent. Følg instruktionerne med hensyn til pasning og udskiftning af tilbehør. Kontroller elværktøjets ledning regelmæssigt og få den repareret hos et autoriseret serviceværksted, hvis den er beskadiget. Kontroller forlængerledninger regelmæssigt og udskift dem, hvis de er beskadigede. Hold håndtagene tørre, rene og fri for olie og fedt.

15 Tag kontakten ud af stikket når elværktøjet ikke er i brug, inden service og ved udskiftning af tilbehør

16 Fjern nøglerne

Kontroller at nøgler og justerværktøj er fjernet fra elværktøjet, inden det startes.

17 Undgå utilsigtet start

Bær ikke tændt elværktøj med fingeren på afbryderen. Sørg for, at afbryderen er slået fra, når du sætter kontakten i stikket.

18 Forlængerledninger udendørs

Udendørs må der kun anvendes forlængerledninger, der er godkendt til udendørs brug og mærkede til dette.

19 Vær opmærksom

Se på det, du gør. Brug din sunde fornuft. Brug ikke elværktøjet, når du er træet.

20 Kontroller elværktøjet for skader, inden du tilslutter ledningen til vægstikket

Inden fortsat brug af elværktøjet, skal eventuelle beskadigede sikringsanordninger og andre defekte dele kontrolleres nøje for at finde ud af, om de fortsat kan fungere rigtigt og udføre den planlagte funktion.

Kontroller at de bevægelige dele fungerer upåklageligt og ikke klemmer, at ingen dele er gået i stykker, at alle dele er rigtigt monterede, og at andre forhold, der kan påvirke driften, er i orden.

En sikkerhedsanordning eller en anden del, som er beskadiget, skal repareres eller udskiftes af et autoriseret serviceværksted, hvis intet andet er anført i brugsanvisningen.

Fejlbehæftede afbrydere skal udskiftes hos et autoriseret serviceværksted.

Brug ikke elværktøjet, hvis afbryderen ikke kan kobles til eller fra.

21 For din personlige sikkerhed

Brug kun tilbehør og dele, der er anbefalet i brugsanvisningen og katalogerne.

Anvendelsen af andet værktøj eller tilbehør end det, der anbefales i brugsanvisningen eller katalogerne kan medføre risiko for personskader.

22 Få dit værktøj repareret hos et autoriseret DEWALT serviceværksted

Dette elværktøj overholder de relevante sikkerhedsforskrifter. For at undgå fare, må reparationer af eludstyr kun foretages af autoriserede elektrikere.

Ekstra sikkerhedsanvisninger for varmluftspistoler

General

- Anbring ikke hånden over lufthullerne og spær ikke hullerne på nogen måde.
- Mundstykke og tilbehør til dette værktøj bliver særdeles varme under brugen. Lad disse dele køle af, før du berører dem.
- Sluk altid for værktøjet før du lægger det ned.
- Forlad ikke værktøjet, mens det er tændt.
- Der kan opstå brand, hvis apparatet ikke bruges med forsigtighed.

- Varmen kan ledes til brændbare materialer, der er uden for synsvidde. Brug den ikke i en fugtig atmosfære, hvor der kan være letantændelige gasarter, eller i nærheden af brændbare materialer.
- Lad værktøjet køle helt af, før det opbevares.
- Sørg for passende ventilation, da der kan dannes giftig røg.
- Må ikke bruges som hårtørrer.
- Spær ikke for hverken luftindtaget eller mundstykkets udløb, da dette kan bevirke, at der dannes for megen varme, hvorved værktøjet kan blive beskadiget.
- Ret ikke varmluftsblæsten mod andre mennesker.
- Rør ikke metalmundstykket, da det bliver meget varmt under brugen og bliver ved med at være varmt i op til 30 minutter efter brugen.
- Anbring ikke mundstykket mod noget, mens apparatet er i brug eller lige efter brugen.
- Puf ikke noget ned i mundstykket, da dette kan give elektrisk stød. Se ikke ned i mundstykket, mens enheden arbejder, da der dannes høje temperaturer.
- Sørg for at der ikke klæber maling til mundstykket eller skraberen, da der kan gå ild i det efter nogen tid.

Fjerne maling

- Brug ikke dette værktøj til at fjerne maling, der indeholder bly. Afskrab, rester og dampe fra maling kan indeholde bly, der er giftig. Alle bygninger fra før 1960 kan i fortiden være blevet malet med maling, der indeholder bly, og derefter dækket med yderligere lag maling. Når denne maling først er anbragt på fladerne, kan hånd-til-mund kontakt resultere i, at man indtager bly. Udsættelse for selv lave blykoncentrationer kan give uoprettelig skade på hjernen og nervesystemet. Små og ufødte børn er særlig sårbare.
- Sørg for at arbejdsområdet er aflukket, mens du fjerner maling. Bær helst en støvmaske.
- Brænd ikke malingen. Brug den medfølgende skraber og hold mundstykket på en afstand af mindst 25 mm fra den malede overflade. Når du arbejder i lodret retning, arbejd da nedad for at forhindre, at der falder maling ned i værktøjet og kommer i brand.
- Bortskaf alle rester af malingen sikkert og sørg for at arbejdsområdet er gjort grundigt rent, når arbejdet er afsluttet.

Kontroller emballagens indhold

Emballagen indeholder:

- 1 Varmluftspistol
- 1 Sæt tilbehør
- 1 Kasse
- 1 Brugervejledning
- 1 Tegning

- Kontroller, at værktøjet, komponenter eller tilbehør ikke er blevet beskadiget under transporten.
- Tag dig tid til at læse og forstå denne brugervejledning, før du tager værktøjet i brug.

Beskrivelse (fig. A)

Din DeWALT varmluftspistol DW340K er beregnet til at fjerne gammel maling, lodde rør, krympe PVC, svejse og bøje plastic samt til almindelig tørring og optøning.

- 1 Afbryder
- 2 Lufthuller
- 3 Montering af holder
- 4 Knap til justering af lufttemperaturen
- 5 Mundstykke

El-sikkerhed

Elmotoren er kun beregnet til én spænding.

Kontroller, at strømforsyningen svarer til spændingen på typeskiltet.



Værktøjet skal tilsluttes til jordnet stikkontakt.

Udskiftning af kabel eller stik

Ved udskiftning af kablet eller af stikket skal den bortskaffes på sikker måde. Et stik med blottede kobberledere er farlig, hvis den sættes i en strømførende kontakt.

Anvendelse af forlængerkabel

Hvis der skal bruges forlængerkabel, skal der anvendes et treleder-kabel svarende til værktøjets strømforbrug. (Se de tekniske specifikationer).

Den mindste lederstørrelse er 1,5 mm².

Ved anvendelse af en kabeltromle, skal kablet altid vindes helt ud.

Samling og justering



Træk stikket ud af stikkontakten inden samling og justering.

Indstilling af lufttemperaturen (fig. B)

Lufttemperaturen kan justeres, så den passer til en lang række anvendelser. I tabellen nedenfor er foreslået indstillinger til forskellige anvendelser.

Indstilling	Anvendelser
Lav (1. sektor)	<ul style="list-style-type: none"> • Tørre maling og fernis • Fjerne selvklæbende mærkater • Vokse og fjerne voks • Tørre vådt tømmer, før det spartles • Krympe PVC emballering og isoleringsrør • Tø frosne rør op
Medium (2. sektor)	<ul style="list-style-type: none"> • Svejse plastic • Bøje plasticrør og plader • Løsne rustne eller stramme møtrikker og bolte
Høj (4. sektor)	<ul style="list-style-type: none"> • Fjerne maling og lak • Lodde sammenføjringer i vandrør

- Hvis du ikke er sikker på, hvad der er den korrekte indstilling, start da med at indstille en lav temperatur og øg temperaturen gradvis, indtil du opnår det bedste resultat.

Montere det korrekte tilbehør

Dette værktøj er udstyret med et sæt tilbehør til forskellige anvendelser.

Ikon	Beskrivelse	Formål
	Glasbeskyttende mundstykke	Beskytter vinduerne, mens man fjerner maling fra rammerne
	Skeformet reflektormundstykke	Lodde rør
	Konisk mundstykke	Svejse, krympe slanger (varmen koncentreret over et lille område)
	Fiskehalemundstykke	Tørre, optø (varmen spredt over et større område)
	Skraber	Fjerne maling og fernis

- Sørg for at værktøjet er slukket, og mundstykket er afkølet.
- Sæt det ønskede tilbehør på mundstykket.

Brugervejledning



- Overhold altid sikkerhedsinstruktionerne og gældende foreskrifter.
- Brug kun én hånd til at holde værktøjet med (fig. C). Anbring ikke den anden hånd over lufthullerne (fig. D).

Før værktøjet tages i brug:

- Montér det korrekte tilbehør til formålet.
- Indstil den ønskede lufttemperatur.

Tænd og sluk (fig. E)

- Værktøjet tændes ved, at sætte til/fra-kontakten i position I. Der kan komme lidt røg ud efter tændingen; dette betyder ikke at der er et problem.
- Værktøjet slukkes ved at sætte til/fra-kontakten i position O. Lad værktøjet køle af, før du flytter det eller lægger det til opbevaring.

Fjerne gammel maling (fig. F)

- Montér et passende tilbehør.
- Indstil en høj lufttemperatur.
- Tænd for værktøjet.
- Ret den varme luft mod den maling, der skal fjernes.
- Når malingen bliver blød, skræbes den af med en håndskraber.



- Fjern ikke gammel maling på vinduesrammer af metal, da varmen kan ledes over på glasset og knuse det.
- Brug det glasbeskyttende mundstykke, når du tager gammel maling af andre vinduesrammer.
- Hold ikke værktøjet rettet mod ét sted i for lang tid for at forhindre, at overfladen antændes.
- Undgå at samle maling op på skrabetilbehøret, da dette kan antændes. Fjern om nødvendigt omhyggeligt rester af maling fra skrabetilbehøret med en kniv.

Stationær brug (fig. G)

Dette værktøj kan også bruges stationært.

- Anbring værktøjet på arbejdsbænken som vist.
- Fastgør kablet for at forhindre at det trækker værktøjet ned fra arbejdsbænken.
- Tænd forsigtigt for værktøjet.



- Sørg for at mundstykket altid peger væk fra dig selv og alle omkringstående.
- Pas på ikke at tabe noget ned i mundstykket.

Afkøling

Mundstykket og tilbehøret bliver meget varmt under brugen. Lad dem køle af, før du prøver at flytte eller lægge værktøjet til opbevaring.

- Afkølingstiden forkortes ved at tænde for værktøjet, mens det er indstillet til den laveste lufttemperatur, og lade det køre et par minutter.
- Sluk for værktøjet og lad det køle af i mindst 30 minutter.

Nærmere oplysninger om tilbehør fås hos Deres forhandler.

Vedligeholdelse

Dit elværktøj er fremstillet til at kunne fungere i meget lang tid med mindst mulig vedligeholdelse. For at værktøjet skal kunne fungere tilfredsstillende hele tiden, er det dog vigtigt, at værktøjet behandles korrekt og rengøres jævnligt.



Smøring

Dit elværktøj kræver ingen ekstra smøring.



Rengøring

Hold ventilationshullerne åbne og rengør maskinhuset jævnligt med en blød klud.



Opslidt værktøj og miljøet

Når din maskine er slidt op, beskyt da naturen ved ikke at kaste den bort sammen med almindeligt affald. Aflever den til et opsamlingssted i din kommune eller til et DeWALT serviceværksted.

DeWALT service

Skulle der opstå fejl på produktet, indlever det altid til et autoriseret serviceværksted. Se aktuelt katalog/ prisliste om yderligere information eller kontakt DeWALT.

På grund af forskning og udvikling kan ovenstående specifikationer ændres, hvilket ikke meddeles separat.

GARANTI

• 30 DAGE TILFREDS-KUNDE GARANTI •

Fuld tilfredshed eller pengene tilbage. Hvis du ikke er helt tilfreds med dit DeWALT-værktøj, kan du returnere værktøjet til forhandleren inden 30 dage efter købet og få dine penge refunderet eller værktøjet ombyttet. Værktøjet skal indleveres komplet, og købsnotaen skal forevises.

• 1 ÅRS FRI VEDLIGEHOLDELSERVICE •

Vedligeholdelsen eller service af dit DeWALT-værktøj inden for de første 12 måneder efter købet er gratis hos vore autoriserede serviceværksteder. Fri forebyggende service omfatter arbejds- og reservedelsomkostninger, udgifter til tilbehør dækkes ikke. Husk at medbringe kvitteringen.

• ET ÅRS FULD GARANTI •

Hvis et DeWALT-værktøj bliver defekt på grund af materiale- eller produktionsfejl inden for de første 12 måneder fra købsdatoen, vil de defekte komponenter blive udskiftet gratis eller også udskiftes enheden uden beregning under følgende forudsætninger:

- At apparatet ikke er anvendt forkert.
- At der ikke er udført uautoriserede reparationer.
- At dateret købsnota forevises.

Denne garanti tilbydes som en ekstra service og er et tillæg til forbrugersens øvrige rettigheder.

Oplysninger om nærmeste DeWALT-autoriserede serviceværksted, se aktuelt katalog for videre information eller kontakt DeWALT. Alternativt kan De også finde en liste over DeWALT-autoriserede serviceværksteder og detaljer om vor eftersalgsservice på Internettet på følgende adresse:

www.2helpU.com.

HEISSLUFTGERÄT DW340K

Herzlichen Glückwunsch!

Sie haben sich für ein Elektrowerkzeug von DeWALT entschieden, das die lange DeWALT-Tradition fortsetzt, nur ausgereifte und in zahlreichen Tests bewährte Qualitätsprodukte für den Fachmann anzubieten. Lange Jahre der Erfahrung und kontinuierliche Weiterentwicklung machen DeWALT zu Recht zu einem verlässlichen Partner aller professionellen Anwender.

Inhaltsverzeichnis

Technische Daten	de - 1
EG-Konformitätserklärung	de - 1
Sicherheitshinweise	de - 2
Überprüfen der Lieferung	de - 4
Gerätebeschreibung	de - 4
Elektrische Sicherheit	de - 4
Verlängerungskabel	de - 4
Zusammenbauen und Einstellen	de - 4
Gebrauchsanweisung	de - 5
Wartung	de - 6
Garantie	de - 7

Technische Daten

		DW340K
Spannung	(Volt)	230
Leistungsaufnahme	(Watt)	2.000
Lufttemperaturbereich (an der Düse)	(°C)	50 - 600
Gewicht	(kg)	0,85

Mindestabsicherung des Stromkreises:

230-V-Elektrowerkzeuge	10 A
------------------------	------

Folgende Symbole werden in dieser Anleitung verwendet:



Achtung: Verletzungsgefahr, Lebensgefahr oder mögliche Beschädigung des Elektrowerkzeuges infolge der Nichtbeachtung der Anweisungen dieser Anleitung!



elektrische Spannung

EG-Konformitätserklärung



DW340K

DeWALT erklärt hiermit, daß diese Elektrowerkzeuge entsprechend den Richtlinien und Normen 98/37/EWG, 89/336/EWG, 73/23/EWG, EN 55014, EN 50144, EN 60335, EN 61000-3-2 und EN 61000-3-3 konzipiert wurden.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an die Adresse weiter unten oder an eine der auf der Rückseite dieser Anleitung genannten Niederlassungen.

Die Höhe des Schalldrucks entspricht den Richtlinien der Europäischen Gemeinschaft 86/188/EWG und 98/37/EWG gemessen nach EN 50144:

DW340K		
L_{pA}	(Schalldruck) dB(A)*	75
L_{WA}	(Schalleistung) dB(A)	88

* Arbeitsplatzbezogener Emissionswert



Tragen Sie bei einem Schalldruck über 85 dB(A) einen Gehörschutz.

Gewichteter Effektivwert der Beschleunigung nach EN 50144:

DW340K
< 2,5 m/s ²

Direktor Produktentwicklung
Horst Großmann

DeWALT, Richard-Klinger-Straße 40,
D-65510, Idstein, Deutschland

Sicherheitshinweise

Beim Gebrauch von Elektrowerkzeugen sind zum Schutz gegen elektrischen Schlag, Verletzungs- und Feuergefahr die nationalen Sicherheitsvorschriften zu beachten. Lesen Sie folgende Sicherheitshinweise, bevor Sie das Elektrowerkzeug benutzen. Bewahren Sie diese Sicherheitshinweise gut auf!

Allgemeines

1 Halten Sie Ihren Arbeitsbereich in Ordnung

Unordnung im Arbeitsbereich führt zu Unfallgefahren.

2 Berücksichtigen Sie Umgebungseinflüsse

Setzen Sie Elektrowerkzeuge keiner Nässe aus. Sorgen Sie für eine gute Beleuchtung des Arbeitsbereiches. Benutzen Sie Elektrowerkzeuge nicht in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen.

3 Schützen Sie sich vor elektrischem Schlag

Vermeiden Sie Körperberührung mit geerdeten Teilen, z.B. Rohren, Heizkörpern, Herden und Kühlschränken.

Bei extremen Einsatzbedingungen (z.B. hohe Feuchtigkeit, Entwicklung von Metallstaub usw.) kann die elektrische Sicherheit durch Vorschalten eines Trenntransformators oder eines Fehlerstrom-(FI-)Schutzschalters erhöht werden.

4 Halten Sie Kinder fern!

Sorgen Sie dafür, daß Kinder das Werkzeug oder Kabel nicht berühren. Jugendliche unter 16 Jahren dürfen das Werkzeug nur unter fachlicher Anleitung benutzen.

5 Verlängerungskabel im Freien

Verwenden Sie bei Arbeiten im Freien nur dafür zugelassene und entsprechend gekennzeichnete Verlängerungskabel.

6 Bewahren Sie Ihre Werkzeuge sicher auf

Unbenutzte Werkzeuge sollten in trockenen, verschlossenen Räumen und für Kinder nicht erreichbar aufbewahrt werden.

7 Tragen Sie geeignete Arbeitskleidung

Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Sie können von sich bewegenden Teilen erfaßt werden. Beim Arbeiten im Freien sind Arbeitshandschuhe und rutschfestes Schuhwerk empfehlenswert. Tragen Sie bei langen Haaren ein Haarnetz.

8 Benutzen Sie eine Schutzbrille

und verwenden Sie eine Atemmaske bei staub- und spannerzeugenden Arbeiten.

9 Beachten Sie den Höchstschalldruck

Tragen Sie bei einem Schalldruck über 85 dB(A) einen geeigneten Gehörschutz.

10 Sichern Sie das Werkstück

Benutzen Sie Spannvorrichtungen oder einen Schraubstock, um das Werkstück festzuhalten. Es ist damit sicherer gehalten und ermöglicht die Bedienung des Elektrowerkzeuges mit beiden Händen.

11 Achten Sie auf einen sicheren Stand

Achten Sie auf einen sicheren Stand, um in jeder Arbeitsposition das Gleichgewicht zu halten.

12 Vermeiden Sie unbeabsichtigtes Einschalten

Tragen Sie keine an das Stromnetz angeschlossenen Elektrowerkzeuge mit dem Finger am EIN-/AUS-Schalter. Vergewissern Sie sich davon, daß der Schalter beim Anschluß an das Stromnetz ausgeschaltet ist.

13 Seien Sie stets aufmerksam

Konzentrieren Sie sich auf Ihre Arbeit. Gehen Sie vernünftig vor. Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie müde sind.

14 Ziehen Sie den Netzstecker

Schalten Sie das Gerät ab und warten Sie, bis das Werkzeug die Ruhestellung erreicht hat, bevor Sie den Arbeitsplatz verlassen. Bei Nichtgebrauch, vor der Wartung und beim Werkzeugwechsel ist der Netzstecker zu ziehen.

15 Lassen Sie keine Werkzeugschlüssel stecken

Überprüfen Sie vor dem Einschalten, ob die Schlüssel und Einstellwerkzeuge entfernt sind.

16 Benutzen Sie das richtige Werkzeug

Die bestimmungsgemäße Verwendung ist in dieser Betriebsanleitung beschrieben. Verwenden Sie keine zu schwachen Werkzeuge oder Vorsatzgeräte für schwere Arbeiten. Mit dem richtigen Werkzeug erzielen Sie eine optimale Qualität und gewährleisten Ihre persönliche Sicherheit.

Warnung! Das Verwenden anderer als der in dieser Anleitung empfohlenen Vorsatzgeräte und Zubehörteile oder die Ausführung von Arbeiten mit diesem Elektrowerkzeug, die nicht der bestimmungsgemäßen Verwendung entsprechen, kann zu Unfallgefahren führen.

17 Behandeln Sie das Kabel sorgfältig

Tragen Sie das Werkzeug nicht am Kabel und benutzen Sie das Kabel nicht, um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Schützen Sie das Kabel vor Hitze, Öl und scharfen Kanten.

18 Pflegen Sie Ihre Werkzeuge mit Sorgfalt

Halten Sie Ihre Werkzeuge scharf und sauber, um gut und sicher arbeiten zu können. Befolgen Sie die Wartungsvorschriften und die Hinweise für den Werkzeugwechsel. Kontrollieren Sie regelmäßig den Stecker und das Kabel und lassen Sie diese bei Beschädigung von einer DeWALT-Kundendienstwerkstatt erneuern. Kontrollieren Sie Verlängerungskabel regelmäßig und ersetzen Sie sie im Falle einer Beschädigung. Halten Sie alle Schalter trocken, sauber und frei von Öl und Fett.

19 Kontrollieren Sie Ihr Elektrowerkzeug auf Beschädigungen

Vor Gebrauch ist das Elektrowerkzeug auf einwandfreie und bestimmungsgemäße Funktion zu überprüfen. Überprüfen Sie, ob die beweglichen Teile einwandfrei funktionieren und ob Teile beschädigt sind. Sämtliche Teile müssen richtig montiert sein, um den einwandfreien Betrieb des Elektrowerkzeuges zu gewährleisten. Beschädigte Teile und Schutzvorrichtungen müssen vorschriftsgemäß repariert oder ausgetauscht werden. Benutzen Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Schalter defekt ist. Beschädigte Schalter müssen durch eine DeWALT-Kundendienstwerkstatt ersetzt werden.

20 Lassen Sie Reparaturen nur von einer DeWALT-Kundendienstwerkstatt ausführen

Dieses Elektrowerkzeug entspricht den einschlägigen Sicherheitsbestimmungen. Reparaturen dürfen nur von einer DeWALT-Kundendienstwerkstatt ausgeführt werden, andernfalls kann Unfallgefahr für den Betreiber entstehen.

Zusätzliche Sicherheitsanweisungen für Heißluftgeräte**Allgemeines**

- Halten Sie niemals die Hände über die Luftdüsen und blockieren Sie die Düsen unter keinen Umständen.
- Düse und Zubehörteile dieses Werkzeugs werden beim Gebrauch äußerst heiß. Lassen Sie diese Teile abkühlen, bevor Sie sie berühren.

- Schalten Sie das Werkzeug stets aus, bevor Sie es hinlegen.
- Lassen Sie das Werkzeug niemals unbeaufsichtigt, solange es eingeschaltet ist.
- Wird das Werkzeug nicht vorsichtig gehandhabt, kann ein Feuer entstehen.
- Hitze kann auf brennbare Stoffe übergehen, die außerhalb der Sicht liegen. Verwenden Sie das Werkzeug niemals in einer feuchten Umgebung, in der brennbare Gase vorhanden sein könnten, und niemals in der Nähe von brennbaren Stoffen.
- Lassen Sie das Werkzeug vollständig abkühlen, bevor Sie es lagern.
- Stellen Sie eine angemessene Be-/Entlüftung sicher, da giftige Gase entstehen könnten.
- Verwenden Sie das Werkzeug niemals als Haartrockner.
- Behindern Sie weder den Lufteinlaß, noch den Düsenauslaß, da dies einen übermäßigen Hitzeaufbau verursachen kann, der das Werkzeug beschädigt.
- Richten Sie den Heißluftstrom niemals auf Personen.
- Berühren Sie niemals die Metalldüse, da diese beim Gebrauch sehr heiß wird und auch 30 Minuten nach Gebrauch noch heiß ist.
- Lehnen Sie die Düse beim Gebrauch oder unmittelbar nach Gebrauch nicht an etwas an.
- Stecken Sie niemals Gegenstände durch die Düse, da dies zu einem Stromschlag führen kann. Schauen Sie wegen der hohen Temperaturen niemals in die Düse hinein, solange das Werkzeug in Betrieb ist.
- Verhindern Sie, daß Farbe an der Düse oder am Schaber kleben bleibt, da sich die Farbe nach einiger Zeit entzünden kann.

Entfernen von Farbe

- Verwenden Sie dieses Werkzeug nicht, um bleihaltige Farbe zu entfernen. Die Farbschichten, Rückstände, und Farbdämpfe können giftiges Blei enthalten. Gebäude, die vor 1960 errichtet wurden, sind in der Vergangenheit unter Umständen mit bleihaltiger Farbe gestrichen, die von weiteren Farbschichten überdeckt ist. Ein Hand-/Mundkontakt kann dann zu einer Bleiaufnahme führen. Selbst wenn Sie nur geringen Bleimengen ausgesetzt sind, kann dies zu irreversiblen Gehirn- und Nervenschäden führen.

Kleinkinder und Ungeborene sind besonders gefährdet.

- Beim Entfernen von Farbe stellen Sie sicher, daß der Arbeitsbereich abgeschlossen ist. Das Tragen einer Staubmaske ist ratsam.
- Verbrennen Sie die Farbe nicht. Verwenden Sie den mitgelieferten Schaber und halten Sie die Düse mindestens 25 mm von der gestrichenen Oberfläche entfernt. Falls Sie in senkrechter Richtung arbeiten, arbeiten Sie nach unten hin, um zu verhindern, daß Farbe in das Werkzeug hineinfällt und verbrennt.
- Entsorgen Sie die gesamten Farbreste sicher und stellen Sie sicher, daß der Arbeitsbereich nach Beendigung der Arbeit gründlich gereinigt wird.

Überprüfen der Lieferung

Die Verpackung enthält:

- 1 Heißluftgerät
- 1 Zubehör
- 1 Transportkoffer
- 1 Bedienungsanleitung
- 1 Explosionszeichnung

- Vergewissern Sie sich, daß das Elektrowerkzeug sowie die Zubehöreile beim Transport nicht beschädigt wurden.
- Lesen Sie vor der Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung gründlich durch.

Beschreibung (Abb. A)

Ihr DeWALT Heißluftgerät DW340K wurde für das Entfernen von Farbe, das Verlöten von Rohren, das Schrumpfen von PVC, das Verschweißen und Biegen von Kunststoffen sowie für allgemeine Trocknungs- und Auftauzwecke konstruiert.

- 1 Ein-/Aus-Schalter
- 2 Luftöffnungen
- 3 Aufrechtstellung
- 4 Einstellknopf für Lufttemperatur
- 5 Düse

Elektrische Sicherheit

Der Elektromotor wurde nur für eine Spannung konzipiert. Überprüfen Sie deswegen, ob die Netzspannung der auf dem Typenschild des Elektrowerkzeuges angegebenen Spannung entspricht.



Der Anschluß dieses Elektrowerkzeuges muß mit einem Schutzleiter versehen sein.

- CH** Bei Ersatz des Netzkabels achten Sie auf Verwendung des Schweizer Netzsteckers. Typ 11 für Klasse II (Doppelisolierung) - Geräte Typ 12 für Klasse I (Schutzleiter) - Geräte
- CH** Ortsveränderliche Geräte, die im Freien verwendet werden, müssen über einen Fehlerstromschutzschalter angeschlossen werden.

Auswechseln des Netzkabels oder -steckers

Defekte Netzkabel oder -stecker dürfen nur von einem autorisierten Fachbetrieb ausgewechselt werden. Ausgetauschte Netzkabel oder -stecker müssen danach fachgerecht entsorgt werden.

Verlängerungskabel

Verwenden Sie ein zugelassenes, dreiadriges Verlängerungskabel, das für die Leistungsaufnahme des Elektrowerkzeuges ausreichend ist (vgl. technische Daten). Der Mindestquerschnitt beträgt 1,5 mm². Rollen Sie das Kabel bei Verwendung einer Kabelrolle immer völlig aus.

Zusammenbauen und Einstellen



Ziehen Sie vor dem Zusammenbauen und Einstellen immer den Netzstecker.

Einstellen der Lufttemperatur (Abb. B)

Die Lufttemperatur kann auf eine Vielzahl von Anwendungen eingestellt werden. Die Tabelle unten enthält die Einstellungen für die verschiedenen Anwendungen.






Einstellung	Anwendungen
Niedrig (1. Bereich)	<ul style="list-style-type: none"> • Trocknung von Farbe und Lack • Entfernen von Aufklebern • Wachsen und Entwachsen • Trocknen von nassem Holz vor dem Verspachteln • Schrumpfen von PVC-Schrumpfschläuchen und Isolationsrohren • Auftauen von eingefrorenen Rohren

Mittel (2. Bereich)	<ul style="list-style-type: none"> • Verschweißen von Kunststoffen • Biegen von Kunststoffrohren und -schichten • Lösen von festgerosteten oder zu fest angezogenen Müttern und Schrauben
Hoch (4. Bereich)	<ul style="list-style-type: none"> • Entfernen von Farbe und Lack • Verlöten von Sanitärinstallations-Verbindungen

- Falls Sie nicht sicher sind, welche Einstellung Sie verwenden sollten, beginnen sie mit der niedrigsten Temperatureinstellung und erhöhen Sie die Temperatur allmählich, bis Sie ein optimales Ergebnis erzielen.

Anbringen des richtigen Zubehöerteils

Dieses Werkzeug wird mit einem Zubehörsatz für verschiedene Anwendungen ausgeliefert.

Icon	Beschreibung	Aufgabe
	Glasschutzdüse	Schützt Fenster, wenn Farbe an den Rahmen beseitigt werden soll.
	Reflektordüse	Verlöten von Rohren
	Punktdüse	Schweißen, Schrumpfen (die Hitze wird auf eine kleine Fläche konzentriert)
	Flachdüse	Trocknen, Auftauen (die Hitze wird auf eine breitere Fläche verteilt)
	Schaber	Entfernen von Farbe und Lack

- Stellen Sie sicher, daß das Werkzeug ausgeschaltet und die Düse abgekühlt ist.
- Setzen Sie das erforderliche Zubehör auf die Düse.

Gebrauchsanweisung



- Beachten Sie immer die Sicherheitshinweise und die gültigen Vorschriften.
- Halten Sie das Werkzeug nur mit einer Hand (Abb. C). Legen Sie die andere Hand nicht auf die Luftöffnungen (Abb. D).

Vor dem Betrieb:

- Setzen Sie das richtige Zubehöerteil für die entsprechende Anwendung auf.
- Stellen Sie die gewünschte Lufttemperatur ein.

Ein- und Ausschalten (Abb. E)

- Um das Werkzeug einzuschalten, stellen Sie den Ein/Aus-Schalter auf Stellung I. Beim Einschalten tritt möglicherweise etwas Rauch aus; dies ist jedoch nicht ungewöhnlich.
- Um das Werkzeug auszuschalten, stellen Sie den Ein/Aus-Schalter auf Stellung 0. Lassen Sie das Werkzeug abkühlen, bevor Sie es bewegen oder lagern.

Entfernen von Farbe (Abb. F)

- Setzen Sie das entsprechende Zubehöerteil auf.
- Stellen Sie eine hohe Lufttemperatur ein.
- Schalten Sie das Werkzeug ein.
- Richten Sie die Heißluft auf die zu entfernende Farbe.
- Sobald die Farbe weich wird, schaben Sie die Farbe mit einem Handschaber ab.



- Entfernen Sie nicht Farbe von Metallfensterrahmen, da die Hitze auf das Glas übergehen kann und Glasschäden entstehen können.
- Beim Entfernen von Farbe an anderen Fensterrahmen verwenden Sie die Glasschutzdüse.
- Richten Sie das Werkzeug nicht zu lange auf eine Stelle, um zu verhindern, daß sich die Oberfläche entzündet.
- Vermeiden Sie, daß sich Farbe auf dem Schaberbühör ansammelt, da sich die Farbe entzünden kann. Falls erforderlich, entfernen Sie die Farbreste vorsichtig mit einem Messer vom Schaberbühör.

Stationärer Gebrauch (Abb. G)

Dieses Werkzeug kann auch stationär eingesetzt werden.

- Setzen Sie das Werkzeug wie angegeben auf die Werkbank.
- Sichern Sie das Kabel, um zu verhindern, daß das Werkzeug von der Werkbank heruntergezogen wird.
- Schalten Sie das vorsichtig Werkzeug ein.



- Stellen Sie sicher, daß die Düse von Ihnen oder anderen Personen wegweist.
- Achten Sie darauf, daß nichts in die Düse hineinfällt.

Abkühlen

Düse und Zubehör werden beim Gebrauch sehr heiß. Lassen Sie die Teile abkühlen, bevor versucht wird, das Werkzeug zu bewegen oder zu lagern.

- Um die Abkühlzeit zu verringern, schalten Sie das Werkzeug mit der niedrigsten Temperatureinstellung ein und lassen Sie es einige Minuten laufen.
- Schalten Sie das Werkzeug aus und lassen Sie es mindesten 30 Minuten abkühlen.

Wenden Sie sich für nähere Informationen über das richtige Zubehör an Ihren DeWALT-Händler.

Wartung

Ihr DeWALT-Elektrowerkzeug wurde für eine lange Lebensdauer und einen möglichst geringen Wartungsaufwand entwickelt. Ein dauerhafter, einwandfreier Betrieb setzt eine regelmäßige Reinigung voraus.



Schmieren

Ihr Elektrowerkzeug erfordert keine zusätzliche Schmierung.



Reinigung

Sorgen Sie dafür, daß die Lüftungsschlitze offen bleiben, und reinigen Sie das Gehäuse regelmäßig mit einem weichen Tuch.



Recycling

(nicht zutreffend für Österreich und die Schweiz)

Elektrowerkzeuge enthalten Roh- und Kunststoffe, die recycelt werden können und Stoffe, die fachgerecht entsorgt werden müssen. DeWALT und andere namhafte Hersteller von Elektrowerkzeugen haben ein Recycling-Konzept entwickelt, das dem Handel und dem Anwender eine problemlose Rückgabe von Elektrowerkzeugen ermöglicht.

Ausgediente netz- und akkubetriebene DeWALT-Werkzeuge können beim Handel abgegeben oder direkt an DeWALT eingeschickt werden. Beim Recycling werden sortenreine Rohstoffe (Kupfer, Aluminium, etc.) und Kunststoffe gewonnen und nicht verwertbare Reststoffe verantwortungsvoll entsorgt. Voraussetzung für den Erfolg ist das Engagement von Anwendern, Handel und Markenherstellern.

GARANTIE

• 30 TAGE GELD ZURÜCK GARANTIE •

Wenn Sie mit der Leistung Ihres DeWALT-Elektrowerkzeuges nicht völlig zufrieden sind, können Sie es unter Vorlage des Original-Kaufbeleges ohne weiteres innerhalb von 30 Tagen bei Ihrem DeWALT-Händler im Original-Lieferumfang zurückgeben und erhalten Ihr Geld zurück. Die Geld zurück Garantie gilt nicht auf Zubehör.

• 1 JAHR KOSTENLOSE INSPEKTION •

Innerhalb der ersten 12 Monate nach dem Kauf werden Wartungs- oder Kundendienstleistungen für Ihr DeWALT-Elektrowerkzeug unter Vorlage des Original-Kaufbeleges von einer DeWALT-Kundendienstwerkstatt ausgeführt. Diese Leistung ist im Kaufpreis eingeschlossen.

• 1 JAHR GARANTIE •

Die Garantiefrist von 12 Monaten gilt für alle DeWALT-Elektrowerkzeuge und beginnt mit dem Kaufdatum, das durch den Original-Kaufbeleg nachgewiesen werden muß. In dieser Zeit garantieren wir:

- Kostenlose Beseitigung eventueller Störungen
- Kostenlosen Ersatz aller schadhafte Teile
- Kostenlosen und fachmännischen Reparaturservice
- Voraussetzung ist, daß der Fehler nicht auf unsachgemäße Behandlung zurückzuführen ist und nur Original-DeWALT-Zubehörteile verwendet wurden, die ausdrücklich von DeWALT als zum Betrieb mit DeWALT-Elektrowerkzeugen geeignet bezeichnet worden sind.

Den Standort Ihres nächstgelegenen Händlers oder Ihrer Kundendienst-Werkstatt erfahren Sie unter der entsprechenden Telefonnummer auf der Rückseite. Eine Übersicht über die DeWALT-Kundendienstwerkstätte und weitere Informationen finden Sie auch im Internet:

www.2helpU.com

Mit dieser Garantieerklärung erhalten Sie eine zusätzliche Sicherheit. Sie schränkt jedoch in keinem Falle Ihre gesetzlichen Gewährleistungsrechte ein, die Sie gegenüber demjenigen haben, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Sie können nach Ihrer Wahl diese in gewissem Umfange weitergehenden Rechte (Minderung des Kaufpreises oder Rückgängigmachung des Kaufes) auch Ihrem Verkäufer gegenüber geltend machen.

HEATGUN DW340K

Congratulations!

You have chosen a DeWALT Power Tool. Years of experience, thorough product development and innovation make DeWALT one of the most reliable partners for professional Power Tool users.

Table of contents

Technical data	en - 1
EC-Declaration of conformity	en - 1
Safety instructions	en - 2
Package contents	en - 3
Description	en - 3
Electrical safety	en - 4
Mains plug replacement (U.K. & Ireland only)	en - 4
Using an extension cable	en - 4
Assembly and adjustment	en - 4
Instructions for use	en - 5
Maintenance	en - 6
Guarantee	en - 6

Technical data

	DW340K	
Voltage	V	230
Power input	W	2,000
Air temperature range (at nozzle)	°C	50 - 600
Weight	kg	0.85

Fuses:

Europe	230 V tools	10 Amperes, mains
U.K. & Ireland	230 V tools	13 Amperes, in plugs

The following symbols are used throughout this manual:



Denotes risk of personal injury, loss of life or damage to the tool in case of non-observance of the instructions in this manual.



Denotes risk of electric shock.

EC-Declaration of conformity



DW340K

DeWALT declares that these Power Tools have been designed in compliance with: 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, EN 55014, EN 50144, EN 60335, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3.

For more information, please contact DeWALT at the address below, or refer to the back of the manual.

Level of sound pressure according to 86/188/EEC & 98/37/EEC, measured according to EN 50144:

		DW340K
L_{pA}	(sound pressure) dB(A)*	75
L_{WA}	(acoustic power) dB(A)	88

* at the operator's ear



Take appropriate measures for the protection of hearing if the sound pressure of 85 dB(A) is exceeded.

Weighted root mean square acceleration value according to EN 50144:

DW340K
< 2.5 m/s ²

Director Engineering and Product Development
Horst Großmann

DeWALT, Richard-Klinger-Straße 40,
D-65510, Idstein, Germany

Safety instructions

When using Power Tools, always observe the safety regulations applicable in your country to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury. Read the following safety instructions before attempting to operate this product. Keep these instructions in a safe place!

General

1 Keep work area clean

Cluttered areas and benches can cause accidents.

2 Consider work area environment

Do not expose Power Tools to humidity.

Keep work area well lit. Do not use Power Tools in the presence of flammable liquids or gases.

3 Guard against electric shock

Prevent body contact with earthed surfaces (e.g. pipes, radiators, cookers and refrigerators). For use under extreme conditions (e.g. high humidity, when metal swarf is being produced, etc.) electric safety can be improved by inserting an isolating transformer or a (FI) earth-leakage circuit-breaker.

4 Keep children away

Do not let children come into contact with the tool or extension cord. Supervision is required for those under 16 years of age.

5 Extension cords for outdoor use

When the tool is used outdoors, always use extension cords intended for outdoor use and marked accordingly.

6 Store idle tools

When not in use, Power Tools must be stored in a dry place and locked up securely, out of reach of children.

7 Dress properly

Do not wear loose clothing or jewellery. They can be caught in moving parts. Preferably wear rubber gloves and non-slip footwear when working outdoors. Wear protective hair covering to keep long hair out of the way.

8 Wear safety goggles

Also use a face or dust mask in case the operations produce dust or flying particles.

9 Beware of maximum sound pressure

Take appropriate measures for the protection of hearing if the sound pressure of 85 dB(A) is exceeded.

10 Secure workpiece

Use clamps or a vice to hold the workpiece. It is safer and it frees both hands to operate the tool.

11 Do not overreach

Keep proper footing and balance at all times.

12 Avoid unintentional starting

Do not carry the plugged-in tool with a finger on the switch. Be sure that the switch is released when plugging in.

13 Stay alert

Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate the tool when you are tired.

14 Disconnect tool

Shut off power and wait for the tool to come to a complete standstill before leaving it unattended. Unplug the tool when not in use, before servicing or changing accessories.

15 Remove adjusting keys and wrenches

Always check that adjusting keys and wrenches are removed from the tool before operating the tool.

16 Use appropriate tool

The intended use is described in this instruction manual. Do not force small tools or attachments to do the job of a heavy-duty tool. The tool will do the job better and safer at the rate for which it was intended.

Warning! The use of any accessory or attachment or performance of any operation with this tool, other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury.

17 Do not abuse cord

Never carry the tool by its cord or pull it to disconnect from the socket. Keep the cord away from heat, oil and sharp edges.

18 Maintain tools with care

Keep the tools in good condition and clean for better and safer performance. Follow the instructions for maintenance and changing accessories. Inspect the tool cords at regular intervals and, if damaged, have them repaired by an authorized DeWALT repair agent. Inspect the extension cords periodically and replace them if damaged. Keep all controls dry, clean and free from oil and grease.

19 Check for damaged parts

Before using the tool, carefully check it for damage to ensure that it will operate properly and perform its intended function.

Check for misalignment and seizure of moving parts, breakage of parts and any other conditions that may affect its operation. Have damaged guards or other defective parts repaired or replaced as instructed. Do not use the tool if the switch is defective. Have the switch replaced by an authorized DeWALT repair agent.

20 Have your tool repaired by an authorized DeWALT repair agent

This Power Tool is in accordance with the relevant safety regulations. To avoid danger, electric appliances must only be repaired by qualified technicians.

Additional safety instructions for heatguns

General

- Do not place your hand over the air vents or block the vents in any way.
- The nozzle and accessories of this tool become extremely hot during use. Let these parts cool down before touching.
- Always switch the tool off before putting it down.
- Do not leave the tool unattended while it is switched on.
- A fire may arise if the appliance is not used with care.
- Heat may be conducted to combustible materials that are out of sight. Do not use in a damp atmosphere, where flammable gases may be present or near combustible materials.
- Allow the tool to cool fully before storing.
- Ensure adequate ventilation as toxic fumes may be produced.
- Do not use as a hairdryer.
- Do not obstruct either the air intake or nozzle outlet, as this may cause excessive heat build up resulting in damage to the tool.
- Do not direct the hot air blast at other people.
- Do not touch the metal nozzle as it becomes very hot during use and remains hot for up to 30 minutes after use.
- Do not place the nozzle against anything while using or immediately after use.
- Do not poke anything down the nozzle as it could give you an electric shock. Do not look down the nozzle while the unit is working because of the high temperatures being produced.
- Do not allow paint to adhere to the nozzle or scraper as it could ignite after some time.

Removing paint

- Do not use this tool to remove paint containing lead. The peelings, residue and vapours of paint may contain lead, which is poisonous.
Any pre-1960 building may have been painted in the past with paint containing lead and covered with additional layers of paint. Once deposited on surfaces, hand to mouth contact can result in the ingestion of lead. Exposure even to low levels of lead can cause irreversible damage to the brain and nervous system. Young and unborn children are particularly vulnerable.
- When removing paint, ensure that the work area is enclosed. Preferably wear a dust mask.
- Do not burn the paint. Use the scraper provided and keep the nozzle at least 25 mm away from the painted surface. When working in a vertical direction, work downwards to prevent paint from falling into the tool and burning.
- Dispose of all paint debris safely and ensure that the work area is thoroughly cleaned after completing the work.

Package contents

The package contains:

- 1 Heatgun
 - 1 Set of accessories
 - 1 Kitbox
 - 1 Instruction manual
 - 1 Exploded drawing
-
- Check for damage to the tool, parts or accessories which may have occurred during transport.
 - Take the time to thoroughly read and understand this manual prior to operation.

Description (fig. A)

Your DeWALT heatgun DW340K has been designed for stripping paint, soldering pipes, shrinking PVC, welding and bending plastics as well as general drying and thawing purposes.

- 1 On/off switch
- 2 Air vents
- 3 Stand locations
- 4 Air temperature adjustment knob
- 5 Nozzle

Electrical safety

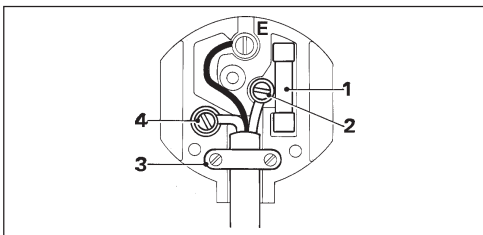
The electric motor has been designed for one voltage only. Always check that the power supply corresponds to the voltage on the rating plate.



This tool must be connected to an earthed mains outlet.

Mains plug replacement (U.K. & Ireland only)

- Should your mains plug need replacing and you are competent to do this, proceed as instructed below. If you are in doubt, contact an authorized DeWALT repair agent or a qualified electrician.
- Disconnect the plug from the supply.
- Cut off the plug and dispose of it safely; a plug with bared copper conductors is dangerous if engaged in a live socket outlet.
- Only fit 13 Amperes BS1363A approved plugs fitted with the correctly rated fuse (1).
- The cable wire colours, or a letter, will be marked at the connection points of most good quality plugs. Attach the wires to their respective points in the plug (see below). Brown is for Live (L) (2), blue is for Neutral (N) (4) and green/yellow is for Earth (E).
- Before replacing the top cover of the mains plug ensure that the cable restraint (3) is holding the outer sheath of the cable firmly and that the two leads are correctly fixed at the terminal screws.



Never use a light socket.
Never connect the live (L) or neutral (N) wires to the earth pin marked E or \perp .

For 115 V units with a power rating exceeding 1500 W, we recommend to fit a plug to BS4343 standard.

Using an extension cable

If an extension cable is required, use an approved 3-core extension cable suitable for the power input of this tool (see technical data).

The minimum conductor size is 1.5 mm².

When using a cable reel, always unwind the cable completely. Also refer to the table below.

Conductor size (mm ²)	Cable rating (Amperes)					
0.75	6					
1.00	10					
1.50	15					
2.50	20					
4.00	25					
Cable length (m)						
	7.5	15	25	30	45	60
Voltage	Amperes	Cable rating (Amperes)				
115	0 - 2.0	6	6	6	6	10
	2.1 - 3.4	6	6	6	15	15
	3.5 - 5.0	6	6	10	15	20
	5.1 - 7.0	10	10	15	20	25
	7.1 - 12.0	15	15	20	25	-
230	0 - 2.0	20	20	25	-	-
	2.1 - 3.4	6	6	6	6	6
	3.5 - 5.0	6	6	6	10	15
	5.1 - 7.0	10	10	10	10	15
	7.1 - 12.0	15	15	15	15	20
	12.1 - 20.0	20	20	20	20	25

Assembly and adjustment



Prior to assembly and adjustment always unplug the tool.

Setting the air temperature (fig. B)

The air temperature can be adjusted to suit a wide range of applications. The table below suggests settings for different applications.






Setting	Applications
Low (1st sector)	<ul style="list-style-type: none"> • Drying paint and varnish • Removing stickers • Waxing and dewaxing • Drying wet timber prior to filling • Shrinking PVC wrapping and insulation tubes • Thawing frozen pipes

Medium (2nd sector)	<ul style="list-style-type: none"> • Welding plastics • Bending plastic pipes and sheets • Loosening rusted or tightly fastened nuts and bolts
High (4th sector)	<ul style="list-style-type: none"> • Removing paint and lacquer • Soldering plumbing joints

- If you are not sure about the correct setting, start with a low temperature setting and gradually increase the temperature until you achieve optimum results.

Mounting the correct accessory

This tool is supplied with a set of accessories for different applications.

Icon	Description	Purpose
	Glass protection nozzle	Protecting windows when stripping frames
	Spoon reflector nozzle	Soldering pipes
	Cone nozzle	Welding, shrink sleeving (heat concentrated over small area)
	Fish tail surface nozzle	Drying, thawing (heat spread over wider area)
	Scraper	Stripping paint and varnish

- Make sure that the tool is switched off and the nozzle has cooled down.
- Set the desired accessory onto the nozzle.

Instructions for use



- Always observe the safety instructions and applicable regulations.
- Use only one hand to hold the tool (fig. C). Do not place your other hand over the air vents (fig. D).

Prior to operation:

- Mount the correct accessory for the application.
- Set the desired air temperature.

Switching on and off (fig. E)

- To switch the tool on, set the on/off switch to position I. Some smoke may be emitted after switching on; this does not indicate a problem.
- To switch the tool off, set the on/off switch to position O. Let the tool cool down before moving or storing it.

Stripping paint (fig. F)

- Mount an appropriate accessory.
- Set a high air temperature.
- Switch the tool on.
- Direct the hot air onto the paint to be removed.
- When the paint softens, scrape the paint away using a hand scraper.



- Do not strip metal window frames, as the heat may be conducted onto the glass and crack it.
- When stripping other window frames, use the glass protection nozzle.
- Do not keep the tool directed at one spot too long to prevent igniting the surface.
- Avoid collecting paint on the scraper accessory, as it may ignite. If necessary, carefully remove paint debris from the scraper accessory using a knife.

Stationary use (fig. G)

This tool can also be used in stationary mode.

- Place the tool onto the workbench as shown.
- Secure the cable to prevent pulling the tool off the workbench.
- Carefully switch the tool on.



- Make sure that the nozzle always points away from you and any bystanders.
- Make sure not to drop anything into the nozzle.

Cooling down

The nozzle and accessory become very hot during use. Let them cool down before attempting to move or store the tool.

- To reduce the cooling time, switch the tool on at the lowest air temperature setting and let it run for a few minutes.

- Switch the tool off and let it cool down for at least 30 minutes.

Consult your dealer for further information on the appropriate accessories.

Maintenance

Your DeWALT Power Tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.



Lubrication

Your power tool requires no additional lubrication.



Cleaning

Keep the ventilation slots clear and regularly clean the housing with a soft cloth.



Unwanted tools and the environment

Take your tool to an authorized DeWALT repair agent where it will be disposed of in an environmentally safe way.

GUARANTEE

• 30 DAY NO RISK SATISFACTION GUARANTEE •

If you are not completely satisfied with the performance of your DeWALT tool, simply return it within 30 days, complete as purchased, to the point of purchase, for a full refund or exchange. Proof of purchase must be produced.

• ONE YEAR FREE SERVICE CONTRACT •

If you need maintenance or service for your DeWALT tool, in the 12 months following purchase, it will be undertaken free of charge at an authorized DeWALT repair agent. Proof of purchase must be produced. Includes labour and spare parts for Power Tools. Excludes accessories.

• ONE YEAR FULL WARRANTY •

If your DeWALT product becomes defective due to faulty materials or workmanship within 12 months from the date of purchase, we guarantee to replace all defective parts free of charge or, at our discretion, replace the unit free of charge provided that:

- The product has not been misused.
 - Repairs have not been attempted by unauthorized persons.
 - Proof of purchase date is produced.
- This guarantee is offered as an extra benefit and is additional to consumers statutory rights.

For the location of your nearest authorized DeWALT repair agent, please use the appropriate telephone number on the back of this manual. Alternatively, a list of authorized DeWALT repair agents and full details on our after-sales service are available on the Internet at www.2helpU.com.

PISTOLA DE AIRE CALIENTE DW340K

¡Enhorabuena!

Usted ha optado por una herramienta eléctrica DeWALT. Muchos años de experiencia y una gran asiduidad en el desarrollo y la innovación de sus productos han convertido DeWALT en un socio muy fiable para el usuario profesional.

Contenido

Características técnicas	es - 1
Declaración CE de conformidad	es - 1
Instrucciones de seguridad	es - 2
Verificación del contenido del embalaje	es - 4
Descripción	es - 4
Seguridad eléctrica	es - 4
Utilización de un cable de prolongación	es - 4
Montaje y ajustes	es - 4
Instrucciones para el uso	es - 5
Mantenimiento	es - 6
Garantía	es - 6

Características técnicas

		DW340K
Voltaje	V	230
Potencia absorbida	W	2.000
Rango de temperaturas del aire (en la boquilla)	°C	50 - 600
Peso	kg	0,85
Fusibles		
Herramientas 230 V:		10 A

En el presente manual figuran los pictogramas siguientes:



Indica peligro de lesiones, de accidentes mortales o de averías en la herramienta en caso de no respeto de las instrucciones en este manual.



Indica tensión eléctrica.

Declaración CE de conformidad



DW340K

DeWALT certifica que estas herramientas eléctricas han sido construidas de acuerdo a las normas siguientes: 98/37/CEE, 89/336/CEE, 73/23/CEE, EN 55014, EN 50144, EN 60335, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3.

Para información más detallada, contacte a DeWALT, véase abajo o consulte el dorso de este manual.

El nivel de la presión acústica de acuerdo con las normas 86/188/CEE & 98/37/CEE, medida de acuerdo con EN 50144:

		DW340K
L_{pA}	(presión acústica) dB(A)*	75
L_{WA}	(potencia acústica) dB(A)	88

* al oído del usuario



Tome medidas adecuadas para proteger sus oídos cuando la presión acústica exceda el valor de 85 dB(A).

Valor cuadrático medio ponderado en frecuencia de la aceleración según EN 50144:

		DW340K
		< 2,5 m/s ²

Director Engineering and Product Development
Horst Großmann

DeWALT, Richard-Klinger-Straße 40,
D-65510, Idstein, Alemania

Instrucciones de seguridad

Al utilizar Herramientas Eléctricas, observe las reglas de seguridad en vigor en su país, a fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica, de lesiones y de incendio. Lea las instrucciones de seguridad siguientes antes de utilizar este producto. ¡Conserve bien estas instrucciones de seguridad!

Generalidades

1 Mantenga limpia el área de trabajo

Un área o un banco de trabajo en desorden aumentan el riesgo de accidentes.

2 Tenga en cuenta el entorno del área de trabajo

No exponga las Herramientas Eléctricas a la humedad. Procure que el área de trabajo esté bien iluminada.

No utilice Herramientas Eléctricas en la proximidad de líquidos o gases inflamables.

3 Protéjase contra las descargas eléctricas

Evite el contacto del cuerpo con las superficies conectadas a tierra (p. ej. tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores).

Para aplicaciones de uso extremas (por ej. humedad elevada formación de polvo metálico, etc.), se puede aumentar la seguridad eléctrica a través de intercalar un transformador de separación o un interruptor de protección de corriente de defecto (FI).

4 ¡Mantenga alejados a los niños!

No permita que otras personas toquen la herramienta o el cable de prolongación.

En caso de uso por menores de 16 años, se requiere supervisión.

5 Cables de prolongación para el exterior

Al trabajar fuera, utilice siempre cables de prolongación destinados al uso exterior y marcados en consecuencia para ello.

6 Guarde las herramientas que no utiliza

Las Herramientas Eléctricas que no se utilizan, deben estar guardadas en un lugar seco, cerrado y fuera del alcance de los niños.

7 Vista ropa de trabajo apropiada

No lleve vestidos anchos ni joyas. Estos podrían ser atrapados por piezas en movimiento.

Para trabajos al exterior, se recomienda llevar guantes de goma y calzado de suela antideslizante. Si tiene el pelo largo, téngalo recogido y cubierto.

8 Lleve gafas de protección

Utilice también una mascarilla si el trabajo ejecutado produce polvo u otras partículas volantes.

9 Respete el nivel máximo de la presión acústica

Tome medidas adecuadas para la protección de los oídos cuando la presión acústica exceda el valor de 85 dB(A).

10 Sujete bien la pieza de trabajo

Utilice abrazaderas o un torno para sujetar la pieza de trabajo. Es más seguro que sujetarla con la mano y le permite utilizar ambas manos para manejar la herramienta.

11 No alargue demasiado su radio de acción

Mantenga un apoyo firme sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento.

12 Evite un arranque involuntario

No mantenga el dedo en el interruptor al transportar la herramienta enchufada. Asegúrese de que el interruptor esté en posición de parada al enchufar la herramienta.

13 Esté siempre alerta

Mire lo que está haciendo. Use el sentido común. No maneje la herramienta cuando está cansado.

14 Desenchufe la herramienta

Desconecte la herramienta y espere que esté completamente parada antes de dejarla sin vigilar.

Desenchufe la herramienta cuando no se utilice y antes de proceder al mantenimiento o sustituir accesorios.

15 Retire las llaves de maniobra

Antes de poner la herramienta en marcha, asegúrese de que las llaves y utensilios de reglaje hayan sido retirados.

16 Utilice la herramienta adecuada

En este manual, se indica para qué uso está destinada la herramienta.

No utilice herramientas o dispositivos acoplables de potencia demasiado débil para ejecutar trabajos pesados.

La herramienta funcionará mejor y con mayor seguridad al ser utilizada de acuerdo con sus características técnicas.

¡ATENCIÓN! El uso de accesorios o acoplamientos, o el uso de la herramienta misma distintos de los recomendados en este manual de instrucciones, puede dar lugar a lesiones de personas.

17 Cuide el cable de alimentación

No lleve la herramienta por el cable, ni tire del cable para desenchufar la herramienta. Proteja el cable del calor, del aceite y de las aristas vivas.

18 Mantenga las herramientas asiduamente

Mantenga sus herramientas afiladas y limpias para trabajar mejor y más seguro. Siga las instrucciones para el mantenimiento y la sustitución de accesorios. Verifique los cables de las herramientas con regularidad y, en caso de avería, llévelos a un Centro de Servicio DeWALT para que sean reparados. Inspeccione los cables de prolongación periódicamente y sustitúyalos cuando presenten defectos. Mantenga todos los mandos secos, limpios y libres de aceite y grasa.

19 Comprobar que no haya partes averiadas

Antes de utilizar la herramienta, compruebe que no haya averías, a fin de asegurar que funcionará correctamente y sin problemas. Compruebe que no haya desalineamiento o enganchamiento de piezas en movimiento, ni roturas de piezas, ni accesorios mal montados, ni cualquier otro defecto que pudiera perjudicar al buen funcionamiento de la herramienta. Haga reparar o sustituir los dispositivos de seguridad u otros componentes defectuosos según las instrucciones. No utilice la herramienta cuando el interruptor esté defectuoso. Haga sustituir el interruptor en un Centro de Servicio DeWALT.

20 Haga reparar su herramienta en un Centro de Servicio DeWALT

Esta Herramienta Eléctrica cumple con las reglas de seguridad en vigor. Para evitar situaciones peligrosas, la reparación de Herramientas Eléctricas debe ser efectuada únicamente por un técnico competente.

Instrucciones suplementarias de seguridad para las pistolas de aire caliente

Generalidades

- No ponga su mano encima de los respiraderos ni los bloquee de ninguna forma.
- La boquilla y los accesorios de esta herramienta alcanzan temperaturas muy elevadas durante su funcionamiento. Deje que se enfríen estas partes antes de tocarlas.
- Antes de depositar la herramienta, apáguela siempre.

- No deje la herramienta abandonada mientras esté funcionando.
- En el caso de que el aparato no se utilizase con cuidado se podría originar un incendio.
- Se puede transmitir el calor a los materiales combustibles que no se ven a primera vista. No utilice el aparato en una atmósfera húmeda en la que pueda haber gases inflamables ni cerca de combustibles materiales.
- Deje que la herramienta se enfríe totalmente antes de guardarla.
- Asegúrese de que hay una ventilación adecuada ya que podrían generarse gases tóxicos.
- No lo utilice como secador de pelo.
- No obstruya la toma de aire ni la boquilla de salida, ya que esto podría originar un recalentamiento excesivo y la consiguiente avería de la herramienta.
- No dirija el chorro de aire caliente hacia otras personas.
- No toque la boquilla de metal ya que se pone muy caliente durante el funcionamiento y así sigue hasta 30 minutos después de terminar.
- No permita que la boquilla permanezca en contacto con ningún otro objeto mientras la utilice ni inmediatamente después de haber estado funcionando.
- No deje caer nada en el interior de la boquilla ya que podría recibir una descarga eléctrica. No mire hacia el interior de la boquilla mientras está funcionando por el riesgo que se deriva de las elevadas temperaturas que hay en su interior.
- No permita que se pegue pintura a la boquilla o rascador ya que podría incendiarse algún tiempo después.

Eliminación de la pintura

- No utilice esta herramienta para quitar pintura que contenga plomo. Las virutas, los residuos y los vapores de la pintura pueden contener plomo, el cual es un elemento venenoso. Cualquier edificio anterior a 1960 podría haber sido pintado en alguna ocasión con pintura que contuviese plomo, y ésta haber quedado cubierta con otras capas de pintura posteriores. Una vez depositada sobre la superficie, el contacto con la mano o con la boca puede originar la ingestión del plomo. La exposición al plomo, incluso a bajas dosis, puede ocasionar lesiones irreversibles en el cerebro y el sistema nervioso.

Los niños pequeños y en gestación son especialmente vulnerables.

- Cuando quite la pintura, asegúrese de que el área de trabajo queda cerrada. Es muy recomendable que utilice una máscara contra el polvo.
- No queme la pintura. Utilice el rascador que se suministra y mantenga la boquilla apartada de la superficie pintada a unos 25 mm como mínimo. Cuando actúe en dirección vertical, hágalo hacia abajo para impedir que la pintura caiga dentro de la herramienta y se queme.
- Deseche todos los residuos de pintura por un procedimiento controlado para garantizar que el área de trabajo queda completamente limpia después de terminar su labor.

Verificación del contenido del embalaje

El paquete contiene:

- 1 Pistola de aire caliente
- 1 Juego de accesorios
- 1 Caja de transporte
- 1 Manual de instrucciones
- 1 Dibujo despiezado

- Compruebe si la herramienta, piezas o accesorios han sufrido algún daño durante el transporte.
- Tómese el tiempo necesario para leer y comprender este manual antes de utilizar la herramienta.

Descripción (fig. A)

Su pistola de aire caliente DeWALT DW340K ha sido concebida para decapar, soldar tuberías, contraer el PVC, soldar y doblar plásticos, así como para funciones generales de secado y descongelación.

- 1 Interruptor de marcha/parada
- 2 Respiraderos
- 3 Posiciones de los pies
- 4 Selector de temperatura del aire
- 5 Boquilla

Seguridad eléctrica

El motor eléctrico ha sido diseñado para un solo voltaje. Compruebe siempre que el voltaje de la red corresponde al valor indicado en la placa de características.



Se requiere conexión a tierra.

Sustitución de cable o enchufe

Al sustituir el cable o el enchufe hágalo con sumo cuidado: un enchufe con conectores de cobre desprotegidos es peligroso si se conecta a una toma de corriente activa.

Utilización de un cable de prolongación

En caso de que sea necesario utilizar un cable de prolongación, deberá ser un cable de prolongación aprobado de tres hilos, adecuado para la potencia de esta herramienta (véanse las características técnicas). La sección mínima de conductor es de 1,5 mm². Si utiliza un carrete de cable, desenrolle siempre el cable completamente.

Montaje y ajustes



Desenchufe la herramienta antes de proceder con el montaje y los ajustes.

Ajuste de la temperatura del aire (fig. B)

Se puede ajustar la temperatura del aire para que se adapte a una amplia gama de aplicaciones.




La tabla siguiente le aconseja valores concretos para distintas aplicaciones.

Ajuste	Aplicaciones
Bajo (Primer sector)	<ul style="list-style-type: none"> • Secado de pintura y barniz • Eliminación de pegatinas • Encerado y retirada de la cera. • Secado de maderos húmedos antes de su tratamiento • Contracción de revestimientos de PVC y de tubos aislantes • Descongelación de tuberías heladas
Medio (segundo sector)	<ul style="list-style-type: none"> • Soldadura de plásticos • Moldeo de tuberías y planchas • Aflojado de tuercas y tornillos oxidados o fuertemente apretados
Alto (cuarto sector)	<ul style="list-style-type: none"> • Decapado de pintura y esmalte • Soldadura de empalmes de fontanería

- Si no está seguro de qué valores son los adecuados, empiece a baja temperatura y vaya incrementándola hasta que consiga resultados óptimos.

Montaje de los accesorios correctos

Esta herramienta se suministra con un juego de accesorios para distintas aplicaciones.

Icono	Descripción	Objetivo
	Boquilla de protección de vidrio	Protección de las ventanas cuando se estén decapando marcos
	Boquilla reflectante de cuchara	Soldadura de tuberías
	Boquilla cónica	Soldadura, contracción de manguitos (concentración de calor en una zona reducida)
	Boquilla de superficie en cola de pescado	Secado, descongelación (calor difundido por una zona extensa)
	Rascador	Decapado de pintura y barniz

- Asegúrese de que la herramienta está apagada y la boquilla, fría.
- Acople a la boquilla el accesorio que le interese.

Instrucciones para el uso



- Respete siempre las instrucciones de seguridad y las normas de aplicación.
- Utilice únicamente una mano para sostener la herramienta (fig. C).
En ningún caso ponga la otra mano en los respiraderos (fig. D).

Antes de trabajar:

- Monte el accesorio adecuado para la aplicación.
- Ajuste la temperatura del aire.

Encender y apagar (fig. E)

- Para encender la herramienta, ponga el interruptor on/off en la posición I. Puede salir algo de humo después del encendido; esto no es necesariamente anómalo.
- Para apagar la herramienta, ponga el interruptor on/off en la posición O. Deje que la herramienta se enfríe antes de trasladarla o guardarla.

Decapar pintura (fig. F)

- Monte el accesorio adecuado.
- Ajuste la temperatura del aire para que salga muy caliente.
- Encienda la herramienta.
- Dirija el aire caliente hacia la pintura a extraer.
- Cuando se reblandezca la pintura, levántela rascando con un rascador de mano.



- No decape marcos de ventanas metálicas, ya que el calor podría transmitirse al vidrio y quebrarlo.
- Cuando decape marcos de otras ventanas, utilice la boquilla de protección de vidrio.
- No mantenga la herramienta dirigida a un mismo punto durante demasiado tiempo para no quemar la superficie.
- No deje que se acumule la pintura en el rascador ya que se podría incendiar.
En caso necesario, retire los residuos de pintura del rascador utilizando un cuchillo.

Uso inmóvil (fig. G)

Esta herramienta también se puede utilizar en modo estático.

- Coloque la herramienta en el banco de trabajo, tal como se muestra.
- Fije el cable para impedir que tire de la herramienta fuera del banco de trabajo.
- Encienda la herramienta con precaución.



- Asegúrese de que la boquilla siempre apunta lejos de usted y de quienes le acompañen.
- Asegúrese de que no cae nada dentro de la boquilla.

Refrigeración

La boquilla y los accesorios se ponen muy calientes cuando funcionan. Deje que se enfríen antes de trasladar o guardar la herramienta.

- Para reducir el tiempo de refrigeración, ponga en marcha la herramienta ajustada a la temperatura mínima y déjela funcionar así durante algunos minutos.
- Apague la herramienta y deje que se enfríe durante un mínimo de 30 minutos.

Consulte a su proveedor si desea información más detallada sobre los accesorios apropiados.

Mantenimiento

Su herramienta eléctrica DeWALT ha sido diseñada para funcionar mucho tiempo con un mínimo de mantenimiento. El funcionamiento satisfactorio depende del buen cuidado de la herramienta y de una limpieza frecuente.



Lubricación

Su herramienta eléctrica no requiere lubricación adicional.



Limpieza

Evite que se obturen las ranuras de ventilación y limpie el exterior con regularidad utilizando un paño suave.



Herramientas desechadas y el medio ambiente

Lleve la herramienta vieja a un Centro de Servicio DeWALT, donde será eliminada sin efectos perjudiciales para el medio ambiente.

GARANTÍA

• 30 DÍAS DE SATISFACCIÓN COMPLETA •

Si no queda totalmente satisfecho con su herramienta DeWALT, contacte con su Centro de Servicio DeWALT. Presente su reclamación, juntamente con la máquina completa, así como la factura de compra y le será presentada la mejor solución.

• UN AÑO DE SERVICIO GRATUITO •

Si necesita mantenimiento o servicio técnico para su herramienta DeWALT en los 12 meses siguientes a la compra, podrá obtenerlos gratuitamente en un Centro de Servicio DeWALT. Para ello es imprescindible presentar la prueba de compra. Incluye mano de obra y piezas para las Herramientas Eléctricas. No se incluye los accesorios.

• UN AÑO DE GARANTÍA •

Si su producto DeWALT presenta algún defecto debido a fallos de materiales o mano de obra en los 12 meses siguientes a la fecha de compra, le garantizamos la sustitución gratuita de todas las piezas defectuosas siempre y cuando:

- El producto no haya sido utilizado inadecuadamente.
- No se haya intentado su reparación por parte de una persona no autorizada.
- Se presente la prueba de compra.

Para la localización del Centro de Servicio DeWALT más cercano, consulte el dorso de este manual. Como alternativa, hay disponible en Internet una lista de Centros de Servicio DeWALT e información completa sobre nuestro servicio postventa en www.2helpU.com.

DECAPEUR THERMIQUE DW340K

Félicitations!

Vous avez choisi un outil électrique DeWALT.
Depuis de nombreuses années, DeWALT produit des outils électriques adaptés aux exigences des utilisateurs professionnels.

Table des matières

Caractéristiques techniques	fr - 1
Déclaration CE de conformité	fr - 1
Instructions de sécurité	fr - 2
Contenu de l'emballage	fr - 4
Description	fr - 4
Sécurité électrique	fr - 4
Câbles de rallonge	fr - 4
Assemblage et réglage	fr - 4
Mode d'emploi	fr - 5
Entretien	fr - 6
Garantie	fr - 6

Caractéristiques techniques

	DW340K	
Tension	V	230
Puissance absorbée	W	2.000
Température de l'air (à la buse)	°C	50 - 600
Poids	kg	0,85

Fusible:

Outils 230 V	10 A
--------------	------

Les symboles suivants sont utilisés dans le présent manuel:



En cas de non-respect des instructions dans le présent manuel, il y a risque de blessure, danger de mort ou possibilité de dégradation de l'outil.



Dénote la présence de tension électrique.

Déclaration CE de conformité



DW340K

DeWALT déclare que ces outils ont été mis au point en conformité avec les normes 98/37/CEE, 89/336/CEE, 73/23/CEE, EN 55014, EN 50144, EN 60335, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3.

Pour de plus amples informations, contacter DeWALT à l'adresse ci-dessous ou se reporter au dos de ce manuel.

Niveau de pression acoustique suivant 86/188/CEE & 98/37/CEE, mesuré suivant EN 50144:

	DW340K	
L_{pA} (pression acoustique)	dB(A)*	75
L_{WA} (puissance acoustique)	dB(A)	88

* à l'oreille de l'opérateur



Prendre les mesures nécessaires pour la protection de l'ouïe lorsque le niveau de pression acoustique est supérieur à 85 dB(A).

Valeur moyenne pondérée du carré de l'accélération suivant EN 50144:

DW340K
< 2,5 m/s ²

Directeur de développement produits
Horst Großmann

DeWALT, Richard-Klinger-Straße 40,
D-65510, Idstein, Allemagne

Instructions de sécurité

Afin de réduire le risque de décharge électrique, de blessure et d'incendie lors de l'utilisation d'outils électriques, observer les consignes de sécurité fondamentales en vigueur. Lire et observer les instructions avant d'utiliser l'outil. Conserver ces instructions de sécurité!

Généralités

1 Tenir votre aire de travail propre et bien rangée

Le désordre augmente les risques d'accident.

2 Tenir compte des conditions ambiantes

Ne pas exposer les outils électriques à l'humidité.

Veiller à ce que l'aire de travail soit bien éclairée.

Ne pas utiliser d'outils électriques en présence de liquides ou de gaz inflammables.

3 Attention aux décharges électriques

Éviter le contact corporel avec des éléments reliés à la terre, comme par exemple tuyaux, radiateurs, cuisinières électriques et réfrigérateurs.

Sous des conditions de travail extrêmes (par exemple: humidité élevée, dépôt de poussières métalliques, etc.) la sécurité électrique peut être augmentée en insérant un transformateur d'isolation ou un disjoncteur différentiel (FI).

4 Tenir les enfants éloignés

Ne pas permettre que d'autres personnes touchent l'outil ou le câble de rallonge.

La supervision est obligatoire pour les moins de 16 ans.

5 Câble de rallonge pour l'extérieur

A l'extérieur, n'utiliser que des câbles de rallonge homologués portant le marquage correspondant.

6 Ranger vos outils dans un endroit sûr

Ranger les outils non utilisés dans un endroit sec, fermé à clé et hors de la portée des enfants.

7 Porter des vêtements de travail appropriés

Ne pas porter de vêtements flottants ou de bijoux. Ils pourraient être happés par les pièces en mouvement. Lors de travaux à l'extérieur, il est recommandé de porter des gants en caoutchouc et des chaussures à semelle anti-dérapante. Le cas échéant, porter une garniture convenable retenant les cheveux longs.

8 Porter des lunettes de protection

Utiliser aussi un masque si le travail exécuté produit de la poussière ou des copeaux volants.

9 Attention au niveau de pression acoustique

Prendre les mesures nécessaires pour la protection de l'ouïe lorsque le niveau de pression acoustique est supérieur à 85 dB(A).

10 Bien fixer la pièce à travailler

Pour plus de sécurité, fixer la pièce à travailler avec un dispositif de serrage ou un étau. Ainsi, vous aurez les deux mains libres pour manier l'outil.

11 Adopter une position confortable

Toujours tenir les deux pieds à terre et garder l'équilibre.

12 Éviter tout démarrage involontaire

Ne pas porter l'outil en ayant un doigt placé sur l'interrupteur. Mettre l'interrupteur en position d'arrêt avant de mettre la fiche dans la prise.

13 Faire preuve de vigilance

Observer votre travail. Faire preuve de bon sens. Ne pas employer l'outil en cas de fatigue.

14 Enlever la fiche de la prise

Débrancher l'outil et attendre qu'il soit complètement immobilisé avant de le laisser, de procéder à l'entretien ou au changement d'accessoires.

15 Enlever les clés de réglage

Avant de mettre l'outil en marche, retirer les clés et outils de réglage.

16 Utiliser l'outil adéquat

Le domaine d'utilisation de l'outil est décrit dans le présent manuel. Ne pas utiliser d'outils ou d'accessoires de trop faible puissance pour exécuter des travaux lourds. Ne pas utiliser des outils à des fins et pour des travaux pour lesquels ils n'ont pas été conçus.

Attention! L'utilisation d'accessoires autres que ceux recommandés dans le présent manuel pourrait entraîner un risque de blessure. Utiliser l'outil conformément à sa destination.

17 Préserver le câble d'alimentation

Ne pas porter l'outil par le câble et ne pas tirer sur celui-ci pour débrancher la fiche de la prise. Préserver le câble de la chaleur, de l'huile et des arêtes vives.

18 Entretenir vos outils avec soin

Maintenir vos outils affûtés et propres afin de travailler mieux et plus sûrement. Observer les instructions d'entretien et de changement d'accessoires. Vérifier régulièrement l'état du câble d'alimentation et, s'il est endommagé, le faire changer par votre Service agréé DeWALT.

Vérifier périodiquement le câble de rallonge et le remplacer s'il est endommagé. Maintenir les poignées sèches et exemptes d'huile et de graisse.

19 Contrôler si votre outil est endommagé

Avant d'utiliser l'outil, vérifier qu'il n'est pas endommagé. Pour cela, contrôler l'alignement des pièces en mouvement et leur grippage éventuel. Tous les composants doivent être montés correctement et remplir les conditions pour garantir le fonctionnement impeccable de l'outil. Faire réparer ou échanger tout dispositif de sécurité et toute pièce endommagée conformément aux instructions. Ne pas utiliser l'outil quand l'interrupteur est défectueux. Faire remplacer l'interrupteur par un Service agréé DeWALT.

20 Faire réparer votre outil par un Service agréé DeWALT

Cet outil est conforme aux consignes de sécurité en vigueur. La réparation des outils électriques est strictement réservée aux personnes qualifiées.

Consignes de sécurité supplémentaires pour les décapeurs thermiques

Généralités

- Veillez à ne pas placer vos mains sur les orifices de ventilation pour ne pas les obturer.
- La buse et les accessoires de cet outil peuvent atteindre des températures très élevées lors de l'utilisation. Laissez-les refroidir avant de les toucher.
- Veillez à toujours éteindre l'outil avant de le déposer.
- Ne laissez pas l'outil sans surveillance lorsqu'il est allumé.
- Le décapeur doit être utilisé avec soin, pour éviter tout risque d'incendie accidentel.
- La chaleur peut se propager à des matériaux combustibles hors du champs de vision. N'utilisez pas cet outil dans des conditions humides, en présence de gaz inflammables ou à proximité de matériaux combustibles.
- Laissez l'outil refroidir totalement avant de le ranger.
- Prenez soin de bien aérer correctement la zone de travail pour éviter la formation de vapeurs toxiques.
- Ne pas utiliser comme sèche-cheveux.

- Prenez garde à n'obstruer ni l'orifice d'entrée d'air, ni la bouche de la buse car ceci pourrait provoquer une chaleur excessive et endommager l'outil.
- Ne dirigez pas le souffle d'air chaud vers d'autres personnes.
- Ne touchez pas la buse en métal ; elle atteint en effet des températures très élevées pendant l'utilisation et reste très chaude pendant 30 minutes environ après utilisation.
- Ne laissez pas reposer la buse contre un support quelconque lors de l'utilisation ou immédiatement après.
- N'enfoncez rien dans la buse, pour éviter toute électrocution. Ne regardez pas dans la buse lorsque l'outil est en marche en raison des températures très élevées produites lors du fonctionnement.
- Veillez à ce qu'aucune trace de peinture n'adhère à la buse ou au grattoir car elle pourrait s'enflammer à la longue.

Décoller la peinture

- Cet outil ne doit pas être utilisé pour décoller de la peinture au plomb. Les écailles, les résidus et les vapeurs de peinture peuvent contenir du plomb, qui peut se révéler toxique. Les immeubles construits avant 1960 peuvent avoir été recouverts d'une couche de peinture au plomb, elle-même recouverte par la suite de plusieurs autres couches de peinture. En présence de ces peintures en surface, évitez tout contact avec la bouche qui pourrait entraîner une ingestion de plomb. L'exposition au plomb même dans des proportions très faibles peut entraîner des dommages irréversibles dans le cerveau et le système nerveux. Les jeunes enfants et les femmes enceintes sont particulièrement vulnérables.
- Lors du décollement de la peinture, assurez-vous que la zone de travail est bien isolée. Il est conseillé de porter un masque anti-poussière.
- Ne pas brûler la peinture. Utilisez le grattoir et maintenez la buse à au moins 25 mm de distance de la surface peinte. Lors du travail vertical, travaillez du haut vers le bas pour éviter que la peinture ne tombe sur l'outil et ne brûle.
- Déposez tous les débris de peinture dans un endroit sûr et assurez-vous que la surface de travail est bien correctement nettoyée lorsque le travail est terminé.

Contenu de l'emballage

L'emballage contient:

- 1 Décapeur thermique
- 1 Accessoires
- 1 Coffret de transport
- 1 Manuel d'instructions
- 1 Dessin éclaté

- Vérifier si l'outil, les pièces ou les accessoires ne présentent pas de dommages dus au transport.
- Prendre le temps de lire et de comprendre à fond le présent manuel avant de mettre votre outil en marche.

Description (fig. A)

Votre décapeur thermique DeWALT DW340K a été conçu pour décoller la peinture, souder les tuyaux, rétracter le PVC, souder et plier les plastiques ainsi que pour tous travaux de séchage et de dégivrage en général.

- 1 Interrupteur marche/arrêt
- 2 Orifices de ventilation
- 3 Emplacement des mains
- 4 Bouton de réglage de température
- 5 Buse

Sécurité électrique

Le moteur électrique a été conçu pour une seule tension. Vérifier si la tension secteur correspond à la tension indiquée sur la plaque d'identification.



Cet outil doit être branché à la terre.

CH Toujours utiliser la fiche prescrite lors du remplacement du câble d'alimentation.

Type 11 pour la classe II (Isolation double) - outils

Type 12 pour la classe I (Conducteur de terre) - outils

CH En cas d'utilisation à l'extérieur, connecter les outils portatifs à un disjoncteur FI.

Remplacement du cordon secteur ou de la fiche

Après le remplacement du cordon secteur ou de la fiche, s'en débarrasser en songeant à la sécurité car il est dangereux de réutiliser un cordon secteur ou une fiche dont les conducteurs sont dénudés.

Câbles de rallonge

Si un câble de rallonge est nécessaire, utiliser un câble de rallonge homologué à 3 fils adapté pour la puissance absorbée de cet outil (voir les caractéristiques techniques). La section minimum du conducteur est de 1,5 mm².

En cas d'utilisation d'un dévidoir, toujours dérouler le câble complètement.

Assemblage et réglage



Toujours retirer la fiche de la prise avant de procéder à l'assemblage ou au réglage.

Régler la température de l'air (fig. B)

La température de l'air peut être réglée en fonction des nombreuses applications possibles.






Vous trouverez dans le tableau ci-dessous des conseils de réglage pour plusieurs applications.

Réglage	Applications
Basse (1e groupe)	<ul style="list-style-type: none"> • Faire sécher de la peinture et du vernis • Enlever des étiquettes • Cirer et décoller de la cire • Faire sécher du bois avant remplissage • Contracter les emballages de PVC et les gaines d'isolation • Dégivrer les tuyaux gelés
Moyenne (2ème. Groupe)	<ul style="list-style-type: none"> • Souder des plastiques • Plier des tuyaux en plastiques et des feuilles • Dévisser les écrous ou boulons oxydés ou trop serrés
Température élevée (4ème. groupe)	<ul style="list-style-type: none"> • Décoller la peinture et la laque • Souder les joints de plomberie

- Si vous n'êtes pas sûr du niveau de température correct à appliquer, commencez avec une température faible et augmentez-la progressivement jusqu'à ce que vous obteniez les résultats souhaités.

Monter l'accessoire adapté

Cet outil vous est livré avec un jeu d'accessoires à installer en fonction des diverses applications possibles.

Symbole	Description	Application
	Buse protégée vitre	Protection des fenêtres lors du décapage de cadres
	Buse réfléchissante	Soudure de tuyaux
	Buse conique	Soudure, contraction (chaleur concentrée sur une petite surface)
	Buse large	Séchage, dégivrage (chaleur répartie sur une surface plus large)
	Grattoir	Écaillage de la peinture et du vernis

- Assurez-vous que l'outil est bien éteint et que la buse a bien refroidi.
- Fixez l'outil souhaité sur la buse.

Mode d'emploi



- Toujours respecter les consignes de sécurité et les règles en vigueur.
- Tenez l'outil d'une seule main (fig. C) Veillez à ne pas obturer les orifices de ventilation avec l'autre main (fig. D).

Avant la mise en marche:

- Mettez en place l'accessoire correct pour l'application souhaitée.
- Fixez la bonne température d'air.

Mise en marche et arrêt (fig. E)

- Pour allumer l'outil, placez l'interrupteur de marche/arrêt en position I. De la fumée peut s'échapper immédiatement après la mise en marche, ceci est normal et n'indique pas de problème particulier.
- Pour éteindre l'outil, mettez l'interrupteur de marche/arrêt en position O. Laissez l'outil refroidir avant de le déplacer ou de le ranger.

Écailler de la peinture (fig. F)

- Montez l'outil souhaité.
- Fixez une température élevée.
- Allumez l'outil.
- Dirigez l'air chaud sur la peinture à enlever.

- Lorsque la peinture commence à ramollir, écaillez-la à l'aide d'un grattoir à main.



- N'écaillez pas la peinture sur les cadres de fenêtre métalliques, car la chaleur peut se propager sur la vitre et la briser.
- Lors de l'écaillage de la peinture sur d'autres cadres de fenêtre, utilisez la buse protégée-vitre.
- Ne maintenez pas l'outil dirigé sur un seul point pendant trop longtemps pour ne pas risquer d'enflammer la surface.
- Évitez toute accumulation de peinture sur le grattoir, pour ne pas risquer de l'enflammer. Au besoin, débarrassez soigneusement le grattoir des débris de peinture à l'aide d'un couteau.

Utilisation en position fixe (fig. 6)

Cet outil peut être utilisé en mode fixe.

- Placez l'outil sur un banc de travail comme indiqué.
- Coincez le câble électrique pour ne pas risquer de faire tomber l'outil du banc de travail.
- Allumez l'outil avec précaution.



- Assurez-vous que la buse n'est pas dirigée contre vous ou contre d'autres personnes présentes dans la pièce.
- Veillez à ne rien laisser tomber dans la buse.

Refroidissement

La buse et l'accessoire atteignent des températures très élevées durant l'utilisation. Veillez à bien les laisser refroidir avant d'essayer de déplacer ou de ranger l'outil.

- Pour réduire le temps de refroidissement, réglez l'outil à la position de température la plus faible, et laissez-le fonctionner pendant quelques minutes.
- Éteignez l'outil et laissez-le refroidir pendant au moins 30 minutes.

Votre revendeur pourra vous renseigner sur les accessoires qui conviennent le mieux pour votre travail.

Entretien

Votre outil DeWALT a été conçu pour durer longtemps avec un minimum d'entretien. Son fonctionnement satisfaisant dépend en large mesure d'un entretien soigneux et régulier.



Lubrification

Votre outil électrique ne nécessite aucune lubrification additionnelle.



Nettoyage

Les fentes d'aération doivent toujours être dégagées. Nettoyer régulièrement le boîtier avec un chiffon doux.

GARANTIE

• 30 JOURS D'ENGAGEMENT SATISFACTION •

Si, pour quelque raison que ce soit, votre machine DeWALT ne vous donne pas entière satisfaction, il suffit de la retourner avec tous ses accessoires dans les 30 jours suivant son achat à votre distributeur, ou à un centre de service après-vente agréé pour un remboursement intégral ou un échange. Pour la Belgique ou le Luxembourg, retournez votre machine à DeWALT. Munissez-vous d'une preuve d'achat.

• 1 AN DE MAINTENANCE GRATUITE •

Au cas où votre machine DeWALT nécessiterait une révision ou des réparations dans les 12 mois suivant son achat, cette opération sera effectuée gratuitement dans un centre de service après-vente agréé sur présentation de la preuve d'achat. Ce service comprend pièces et main-d'oeuvre pour les machines, à l'exclusion des accessoires.

• 1 AN DE GARANTIE •

Au cas où votre machine DeWALT présenterait un défaut de fabrication dans les 12 premiers mois suivant son achat, nous garantissons le remplacement sans frais de toutes les pièces défectueuses ou de l'unité entière, et ce à notre discrétion, à condition que:

- la machine ait été utilisée correctement
- aucune personne non qualifiée n'ait tenté de réparer la machine
- la preuve d'achat portant la date d'acquisition soit fournie.

Pour obtenir l'adresse du distributeur DeWALT ou du centre de service après-vente agréé le plus proche, appeler le numéro dans la liste figurant au dos du manuel. Comme alternative, une liste de centres de service après-vente DeWALT agréés et des renseignements plus détaillés sur le service après-vente sont disponibles sur l'Internet (www.2helpU.com).

PISTOLA TERMICA DW340K

Congratulazioni!

Siete entrati in possesso di un Elettrotensile DEWALT. Anni di esperienza, continui miglioramenti ed innovazioni tecnologiche fanno dei prodotti DEWALT uno degli strumenti più affidabili per l'utilizzatore professionale.

Indice del contenuto

Dati tecnici	it - 1
Dichiarazione CE di conformità	it - 1
Norme generali di sicurezza	it - 2
Contenuto dell'imballo	it - 4
Descrizione	it - 4
Norme di sicurezza elettrica	it - 4
Impiego di una prolunga	it - 4
Assemblaggio e regolazione	it - 4
Istruzioni per l'uso	it - 5
Manutenzione	it - 6
Garanzia	it - 6

Dati tecnici

	DW340K	
Tensione	V	230
Potenza assorbita	W	2.000
Limiti della temperatura dell'aria (sul beccuccio)	°C	50 - 600
Peso	kg	0,85
Fusibili:		
Modelli da 230 V		10 A

I seguenti simboli vengono usati nel presente manuale:



Indica rischio di infortunio, pericolo di morte o danno all'apparecchio qualora non ci si attenga alle istruzioni contenute nel presente manuale.



Indica pericolo di scossa elettrica.

Dichiarazione CE di conformità



DW340K

DEWALT dichiara che gli Elettrotensili sono stati costruiti in conformità alle norme: 98/37/CEE, 89/336/CEE, 73/23/CEE, EN 55014, EN 50144, EN 60335, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3.

Per ulteriori informazioni, contattare DEWALT nel indirizzo qui sotto o consultare il retro del presente manuale.

Il livello di rumorosità è conforme alle norme 86/188/CEE e 98/37/CEE, dati ricavati in base alla norma EN 50144:

	DW340K	
L_{pA} (rumorosità)	dB(A)*	75
L_{WA} (potenza sonora)	dB(A)	88

* all'orecchio dell'operatore



Prendere appropriate misure a protezione dell'udito qualora il livello acustico superasse gli 85 dB(A).

Il valore medio quadratico ponderato dell'accelerazione secondo EN 50144:

DW340K	
	< 2,5 m/s ²

Direttore ricerca e sviluppo
Horst Großmann

DEWALT, Richard-Klinger-Straße 40,
D-65510, Idstein, Germania

Norme generali di sicurezza

Durante l'utilizzo di utensili elettrici adottate sempre le elementari norme di sicurezza atte a ridurre i rischi d'incendio, scariche elettriche e ferimenti. Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di utilizzare il prodotto. Custodire con cura le istruzioni!

Norme generali

1 Tenere pulita l'area di lavoro

Ambienti e banchi di lavoro in disordine possono essere causa d'incidenti.

2 Tener presenti le caratteristiche dell'ambiente di lavoro

Non esporre gli utensili elettrici all'umidità. Tenere ben illuminata l'area di lavoro. Non usare gli utensili elettrici in luoghi con atmosfera gassosa o infiammabile.

3 Proteggersi da scariche elettriche

Evitare il contatto con oggetti dotati di scarico a terra (per es. tubi, termosifoni, cucine e frigoriferi). Durante impieghi estremi (per es. alto livello di umidità, polvere metallica, ecc.) si può aumentare la sicurezza elettrica collegando in serie un trasformatore d'isolamento o un interruttore di sicurezza per correnti di guasto (FI).

4 Tenere i bambini lontani dall'area di lavoro

Non permettere che persone estranee tocchino l'utensile o il cavo di prolunga. Per i ragazzi di età inferiore ai 16 anni è richiesta la supervisione di un adulto.

5 Cavo di prolunga per l'uso esterno

Se l'utensile viene utilizzato all'aperto, si faccia uso soltanto di un cavo di prolunga di tipo idoneo, appositamente previsto e contrassegnato per l'uso esterno.

6 Custodia dell'elettroutensile dopo l'uso

Riporre gli Elettroutensili in luogo sicuro e ben asciutto, fuori dalla portata dei bambini.

7 Usare il vestiario appropriato

Evitare l'uso di abiti svolazzanti, catenine, ecc. in quanto potrebbero rimanere impigliati nelle parti mobili dell'utensile. Lavorando all'aperto indossare guanti di gomma e scarpe con suole antidrucciolo. Raccogliere i capelli se si portano lunghi.

8 Usare occhiali protettivi

Usare inoltre una maschera antipolvere qualora si producano polvere o particelle volatili.

9 Rumorosità eccessiva

Prendere appropriate misure a protezione dell'udito se il livello acustico supera gli 85 dB(A).

10 Bloccare il pezzo da lavorare

Usare pinze o morse per bloccare il pezzo da lavorare, ciò aumenta la sicurezza e consente di mantenere entrambe le mani libere per operare meglio.

11 Non sbilanciarsi

Mantenere sempre un buon equilibrio evitando posizioni malsicure.

12 Evitare accensioni accidentali

Non eseguire il trasporto dell'Elettroutensile collegato alla rete di alimentazione tenendo il dito sull'interruttore.

Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione OFF prima di inserire la spina.

13 Stare sempre attenti

Prestare attenzione a quanto si sta facendo. Usare il proprio buon senso e non utilizzare l'utensile quando si è stanchi.

14 Staccare l'alimentazione dell'utensile

Spegnere l'utensile ed attendere il suo arresto completo prima di lasciarlo incustodito. Staccare la spina dalla presa se l'utensile rimane inutilizzato e prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione dell'utensile o di sostituzione degli accessori.

15 Non lasciare sull'utensile chiavi o strumenti di misura

Prima di mettere in funzione l'Elettroutensile si abbia cura di togliere chiavi e altri strumenti.

16 Usare l'utensile adatto

L'utilizzo previsto è indicato nel presente manuale. Non forzare utensili e accessori di potenza limitata impiegandoli per lavori destinati ad utensili di maggiore potenza.

Attenzione! L'uso di accessori o attrezzature diversi, o l'impiego del presente utensile per scopi diversi, da quelli raccomandati nel manuale d'uso possono comportare il rischio di infortuni.

17 Non abusare del cavo elettrico

Non trascinare l'utensile né disinserire la spina stratonando il cavo di alimentazione. Proteggere il cavo dal calore, dagli olii minerali e dagli bordi taglienti.

18 Mantenere l'utensile con cura

Tenere gli accessori sempre ben affilati e puliti per un migliore e più sicuro utilizzo.

Osservare le istruzioni per la lubrificazione e la sostituzione degli accessori. Controllare periodicamente lo stato del cavo di alimentazione, e se danneggiato farlo riparare presso un Centro di Assistenza tecnica autorizzato DEWALT. Tenere gli organi di comando puliti, asciutti e privi di olio o grasso.

19 Controllare che non vi siano parti danneggiate

Prima dell'utilizzo controllare scrupolosamente che non vi siano parti danneggiate e che l'utensile sia in grado di effettuare il suo lavoro in modo corretto. Controllare l'allineamento delle parti mobili assicurandosi che non vi siano grippaggi, danni ai componenti o ai supporti, ed altre condizioni che possono compromettere il buon funzionamento dell'utensile. Dispositivi di sicurezza e altre parti difettose devono essere riparate o sostituite secondo le modalità previste. Non usare l'utensile se l'interruttore è difettoso e provvedere alla sua sostituzione ricorrendo ad un Centro di Assistenza autorizzato DEWALT.

20 Rivolgersi ai Centri di Assistenza Tecnica autorizzati DEWALT per le riparazioni

Il presente Elettro utensile è conforme alle principali norme di sicurezza vigenti. Per evitare pericolo di infortuni, le riparazioni alle apparecchiature elettriche devono essere effettuate esclusivamente da personale qualificato.

Istruzioni di sicurezza supplementari per pistole termiche

Generalità

- Non tappare le aperture di ventilazione con la mano né bloccarle in altro modo.
- Il beccuccio e gli accessori di questo apparecchio raggiungono temperature estremamente alte durante l'uso. Fare raffreddare queste parti prima di toccarle.
- Spegnerne sempre l'apparecchio prima di poggiarlo.
- Non lasciare l'apparecchio incustodito mentre è acceso.
- Se l'apparecchio non viene usato con attenzione può sussistere il pericolo di incendio.
- Il calore può essere condotto verso materiali combustibili nascosti. Non usare l'apparecchio in ambienti umidi, dove possono essere presenti gas infiammabili, o vicino a materiali combustibili.

- Fare raffreddare completamente l'apparecchio prima di conservarlo.
- Accertarsi di ventilare bene l'ambiente per eliminare i fumi tossici prodotti.
- Non usare come asciugacapelli.
- Non ostruire né l'ingresso dell'aria né il beccuccio di uscita, per evitare la formazione eccessiva di calore che può danneggiare l'apparecchio.
- Non dirigere il getto di aria calda verso altre persone.
- Non toccare il beccuccio di metallo in quanto durante l'uso raggiunge temperature estremamente elevate e resta caldo fino a 30 minuti dopo l'uso.
- Non poggiare oggetti contro il beccuccio durante o immediatamente dopo l'uso.
- Non introdurre oggetti nel beccuccio per evitare scosse elettriche. Non guardare nel beccuccio mentre l'apparecchio è in funzione a causa dell'elevata temperatura.
- Non fare attaccare vernice al beccuccio o al raschietto perché potrebbe prendere fuoco in un secondo momento.

Eliminazione della vernice

- Non usare questo apparecchio per eliminare vernici contenenti piombo. Le scaglie, i residui e i vapori della vernice possono contenere piombo, che è velenoso. Qualsiasi costruzione anteriore al 1960 può essere stata verniciata in passato con vernice contenente piombo, e ricoperta con altri strati di vernice. Una volta depositata sulla superficie delle mani, il contatto con la bocca può provocare l'ingestione di piombo. Anche un'esposizione a bassi livelli di piombo può causare danni irreversibili al cervello e al sistema nervoso. Bambini e neonati sono particolarmente vulnerabili.
- Quando si rimuove la vernice, accertarsi che la zona in cui si lavora sia protetta. È preferibile indossare una maschera anti-polvere.
- Non bruciare la vernice. Usare il raschietto fornito e mantenere il beccuccio almeno a 25 mm dalla superficie verniciata. Quando si lavora in direzione verticale, lavorare verso il basso per evitare che la vernice ricada nell'apparecchio e si bruci.
- Smaltire tutti i residui di vernice in condizioni di sicurezza e accertarsi che l'ambiente di lavoro sia completamente pulito prima di completare il lavoro.

Contenuto dell'imballo

L'imballo comprende:

- 1 Pistola termica
 - 1 Set di accessori
 - 1 Cassetta di trasporto
 - 1 Manuale istruzioni
 - 1 Disegno esploso
- Accertarsi che l'utensile, i componenti o gli accessori non abbiano subito danni durante il trasporto.
 - Leggere a fondo, con calma e con la massima attenzione il presente manuale prima di mettere in funzione l'utensile.

Descrizione (fig. A)

La pistola termica DeWALT DW340K è stata progettata per lavori di eliminazione di vernici, saldatura di tubi, contrazione di materiali in PVC, saldatura e piegatura di materiali plastici nonché di asciugatura generale e scongelamento.

- 1 Interruttore acceso/spento
- 2 Condotti di ventilazione
- 3 Posizioni
- 4 Manopola di regolazione della temperatura dell'aria
- 5 Bocchetta

Norme di sicurezza elettrica

Il motore elettrico è stato predisposto per operare con un unico voltaggio. Assicurarsi che il voltaggio a disposizione corrisponda a quello indicato sulla targhetta.



L'utensile deve essere collegato a terra.

CH Per la sostituzione del cavo di alimentazione, utilizzare sempre la spina di tipo prescritto.

Tipo 11 per la classe II (doppio isolamento) - utensili elettrici

Tipo 12 per la classe I (messa a terra) - utensili elettrici

CH Gli apparecchi portatili, utilizzati in ambiente esterno, devono essere collegati ad un interruttore differenziale.

Sostituzione del cavo o della spina

Quando occorre sostituire la spina, smaltire la spina vecchia in modo appropriato; è pericoloso inserire una spina con i conduttori di rame scoperti in una presa di corrente sotto tensione.

Impiego di una prolunga

In caso di impiego di una prolunga, quest'ultima dovrà essere di tipo omologato, a tre fili e di dimensione idonee a garantire l'alimentazione elettrica dell'apparecchio (vedere le caratteristiche tecniche). La dimensione minima del conduttore è 1,5 mm². Se si utilizza un avvolgitore, estrarre il cavo per l'intera lunghezza.

Assemblaggio e regolazione



Prima di effettuare il montaggio o la regolazione disinserire sempre la spina dalla presa di alimentazione.

Regolazione della temperatura dell'aria (fig. B)






La temperatura dell'aria può essere regolata per adeguarsi ad un'ampia gamma di applicazioni. La tabella in basso suggerisce le impostazioni per diverse applicazioni.

Impostazione	Applicazioni
Bassa (1° settore)	<ul style="list-style-type: none"> • Asciugare pittura e vernici • Rimozione adesivi • Inceratura e deparaffinazione • Asciugatura di legno bagnato prima del riempimento • Contrazione di involucri in PVC e tubi isolanti • Scongelo tubi congelati
Media (2° settore)	<ul style="list-style-type: none"> • Saldatura di materiali plastici • Piegatura di tubi e fogli di plastica • Allentamento di dadi e bulloni arrugginiti o stretti saldamente
Alta (4° settore)	<ul style="list-style-type: none"> • Eliminazione di pittura e vernice • Saldatura di giunti idraulici

- Se non si è sicuri che l'impostazione sia corretta, iniziare con una temperatura bassa e aumentarla gradualmente fino a raggiungere la temperatura ottimale.

Montaggio dell'accessorio adeguato

Questo apparecchio viene fornito con un set di accessori per diverse applicazioni.

Icona	Descrizione	Scopo
	Proteggivetri	Proteggere le finestre quando si rimuove la vernice dall'intelaiatura
	Riflettore a cucchiaio	Saldare tubi
	Ugello conico	Saldare, contrarre manicotti (calore concentrato su una zona limitata)
	Accessorio a ventaglio	Asciugare, scongelare (calore sparso su una zona più ampia)
	Raschietto	Rimuovere pittura e vernici

- Accertarsi che l'apparecchio sia spento e che il beccuccio si sia raffreddato.
- Collocare l'accessorio desiderato sul beccuccio.

Istruzioni per l'uso



- Osservare sempre le istruzioni per la sicurezza e le normative vigenti.
- Usare solo una mano per tenere l'apparecchio (fig. C). Non poggiare l'altra mano sulle aperture per la ventilazione (fig. D).

Prima del funzionamento:

- Montare il corretto accessorio per l'applicazione desiderata.
- Impostare la temperatura desiderata.

Accensione/spegnimento (fig. E)

- Per accendere l'apparecchio, collocare l'interruttore on/off sulla posizione I. Dopo l'accensione l'apparecchio potrebbe emettere del fumo, il che non rappresenta un problema.
- Per spegnere l'apparecchio, collocare l'interruttore on/off sulla posizione O. Fare raffreddare l'apparecchio prima di trasportarlo o conservarlo.

Rimuovere la pittura (fig. F)

- Montare l'accessorio corretto.
- Impostare una temperatura elevata.
- Accendere l'apparecchio.
- Dirigere l'aria calda verso la pittura da rimuovere.
- Quando la pittura si ammorbidisce, raschiarla usando un raschietto manuale.



- Non trattare le intelaiature di metallo delle finestre perché il calore potrebbe arrivare sul vetro e romperlo.
- Quando si trattano intelaiature di finestre di altro tipo, usare il beccuccio di protezione per i vetri.
- Non tenere troppo l'apparecchio su un punto per evitare che la superficie prenda fuoco.
- Evitare di raccogliere la pittura sul raschietto accessorio perché potrebbe prendere fuoco. Se necessario, rimuovere con cura i residui di pittura dal raschietto accessorio usando un coltello.

Uso dell'apparecchio in posizione fissa (fig. G)

Questo apparecchio può essere anche usato in posizione fissa.

- Collocare l'apparecchio sul tavolo da lavoro, come illustrato.
- Fissare il cavo per evitare di tirare l'apparecchio via dal tavolo di lavoro.
- Accendere con cura l'apparecchio.



- Accertarsi che il beccuccio non sia rivolto verso sé stessi o altre persone presenti.
- Assicurarsi di non far cadere alcun oggetto dentro al beccuccio.

Raffreddamento

Il beccuccio e l'accessorio raggiungono temperature estremamente elevate durante l'uso.

Lasciarli raffreddare prima di trasportare o conservare l'apparecchio.

- Per ridurre il tempo di raffreddamento, accendere l'apparecchio impostando la temperatura sul valore più basso e farlo funzionare per qualche minuto.
- Spegnere l'apparecchio e lasciarlo raffreddare per almeno 30 minuti.

Consultate il vostro rivenditore per ottenere ulteriori informazioni sugli accessori disponibili.

Manutenzione

Il Vostro Elettrostrumento DeWALT è stato studiato per durare a lungo richiedendo solo la minima manutenzione. Per prestazioni sempre soddisfacenti occorre avere cura dell'utensile e sottoporlo a manutenzione periodica.



Lubrificazione

Il Vostro elettrostrumento non richiede lubrificazione aggiuntiva.



Pulitura

Tenere libere le feritoie di ventilazione e pulire l'esterno dell'utensile periodicamente con un panno morbido.



Utensili inutilizzabili e tutela ambientale

Per garantire l'eliminazione degli utensili non più utilizzabili nel rispetto dell'ambiente, si consiglia di portare il vostro vecchio utensile presso una delle Filiali dirette di Assistenza DeWALT, che disporranno della loro eliminazione nel rispetto dell'ambiente.

GARANZIA

• GARANZIA DI 30 GIORNI DI TOTALE SODDISFAZIONE •

Se non siete completamente soddisfatti delle prestazioni del vostro utensile DeWALT, potrete restituirlo entro 30 giorni dalla data di acquisto, presso una nostra filiale di assistenza per ottenere il rimborso o il cambio dell'utensile, presentando debita prova dell'avvenuto acquisto.

• MANUTENZIONE GRATUITA PER UN ANNO •

L'eventuale manutenzione o assistenza necessaria per il vostro utensile DeWALT nei primi 12 mesi dalla data di acquisto sarà effettuata gratuitamente da parte del Centro Assistenza autorizzato su presentazione della prova di acquisto. Sono esclusi gli accessori.

• GARANZIA TOTALE DI UN ANNO •

Se il vostro prodotto DeWALT non risultasse pienamente conforme alle caratteristiche di funzionamento o presentasse difetti di lavorazione o vizi di materiale, entro 12 mesi dalla data di acquisto, provvederemo alla sostituzione gratuita delle parti difettose o a nostro giudizio, alla sostituzione gratuita dimostrato che:

- Il prodotto venga ritornato al centro di assistenza DeWALT, con la prova della data di acquisto (bolla, fattura o scontrino fiscale).
- Il prodotto non abbia subito abusi ed il difetto non sia stato causato da incuria.
- Il prodotto non abbia subito tentativi di riparazione da persone non facenti parte del nostro personale di assistenza o, all'estero, dal nostro staff distributivo.

Contattare la Sede Centrale DeWALT per ottenere l'indirizzo del Centro di Assistenza Tecnica più vicino (si prega di consultare il retro del presente manuale). In alternativa, sul nostro sito Internet **www.2helpU.com**, è disponibile un elenco dei Centri di Assistenza Tecnica DeWALT, completo di dettagli sul servizio assistenza post-vendita.

HETELUCHTPISTOOL DW340K

Gefeliciteerd!

U heeft gekozen voor een elektrische machine van DEWALT. Jarenlange ervaring, voortdurende produktontwikkeling en innovatie maken DEWALT tot een betrouwbare partner voor de professionele gebruiker.

Inhoudsopgave

Technische gegevens	nl - 1
EG-Verklaring van overeenstemming	nl - 1
Veiligheidsinstructies	nl - 2
Inhoud van de verpakking	nl - 4
Beschrijving	nl - 4
Elektrische veiligheid	nl - 4
Gebruik van verlengsnoeren	nl - 4
Monteren en instellen	nl - 4
Aanwijzingen voor gebruik	nl - 5
Onderhoud	nl - 5
Garantie	nl - 6

Technische gegevens

	DW340K	
Spanning	V	230
Opgenomen vermogen	W	2.000
Luchttemperatuur (bij mondstuk)	°C	50 - 600
Gewicht	kg	0,85

Zekeringen:

230 V machines	10 A
----------------	------

In deze handleiding worden de volgende pictogrammen gebruikt:



Duidt op mogelijk lichamelijk letsel, levensgevaar of kans op beschadiging van de machine indien de instructies in deze handleiding worden genegeerd.



Geeft elektrische spanning aan.

EG-Verklaring van overeenstemming



DW340K

DEWALT verklaart dat deze elektrische machines in overeenstemming zijn met: 98/37/EEG, 89/336/EEG, 73/23/EEG, EN 55014, EN 50144, EN 60335, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3.

Neem voor meer informatie contact op met DEWALT, zie het adres hieronder of op de achterkant van deze handleiding.

Niveau van de geluidsdruk overeenkomstig 86/188/EEG & 98/37/EEG, gemeten volgens EN 50144:

	DW340K	
L_{pA} (geluidsdruk)	dB(A)*	75
L_{WA} (geluidsvermogen)	dB(A)	88

* op de werkplek



Neem de vereiste maatregelen voor gehoorbescherming wanneer de geluidsdruk het niveau van 85 dB(A) overschrijdt.

Gewogen kwadratische gemiddelde waarde van de versnelling overeenkomstig EN 50144:

	DW340K
	< 2,5 m/s ²

Director Engineering and Product Development
Horst Großmann

DEWALT, Richard-Klinger-Straße 40,
D-65510, Idstein, Duitsland

Veiligheidsinstructies

Neem bij het gebruik van elektrische machines altijd de plaatselijk geldende veiligheidsvoorschriften in acht in verband met brandgevaar, gevaar voor elektrische schokken en lichamelijk letsel. Lees ook onderstaande instructies aandachtig door voordat u met de machine gaat werken.
Bewaar deze instructies zorgvuldig!

Algemeen

1 Zorg voor een opgeruimde werkomgeving

Een rommelige werkomgeving leidt tot ongelukken.

2 Houd rekening met omgevingsinvloeden

Stel elektrische machines niet bloot aan vocht.

Zorg dat de werkomgeving goed is verlicht.

Gebruik elektrische machines niet in de buurt van brandbare vloeistoffen of gassen.

3 Voorkom een elektrisch schok

Vermijd lichamelijk contact met geaarde voorwerpen (bijv. buizen, radiatoren, fornuizen en koelkasten). Onder extreme werkomstandigheden (bijv. hoge vochtigheid, ontwikkeling van metaalstof, enz.) kan de elektrische veiligheid door een scheidingstransformator of een aardlek-(FI)-schakelaar voor te schakelen, verhoogd worden.

4 Houd kinderen uit de buurt

Laat andere personen niet aan de machine of het verlengsnoer komen. Onder 16 jaar is supervisie verplicht.

5 Verlengsnoeren voor gebruik buitenshuis

Gebruik buitenshuis uitsluitend voor dit doel goedgekeurde en als zodanig gemerkte verlengsnoeren.

6 Berg de machine veilig op

Berg niet in gebruik zijnde elektrische machines op in een droge, afgesloten ruimte, buiten het bereik van kinderen.

7 Draag geschikte werkkleding

Draag geen wijde kleding of loshangende sieraden. Deze kunnen door de bewegende delen worden gegrepen. Draag bij het werken buitenshuis bij voorkeur rubber werkhandschoenen en schoenen met profielzolen. Houd lang haar bijeen.

8 Draag een veiligheidsbril

Gebruik ook een gezichts- of stofmasker bij werkzaamheden waarbij stofdeeltjes of spanen vrijkomen.

9 Let op de maximum geluidsdruk

Neem voorzorgsmaatregelen voor gehoorbescherming wanneer de geluidsdruk het niveau van 85 dB(A) overschrijdt.

10 Klem het werkstuk goed vast

Gebruik klemmen of een bankschroef om het werkstuk te fixeren. Dit is veiliger, bovendien kan de machine dan met beide handen worden bediend.

11 Zorg voor een veilige houding

Zorg altijd voor een juiste stabiele houding.

12 Voorkom onbedoeld inschakelen

Draag een op het net aangesloten machine niet met de vinger aan de schakelaar.

Laat de schakelaar los wanneer u de stekker in het stopcontact steekt.

13 Blijf voortdurend opletten

Houd uw aandacht bij uw werk. Ga met verstand te werk. Gebruik de machine niet als u niet geconcentreerd bent.

14 Trek de stekker uit het stopcontact

Schakel de stroom uit en wacht totdat de machine volledig stil staat voordat u deze achterlaat.

Trek de stekker uit het stopcontact wanneer u de machine niet gebruikt, tijdens onderhoud of bij het vervangen van accessoires.

15 Verwijder sleutels of hulpgereedschappen

Controleer vóór het inschakelen altijd of de sleutels en andere hulpgereedschappen zijn verwijderd.

16 Gebruik de juiste machine

Het gebruik volgens bestemming is beschreven in deze handleiding. Gebruik geen lichte machine of hulpstukken voor het werk van zware machines. De machine werkt beter en veiliger indien u deze gebruikt voor het beoogde doel.

Waarschuwing! Gebruik ter voorkoming van lichamelijk letsel uitsluitend de in deze gebruiksaanwijzing aanbevolen accessoires en hulpstukken. Gebruik de machine uitsluitend voor het beoogde doel.

17 Gebruik het snoer niet verkeerd

Draag de machine nooit aan het snoer. Trek niet aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te verwijderen. Houd het snoer uit de buurt van warmtebronnen, olie en scherpe randen.

18 Onderhoud de machine met zorg

Houd de machine schoon om beter en veiliger te kunnen werken.

Houdt u aan de instructies met betrekking tot het onderhoud en het vervangen van accessoires. Controleer regelmatig het snoer en laat dit bij beschadigingen door een erkend DeWalt Service-center repareren. Controleer het verlengsnoer regelmatig en vervang het in geval van beschadiging. Houd de bedieningsorganen droog en vrij van olie en vet.

19 Controleer de machine op beschadigingen

Controleer de machine vóór gebruik zorgvuldig op beschadigingen om er zeker van te zijn dat deze naar behoren zal functioneren. Controleer of de bewegende delen niet klemmen, verdraaid of gebroken zijn.

Ga na of de accessoires en hulpstukken correct zijn gemonteerd en of aan alle andere voorwaarden voor een juiste werking is voldaan. Ga bij vervanging of reparatie van beschadigde veiligheidsinrichtingen of defecte onderdelen te werk zoals aangegeven.

Gebruik geen machine waarvan de schakelaar defect is. Laat de schakelaar vervangen door een erkend DeWALT Service-center.

20 Wendt u voor reparaties tot een erkend DeWALT Service-center

Deze elektrische machine voldoet aan alle geldende veiligheidsvoorschriften. Ter voorkoming van ongevallen mogen reparaties uitsluitend door daartoe bevoegde technici worden uitgevoerd.

Aanvullende veiligheidsinstructies voor heteluchtpistolen

Algemeen

- Plaats uw hand niet over de luchtgaten en blokkeer de gaten ook niet op een andere manier.
- Het mondstuk en de hulpstukken van deze machine worden erg heet tijdens gebruik. Laat deze delen afkoelen voordat u ze aanraakt.
- Schakel de machine altijd uit voordat u deze neerlegt.
- Laat de machine niet onbeheerd achter wanneer deze is ingeschakeld.
- Er kan brand ontstaan wanneer het apparaat niet voorzichtig wordt gebruikt.
- Hitte kan overslaan naar brandbare materialen die niet in het zicht liggen.

Gebruik de machine niet in een vochtige omgeving, waar brandbare gassen aanwezig kunnen zijn of in de buurt van brandbare materialen.

- Laat de machine volledig afkoelen voordat u deze opbergt.
- Zorg voor voldoende ventilatie, omdat giftige gassen kunnen ontstaan.
- Gebruik deze machine niet als haardroger.
- Blokkeer de luchtinlaat of -uitlaat niet, omdat hierdoor de machine te heet wordt en kan beschadigen.
- Richt de hete luchtstraal niet op andere mensen.
- Raak het metalen mondstuk niet aan, omdat het tijdens gebruik erg heet wordt en na gebruik nog ongeveer 30 minuten heet blijft.
- Plaats het mondstuk tijdens of direct na gebruik nergens tegenaan.
- Steek niets in het mondstuk, omdat u hierdoor een elektrische schok kunt krijgen. Kijk niet in het mondstuk wanneer de machine in gebruik is, vanwege de hoge temperaturen die worden geproduceerd.
- Laat verf niet aan het mondstuk of de schraper plakken, omdat deze na enige tijd kan ontbranden.

Verwijderen van verf

- Gebruik deze machine niet voor het verwijderen van loodhoudende verf. De snippers, overblijfselen en dampen van de verf kunnen giftig lood bevatten. Ieder gebouw van voor 1960 kan in het verleden met loodhoudende verf zijn geverfd en daarna overgeverfd met andere lagen verf. Wanneer het lood eenmaal op het oppervlak zit, kan het contact met handen en mond resulteren in opname van lood. Blootstelling aan zelfs een lage dosis lood kan onomkeerbare schade aan de hersenen en het zenuwstelsel tot gevolg hebben. Met name jonge en ongeboren kinderen zijn zeer kwetsbaar.
- Zorg ervoor dat bij het verwijderen van verf het werkgebied is afgeschermd. Draag bij voorkeur een stofmasker.
- Verbrandt de verf niet. Gebruik de meegeleverde schraper en houd het mondstuk tenminste 25 mm van het geverfde oppervlak. Wanneer u in verticale richting werkt, werk dan naar beneden om te voorkomen dat verf in de machine valt en verbrandt.

- Gooi alle verfafval op een veilige en verantwoorde manier weg en zorg dat u het werkgebied na afloop goed schoon achterlaat.

Inhoud van de verpakking

De verpakking bevat:

- 1 Heteluchtpistool
- 1 Set hulpstukken
- 1 Transportkoffer
- 1 Handleiding
- 1 Onderdelentekening

- Controleer de machine, losse onderdelen en accessoires op transportschade.
- Lees deze handleiding rustig en zorgvuldig door voordat u met de machine gaat werken.

Beschrijving (fig. A)

Uw DeWALT heteluchtpistool DW340K is ontwikkeld voor het strippen van verf, solderen van buizen, krimpen van PVC, lassen en buigen van kunststoffen alsmede voor gewone droog- en ontdooiklussen.

- 1 Aan/uit-schakelaar
- 2 Luchtgaten
- 3 Vlakken voor het neerzetten van de machine
- 4 Instelknop voor de luchttemperatuur
- 5 Mondstuk

Elektrische veiligheid

De elektrische motor is ontwikkeld voor een bepaalde netspanning. Controleer altijd of uw netspanning overeenkomt met de waarde op het typeplaatje.



Deze machine dient op een geaard stopcontact te worden aangesloten.

Vervangen van het snoer of de stekker

Als de stekker of het snoer wordt vervangen, moet de oude stekker c.q. het oude snoer worden weggegooid. Het is gevaarlijk om de stekker van een los snoer in het stopcontact te steken.

Gebruik van verlengsnoeren

Wanneer een verlengsnoer wordt gebruikt, neem dan een goedgekeurd drie-aderig verlengsnoer, dat geschikt is voor het vermogen van de machine (zie technische gegevens). De aders moeten minimaal een doorsnede hebben van 1,5 mm².

Wanneer het verlengsnoer op een haspel zit, rol het snoer dan helemaal af.

Monteren en instellen



Haal vóór het monteren en instellen altijd de stekker uit het stopcontact.

Instellen van de luchttemperatuur (fig. B)




De luchttemperatuur kan worden aangepast voor een groot aantal toepassingen. De onderstaande tabel geeft suggesties voor de verschillende toepassingen

Instelling	Toepassingen
Laag (1ste sector)	<ul style="list-style-type: none"> • Drogen van verf en lak • Verwijderen van stickers • In de was zetten en verwijderen van was • Drogen van nat hout alvorens het op te vullen • Krimpen van PVC wikkelmateriaal en isolatiebuizen • Ontdooien van bevroren leidingen
Midden (2de sector)	<ul style="list-style-type: none"> • Lassen van kunststoffen • Buigen van kunststof buizen en vellen • Losmaken van vastgeroeste of erg vast aangedraaide moeren en bouten
Hoog (4de sector)	<ul style="list-style-type: none"> • Verwijderen van verf en lak • Solderen van sanitair verbindingstukken

- Als u niet zeker weet welke stand u moet gebruiken, begin dan met een lage temperatuurstelling en verhoog de temperatuur langzaam totdat u het optimale resultaat heeft bereikt.

Bevestigen van het juiste hulpstuk

Deze machine wordt met een set hulpstukken voor verschillende toepassingen geleverd.

Pictogram	Omschrijving	Doel
	Glasbeschermer	Beschermt de ramen bij het strippen van de kozijnen
	Lepelvormig mondstuk	Solderen van buizen
	Kegelvormig mondstuk	Lassen, krimpen van kousen (warmte geconcentreerd op een klein gebied)



Vlak mondstuk Drogen, ontdoeien
(warmte verspreid over
een groter gebied)



Schraper Strippen van verf en lak

- Zorg ervoor dat de machine is uitgeschakeld en dat het mondstuk is afgekoeld.
- Plaats het gewenste hulpstuk op het mondstuk.

Aanwijzingen voor gebruik



- Neem altijd de veiligheidsinstructies in acht en houdt u aan de geldende voorschriften.
- Houd de machine met een hand vast (fig. C). Plaats uw andere hand niet over de luchtgaten (fig. D).

Alvorens met de machine te gaan werken:

- Monteer het juiste hulpstuk voor de toepassing.
- Stel de gewenste luchttemperatuur in.

In- en uitschakelen (fig. E)

- Om de machine in te schakelen zet u de aan/uitschakelaar in stand I. Na het inschakelen kan er een klein beetje rook uit de machine komen; dit duidt niet op een probleem.
- Om de machine uit te schakelen zet u de aan/uitschakelaar in stand O. Laat de machine eerst afkoelen voordat u deze weglegt of opbergt.

Strippen van verf (fig. F)

- Monteer het juiste hulpstuk
- Stel een hoge luchttemperatuur in.
- Schakel de machine in.
- Richt de hete lucht op de verf die moet worden verwijderd.
- Wanneer de verf zacht wordt, schraap de verf dan weg met behulp van een handschraper.



- Strip geen metalen raamkozijnen, omdat de warmte naar het raam kan worden geleid en het glas kan barsten.
- Gebruik de glasbeschermer, bij het strippen van andere raamkozijnen.

- Houd de machine niet te lang op een plaats gericht om te voorkomen dat het oppervlak vlam vat.
- Voorkom dat verf aan de schraper blijft plakken, omdat deze verf vlam kan vatten. Indien nodig, verwijder de verf van de schraper met behulp van een mes.

Stationair gebruik (fig. G)

Deze machine kan ook stationair worden gebruikt.

- Plaats de machine op de werkbank zoals afgebeeld.
- Zet het snoer vast om te voorkomen dat de machine van de werkbank wordt getrokken.
- Schakel de machine in.



- Zorg ervoor dat het mondstuk altijd van u en eventuele omstanders is gericht.
- Zorg ervoor dat niets in het mondstuk valt.

Afkoelen

Het mondstuk en het hulpstuk worden tijdens gebruik erg heet. Laat ze afkoelen alvorens de machine te verplaatsen of op te bergen.

- Om de afkoeltijd te verminderen, schakelt u de machine op de laagste luchttemperatuur in en laat deze gedurende enkele minuten draaien.
- Schakel de machine uit en laat deze tenminste 30 minuten afkoelen.

Uw dealer verstrekt u graag de nodige informatie over de juiste accessoires.

Onderhoud

Uw DEWALT-machine is ontworpen om gedurende lange tijd probleemloos te functioneren met een minimum aan onderhoud. Een juiste behandeling en regelmatige reiniging van de machine garanderen een hoge levensduur.



Smering

Uw machine heeft geen extra smering nodig.



Reiniging

Houd de ventilatiesleuven vrij en maak de behuizing regelmatig schoon met een zachte doek.



Gebruikte machines en het milieu

Wanneer uw oude machine aan vervanging toe is, breng deze dan naar een DeWALT Service-center waar de machine op milieuvriendelijke wijze zal worden verwerkt.

GARANTIE

• 30 DAGEN «NIET GOED, GELD TERUG» GARANTIE •

Indien uw DeWALT elektrisch gereedschap om welke reden dan ook niet geheel aan uw verwachtingen voldoet, stuurt u het dan compleet zoals bij aankoop binnen 30 dagen terug naar DeWALT, samen met uw aankoopbewijs en uw rekeningnummer. U ontvangt dan uw geld terug.

• 1 JAAR GRATIS SERVICE-CONTRACT •

Mocht uw DeWALT elektrisch gereedschap binnen 12 maanden na aankoop nazicht of reparatie behoeven, dan worden deze werkzaamheden gratis uitgevoerd in onze Service-centers op vertoon van het aankoopbewijs. Stuur uw machine rechtstreeks of via uw dealer naar een erkend DeWALT Service-center.

• 1 JAAR GARANTIE •

Mocht uw DeWALT elektrisch gereedschap binnen 12 maanden na datum van aankoop defect raken tengevolge van materiaal- of constructiefouten, dan garanderen wij de kosteloze vervanging van alle defecte delen of van het hele apparaat, zulks ter beoordeling van DeWALT, op voorwaarde dat:

- het produkt niet foutief gebruikt werd
- het produkt niet gerepareerd is door onbevoegden
- het aankoopbewijs met daarop de aankoopdatum wordt overlegd

Informeer bij uw dealer of bij het DeWALT-hoofdkantoor naar het adres van het dichtstbijzijnde Service-center (zie de achterzijde van deze handleiding). Een overzicht van erkende DeWALT Service-centers en nadere informatie over onze service vindt u ook op Internet: www.2helpU.com.

VARMLUFTPISTOL DW340K

Gratulerer!

Du har valgt et DEWALT elektroverktøy. Årelang erfaring, konstant produktutvikling og fornyelse gjør DEWALT til en av de mest pålitelige partnere for profesjonelle brukere.

Innholdsfortegnelse

Tekniske data	no - 1
CE-Sikkerhetserklæring	no - 1
Sikkerhetsforskrifter	no - 2
Kontroll av pakkens innhold	no - 3
Beskrivelse	no - 4
Elektrisk sikkerhet	no - 4
Bruk av skjøteledning	no - 4
Montering og justering	no - 4
Bruksanvisning	no - 4
Vedlikehold	no - 5
Garanti	no - 6

Tekniske data

	DW340K	
Spenning	V	230
Motoreffekt	W	2.000
Lufttemperaturområde (ved munnstykke)	°C	50 - 600
Vekt	kg	0,85

Sikring:

230 V	10 A
-------	------

Følgende symboler brukes i denne instruksjonsboken:



Betegner risiko for personskade, livsfare eller ødeleggelse av verktøyet dersom instruksene i denne instruksjonsboken ikke følges.



Betegner risiko for elektrisk støt.

CE-Sikkerhetserklæring



DW340K

DEWALT erklærer at disse elektroverktøyer er konstruert i henhold til: 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, EN 55014, EN 50144, EN 60335, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3.

Ønsker du flere opplysninger, vennligst kontakt DEWALT på adressen nedenfor eller se veiledningens bakside.

Lydnivået er i overensstemmelse med 86/188/EEC og 98/37/EEC, målt i henhold til EN 50144:

	DW340K	
L_{pA} (lydnivå)	dB(A)*	75
L_{WA} (akustisk effekt)	dB(A)	88

* ved brukerens øre



Bruk egnet verneutstyr for å beskytte hørselen dersom lydnivået overskrider 85 dB(A).

Den veide geometriske middelveien av akselerasjonsfrekvensen i følge EN 50144:

	DW340K
	< 2,5 m/s ²

Director Engineering and Product Development
Horst Großmann

DEWALT, Richard-Klinger-Straße 40,
D-65510, Idstein, Tyskland

Sikkerhetsforskrifter

Ta deg tid til å lese nøye gjennom bruksanvisningen før du begynner å bruke maskinen. Oppbevar bruksanvisningen på et lett tilgjengelig sted slik at alle som skal bruke maskinen lett kan finne den.

I tillegg til nedenforstående forskrifter, må alle vernebestemmelsene til Statens Arbeidstilsyn følges når det gjelder arbeid med elektroverktøy.

ADVARSEL!

Ved bruk av elektroverktøy må disse grunnleggende sikkerhetsforskrifter følges for å redusere risikoen for elektrisk støt, personskade og brann.

1 Bruk hørselsvern

Støynivået ved bearbeiding av forskjellige materialer kan variere, og i blant kan nivået overstige 85 dB(A). For å beskytte deg selv bør du alltid bruke hørselsvern.

2 Hold arbeidsområdet rent og ryddig

En uryddig arbeidsplass innbyr til skader.

3 Tenk på arbeidsmiljøet

Utsett ikke elektroverktøy for regn. Ikke bruk det på fuktige eller våte steder. Sørg for god belysning over arbeidsplassen. Bruk ikke elektroverktøy i nærheten av brannfarlige væsker eller gasser.

4 Beskytt deg mot elektrisk støt

Unngå kroppskontakt med jordede deler (for eksempel vannrør, komfyrer, kjøleskap o.l.). Under ekstreme arbeidsforhold (for eksempel ved høy luftfuktighet, forekomst av metallstøv o.l.) kan man øke sikkerheten ved å tilkoble en jordfeilbryter.

5 Hold barn unna

Ikke la barn komme i kontakt med verktøyet eller skjøteledningen. Det skal holdes tilsyn med barn under 16 år.

6 Oppbevar elektroverktøy på et trygt sted

Når maskinen ikke er i bruk, skal den oppbevares på et tørt sted, gjerne høyt oppe og innlåst, utenfor barns rekkevidde.

7 Overbelast ikke maskinen

Maskinen arbeider bedre og sikrere innenfor det angitte effektområdet.

8 Bruk riktig elektroverktøy

Tving ikke en maskin til å gjøre arbeid som krever kraftigere verktøy. Bruk ikke elektroverktøy til formål det ikke er ment for, som for eksempel å fjerne kvister eller kappe ved med en håndsirkelsag.

9 Kle deg riktig

Ha ikke på deg løstsittende klær eller smykker. De kan sette seg fast i de bevegelige delene. Vi anbefaler gummihansker og sko som ikke gli når du arbeider utendørs. Bruk hårnett hvis du har langt hår.

10 Bruk vernebriller

Bruk vernebriller for å unngå at det blåser støv inn i øynene og skader deg. Hvis det støver mye, bør du bruke ansikts- eller støvmaske.

11 Stell pent med ledningen

Bær ikke maskinen i ledningen og, trekk ikke i ledningen når du skal ta støpselet ut av stikkkontakten. Utsett ikke ledningen for varme, olje eller skarpe kanter.

12 Sikre arbeidsstykket

Bruk tvinger eller skrustikker til å feste arbeidsstykket med. Dette er sikrere enn å bruke hånden, og du får begge hendene fri til å arbeide med.

13 Strekk deg ikke for langt

Pass på at du alltid har sikkert fotfeste og balanse.

14 Vær nøye med vedlikeholdet

Hold tilbehøret skarpt og rent. Følg forskriftene når det gjelder vedlikehold og skifte av tilbehør. Kontroller maskinens ledning regelmessig og få den reparert av et autorisert verksted om den skulle bli skadet. Kontroller skjøteledninger regelmessig, skift dem ut om de skulle bli skadet. Hold håndtakene tørre, rene og fri for olje og fett.

15 Trekk støpselet ut av stikkkontakten

Trekk alltid støpselet ut av stikkkontakten når maskinen ikke er i bruk, ved vedlikehold og ved skifte av tilbehør.

16 Fjern nøkler

Gjør det til vane å sjekke om nøkler og justeringsverktøy er fjernet før maskinen startes.

17 Unngå at verktøyet blir slått på utilsiktet

Bær ikke maskinen med fingeren på strømbryteren når den er tilkoblet strømmettet. Pass på at strømbryteren er avslått når du setter støpselet i stikkkontakten.

18 Utendørs skjøteledning

Utendørs må det bare brukes skjøteledning som er tillatt for utendørs bruk og merket for dette.

19 Vær oppmerksom

Se på det du gjør. Bruk sunn fornuft. Bruk ikke maskinen når du er trett.

20 Sjekk skadede deler før du setter støpselet i stikkkontakten

Før fortsatt bruk av maskinen skal eventuelle skadede deler eller deksler kontrolleres nøye for å bringe på det rene om de fungerer riktig og utfører det de skal.

Kontroller justeringen av bevegelige deler, om de sitter i klemme, om deler er brukket. Sjekk at alt er riktig montert og er slik det skal være.

En del eller et deksel som er skadet, skal repareres eller skiftes ut av et autorisert verksted dersom ikke annet er angitt i bruksanvisningen. Ødelagte brytere skal repareres av et autorisert serviceverksted. Bruk ikke maskinen hvis den ikke kan slås av og på med bryteren.

21 ADVARSEL!

Bruk bare tilbehør og utstyr som anbefales i bruksanvisningen og i katalogene. Bruk av annet verktøy eller tilbehør enn det som anbefales i bruksanvisningen eller i katalogene kan medføre en mulig risiko for personskada.

22 La verktøyet repareres av et autorisert DEWALT serviceverksted

Dette elektroverktøyet er i samsvar med gjeldende sikkerhetsforskrifter. Unngå risiko: Overlat alltid reparasjon av elektriske apparater til kvalifisert servicepersonale.

Ekstra sikkerhetsinstruksjoner for varmluftpistoler

Generelt

- Ikke plasser hånden over ventilasjonsåpningene eller spennåpningene.
- Verktøyets munnstykke og tilbehør blir svært varmt under bruk. La disse delene avkjøles før du berører dem.
- Slå alltid av verktøyet før du legger det fra deg.
- Når verktøyet er slått på, må du aldri la det være ubevoktet.
- Det kan oppstå brann hvis verktøyet ikke brukes med forsiktighet.
- Varme kan ledes til brennbart materiale som ikke er synlig. Bruk aldri verktøyet i fuktige rom, der det finnes brennbare gasser eller i nærheten av brennbare materialer.
- Avkjøl verktøyet helt før det legges bort.
- Påse at du har god ventilasjon fordi det kan utvikles giftige gasser.
- Bruk aldri verktøyet som hårtørker.

- Påse at ventilasjonsåpningene eller munnstykket ikke er tildekket. Temperaturen kan da bli for høy og skade verktøyet.
- Rett ikke varmluftstrømmen mot andre.
- Ta ikke på metallmunnstykket da det blir svært varmt og holder seg varmt i cirka 30 minutter etter bruk.
- Ikke plasser munnstykket mot noe når verktøyet er i bruk eller umiddelbart etter bruk.
- Ikke stikk noe inn i munnstykket. Dette kan forårsake elektrisk støt. Se heller ikke inn i munnstykket når pistolen er på, tenk på den høye temperaturen.
- Ikke la maling feste seg på munnstykket eller skraperen. Det kan ta fyr etter en viss tid.

Fjerne maling

- Ikke bruk verktøyet til å fjerne blyholdig maling. Blydamp og støv som inneholder blypartikler, er ekstremt helsefarlig. Bygninger som er bygget før 1960, kan ha blitt malt med blyholdig maling og være dekket med flere lag annen maling. Ved blyholdig maling på overflatene kan hånd til munnkontakt føre til inhalering av bly. Eksponering for selv små mengder bly kan føre til uopprettelige hjerneskader eller skader på nervesystemet. Små barn og fostre er spesielt utsatt.
- Steng av arbeidsplassen når du fjerner maling. En støvmaske bør brukes.
- Ikke brenn malingen. Bruk skraperen som følger med, og hold munnstykket minst 25 mm fra den malte flaten. Når du arbeider vertikalt, må du arbeide nedover for å hindre at maling kommer inn i verktøyet og begynner å brenne.
- Kasser alle malingrester på en sikker måte, og gjør godt rent etter at arbeidet er avsluttet.

Kontroll av pakkens innhold

Pakken inneholder:

- 1 Varmluftpistol
- 1 Tilbehør
- 1 Koffert
- 1 Instruksjonsbok
- 1 Splitt-tegning

- Kontroller om verktøyet, deler eller tilbehør er blitt skadet under transporten.
- Ta deg tid til å lese nøye igjennom instruksjonsboken slik at du forstår innholdet før verktøyet tas i bruk.

Beskrivelse (fig. A)

DEWALT-varmluftpistolen DW340K er utviklet for fjerning av maling, lodding av rør, krymping av PVC, sveising og bøyning av plast samt for generelle tørke- og tineformål.

- 1 Strømbryter
- 2 Ventilasjonsåpninger
- 3 Ståposisjoner
- 4 Knapp for justering av lufttemperatur
- 5 Munnstykke

Elektrisk sikkerhet

Den elektriske motoren er kun konstruert for én spenning. Kontroller alltid at nettspenningen er i overensstemmelse med spenningen på typeskiltet.



Verktøyet må kobles til et jordet uttak.

Skifting av kabel eller støpsel

Tenk på sikkerhetsforskriftene ved skifting av kabel eller støpsel. Et støpsel med blottede kopperledere er farlig hvis det kobles til en strømførende kontakt.

Bruk av skjøteledning

Hvis det er nødvendig å bruke skjøteledning, må man bruke en godkjent, jordet skjøteledning som er egnet til dette verktøyets kraftbehov (se tekniske data).

Hvis du bruker en kabeltrommel, bør du alltid vikle kablen helt av først.

Montering og justering



Ta alltid støpselet ut av stikkontakten før montering og justering av verktøyet.

Innstille lufttemperaturen (fig. B)

Lufttemperaturen kan justeres slik at den passer til ulike bruksområder. Tabellen nedenfor inneholder forslag til innstillinger for forskjellige bruksområder.

Innstilling	Bruksområde
Lav (1. område)	<ul style="list-style-type: none"> • Tøking av maling og lakk • Fjerning av klistremerker • Voksing og fjerning av voks • Tøking av vått treverk for sparkling • Krymping av PVC-emballasje og isolasjonsrør • Tining av frosne rør

Middels (2. område)	<ul style="list-style-type: none"> • Sveising av plast • Bøyning av plastrør og -ark • Løsning av rustede eller svært tilstrammede muttere og bolter
Høy (4. område)	<ul style="list-style-type: none"> • Fjerning av maling og lakk • Lodding av rørledd

- Hvis du ikke er sikker på hvilken innstilling du skal bruke, starter du med lav temperatur og øker temperaturen gradvis til du får ønsket resultat.

Montere riktig tilbehør

Verktøyet leveres med diverse tilbehør for ulike bruksområder.

Ikon	Beskrivelse	Bruk
	Glassbeskyttelse	Beskytter vinduer ved fjerning av maling/lakk på innfatninger
	Skjæreflektor	Lodding av rør
	Konisk munnstykke	Sveising, krymping (varme konsentrert på lite område)
	Fiskehale	Tøking, tining (varme spredt på større område)
	Skrape	Fjerning av maling og lakk

- Kontroller at verktøyet er slått av og at munnstykket er avkjølt.
- Plasser ønsket tilbehør på munnstykket.

Bruksanvisning

- Overhold alltid sikkerhetsinstruksene og gjeldende forskrifter.



Hold verktøyet med bare én hånd (fig. C). Ikke legg den andre hånden over ventilasjonsåpningene (fig. D).

Før maskinen tas i bruk:

- Monter riktig tilbehør for det aktuelle bruksområdet.
- Still inn ønsket lufttemperatur.

Start - stopp (fig. E)

- For å slå på verktøyet setter du på/av-bryteren på I. Det kan avgis noe røyk etter at du slår på verktøyet, dette utgjør ikke et problem.
- For å slå av verktøyet setter du på/av-bryteren på O. La verktøyet kjøle helt før du flytter eller legger det bort.

Fjerne maling (fig. F)

- Sett på riktig tilbehør.
- Bruk høy lufttemperatur.
- Slå på verktøyet.
- Rett varmluften mot malingen som skal fjernes.
- Når malingen blir myk, skrapes du den vekk ved å bruke en håndskraper.



- Ikke bruk verktøyet på vindusinnfatninger i metall, varmen kan ledes til glasset og føre til at det knuses.
- Når du bruker verktøyet på andre vindusinnfatninger, bruker du glassbeskyttelsen.
- Ikke la verktøyet hvile for lenge på ett sted. Da kan flaten ta fyr.
- La ikke maling feste seg på skraperen. Den kan ta fyr. Hvis det er nødvendig, fjerner du malingrester forsiktig fra skraperen ved hjelp av en kniv.

Stasjonær bruk (fig. G)

Dette verktøyet kan også brukes i stasjonær modus.

- Plasser verktøyet på arbeidsbenken som vist.
- Sikre kabelen for å unngå at verktøyet dras av arbeidsbenken.
- Slå verktøyet forsiktig på.



- Sørg for at munnstykket alltid peker vekk fra deg og eventuelle andre personer.
- La ikke noe falle inn i munnstykket.

Avkjøling

Munnstykket og tilbehøret blir svært varmt under bruk. La dette kjøle helt før du flytter eller legger bort verktøyet.

- For å minske avkjølingstiden slår du verktøyet på ved den laveste lufttemperaturen og lar det være på i noen minutter.
- Slå verktøyet av og la det kjøle i minst 30 minutter.

Din forhandler kan gi nærmere opplysninger om egnet tilleggsutstyr.

Vedlikehold

Ditt DeWALT-elektroverktøy er konstruert slik at det kan brukes i lang tid med et minimum av vedlikehold. Kontinuerlig og tilfredsstillende drift avhenger av riktig behandling og regelmessig rengjøring av verktøyet.



Smøring

Ditt elektroverktøy trenger ikke ekstra smøring.



Rengjøring

Hold ventilasjonsspaltene åpne og rengjør elverktøyet regelmessig med en myk klut.



Utslitt verktøy og miljøet

Vern naturen. Kast ikke produktet sammen med annet avfall når det er utslitt. Lever det til kildesortering eller til et DeWALT-serviceverksted.

DeWALT service

Dersom det skulle oppstå feil med maskinen, lever den til et autorisert serviceverksted. (Se aktuell prisliste/katalog for ytterligere informasjon eller ta kontakt med DeWALT).

På grunn av forskning og utvikling kan ovenstående spesifikasjoner bli endret, noe som ikke blir opplyst separat.

GARANTI

• 30 DAGERS FORNØYD-KUNDEGARANTI •

Hvis du ikke er tilfreds med ditt DeWALT verktøy, kan det returneres innen 30 dager til din DeWALT forhandler eller til et DeWALT autorisert serviceverksted og du kan bytte eller få pengene tilbake. Kvittering må fremlegges.

• 1 ÅRS FRI VEDLIKEHOLDSSERVICE •

Skulle ditt DeWALT verktøy trenge vedlikehold eller service i de første 12 månedene etter det ble kjøpt, vil dette bli utført gratis av et autorisert DeWALT serviceverksted.

Gratis vedlikeholdsservice omfatter arbeidskostnader.

Tilbehørs- og reservedelskostnader inngår ikke.

Kvittering må fremlegges.

• 1 ÅRS GARANTI •

Dersom det skulle vise seg innen 12 måneder fra kjøpsdato at ditt DeWALT-produkt har feil eller mangler som skyldes material- eller fabrikkasjonsfeil, garanterer vi å erstatte alle defekte deler gratis eller, etter egen vurdering, erstatte verktøyet gratis forutsatt at:

- Verktøyet ikke er blitt brukt skjodesløst.
- Reparasjoner bare er blitt utført av autorisert verksted/personell.
- Kvittering kan fremlegges.

Denne garantien er i tillegg til kjøperens rettigheter i henhold til Kjøpsloven.

Adresse til nærmeste DeWALT autoriserte serviceverksted finner du i DeWALT katalogen, eller ved å kontakte DeWALT. Alternativt kan du finne en liste over DeWALT autoriserte serviceverksteder og komplett informasjon om vår etter-salg-service på Internett-adressen vår:

www.2helpU.com.

PISTOLA DE AR QUENTE DW340K

Parabéns!

Escolheu uma Ferramenta Eléctrica DeWALT. Muitos anos de experiência, um desenvolvimento contínuo de produtos e o espírito de inovação fizeram da DeWALT um dos parceiros mais fiáveis para os utilizadores profissionais.

Conteúdo

Dados técnicos	pt - 1
Declaração CE de conformidade	pt - 1
Instruções de segurança	pt - 2
Verificação do conteúdo da embalagem	pt - 4
Descrição	pt - 4
Segurança eléctrica	pt - 4
Extensões	pt - 4
Montagem e afinação	pt - 4
Modo de emprego	pt - 5
Manutenção	pt - 5
Garantia	pt - 6

Dados técnicos

		DW340K
Voltagem	V	230
Potência absorvida	Watts	2.000
Limites de temperatura do ar (no bocal)	°C	50 - 600
Peso	kg	0,85

Fusíveis

Ferramentas de 230 V	10 Ampéres
----------------------	------------

Os seguintes símbolos são usados neste manual:



Indica risco de ferimentos, perda de vida ou danos à ferramenta no caso do não-cumprimento das instruções deste manual.



Indica tensão eléctrica.

Declaração CE de conformidade



DW340K

A DeWALT declara que estas ferramentas eléctricas foram concebidas em conformidade com 98/37/CEE, 89/336/CEE, 73/23/CEE, EN 55014, EN 50144, EN 60335, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3.

Para mais informações, queira consultar a DeWALT no endereço abaixo ou a parte de trás do presente manual.

De acordo com as Directivas 86/188/CEE & 98/37/CEE da Comunidade Europeia, o nível de potência sonora, medido de acordo com a EN 50144, é:

		DW340K
L_{pA}	(pressão sonora) dB(A)*	75
L_{WA}	(potência sonora) dB(A)	88

* junto ao ouvido do operador



Use protectores auditivos quando a potência sonora ultrapassar 85 dB(A).

Valor médio quadrático ponderado em frequência de aceleração conforme à EN 50144:

		DW340K
		< 2,5 m/s ²

Director Engineering and Product Development
Horst Großmann

DeWALT, Richard-Klinger-Straße 40,
D-65510, Idstein, Alemanha

Instruções de segurança

Quando usar Ferramentas Eléctricas, cumpra sempre os regulamentos de segurança aplicáveis no seu país para reduzir o risco de incêndio, de choque eléctrico e de ferimentos. Leia as seguintes instruções de segurança antes de tentar utilizar este produto. Guarde estas instruções!

Instruções gerais

1 Mantenha a área de trabalho arrumada

As mesas e áreas de trabalho desarrumadas podem provocar ferimentos.

2 Cuide do ambiente da área de trabalho

Não exponha Ferramentas Eléctricas à humidade. Ilumine bem as áreas de trabalho. Não utilize Ferramentas Eléctricas em presença de líquidos ou gases inflamáveis.

3 Tenha cuidado com os choques eléctricos

Evite o contacto directo com superfícies ligadas à terra (p.ex. tubos, radiadores, fogões, frigoríficos). Nos casos de serviço sob condições extremas (tais como humidade elevada, execução de soldadura, etc.) a segurança eléctrica pode ser aumentada intercalando-se um transformador de separação ou um disjuntor de corrente de defeito (FI).

4 Mantenha as crianças afastadas

Não deixe as crianças tocarem na ferramenta nem no cabo de extensão. As crianças com menos de 16 anos de idade devem ser vigiadas.

5 Cabos para uso exterior

Quando as ferramentas se utilizarem no exterior, empregue sempre cabos previstos para uso no exterior.

6 Guarde as ferramentas que não estiverem a ser utilizadas

Quando não forem utilizadas as Ferramentas Eléctricas, estas devem guardadas num sítio seco, fechado à chave e fora do alcance das crianças.

7 Vista-se de maneira apropriada

Não use vestuário largo nem jóias porque podem prender-se numa peça móvel. Quando se trabalha no exterior, é de aconselhar o uso de luvas de borracha e de calçado antiderrapante. Cubra o cabelo se tiver cabelo comprido.

8 Utilize óculos de protecção

Utilize também uma máscara no caso de os trabalhos produzirem pó.

9 Tenha cuidado com o ruído

Tome medidas de protecção apropriadas se o nível do ruído exceder 85 dB(A).

10 Segure firmemente as peças de trabalho

Utilize grampos ou um torno para segurar as peças a trabalhar. É mais seguro e permite manter as duas mãos livres para trabalhar.

11 Verifique a sua posição

Mantenha sempre o equilíbrio.

12 Evite arranques acidentais

Não transporte uma ferramenta ligada à rede com o dedo colocado no interruptor. Verifique se o interruptor está desligado ao ligar a ferramenta à rede.

13 Esteja atento

Dê atenção ao que vai fazendo. Trabalhe com precaução. Não utilize ferramentas quando estiver cansado.

14 Desligue a ferramenta

Desligue e espere até a ferramenta parar completamente antes de a deixar sem vigilância. Tire a ficha da tomada quando a ferramenta não estiver a ser utilizada, antes de proceder à manutenção ou à substituição de acessórios.

15 Tire as chaves de aperto

Verifique sempre se as chaves de aperto foram retiradas da ferramenta antes de a utilizar.

16 Empregue as ferramentas apropriadas

Neste manual indicam-se as aplicações da ferramenta. Não force pequenas ferramentas ou acessórios para fazer o trabalho numa ferramenta forte.

A ferramenta trabalhará melhor e de uma maneira mais segura se for utilizada para o efeito indicado.

AVISO O uso de qualquer acessório ou o uso da própria ferramenta, além do que é recomendado neste manual de instruções pode dar origem a risco de ferimento.

17 Não force o cabo eléctrico

Nunca transporte a ferramenta pelo cabo e não puxe pelo cabo para tirar a ficha da tomada. Proteja o cabo contra o calor e evite o contacto com óleo e objectos cortantes.

18 Cuide das suas ferramentas com atenção

Para uma maior rentabilidade, mantenha as ferramentas sempre afinadas e limpas. Cumpra as instruções relativas à manutenção e substituição dos acessórios.

Verifique regularmente os cabos da ferramenta e, no caso de estes estarem danificados, mande-os consertar a um Centro de Assistência Técnica DeWALT. Verifique periodicamente os cabos de extensão e substitua-os se estiverem danificados. Mantenha os comandos secos, limpos e sem óleo ou gordura.

19 Verifique as peças danificadas

Antes de utilizar a ferramenta, verifique cuidadosamente se esta apresenta sinais de danos de modo a assegurar um bom funcionamento e a obtenção do resultado desejado.

Verifique o bom alinhamento e fixação das peças móveis e confirme a ausência de ruptura das peças. Verifique ainda se a montagem foi bem feita ou se existe qualquer outra condição que possa impedir que a ferramenta funcione bem. Mande consertar ou substituir os dispositivos de protecção ou outras peças danificadas conforme as instruções.

Não utilize a ferramenta se o interruptor não estiver a funcionar. Mande substituir o interruptor num Centro de Assistência Técnica DeWALT.

20 Mande consertar a sua ferramenta por um Centro de Assistência Técnica DeWALT

Esta Ferramenta Eléctrica está conforme às regulamentações de segurança que lhe dizem respeito. Para evitar qualquer perigo, a reparação de ferramentas eléctricas deverá estar feita exclusivamente a cargo de técnicos qualificados.

Instruções de segurança adicionais para pistolas de ar quente

Considerações gerais

- Não coloque a mão sobre as grades de ventilação e nem bloqueie as mesmas.
- O bocal e os acessórios desta ferramenta tornam-se extremamente quentes durante o uso. Deixe que tais peças esfriem antes de tocá-las.
- Desligue a ferramenta sempre antes de soltá-la.
- Não descuide da ferramenta enquanto ela estiver ligada.
- Existe risco de incêndio caso o aparelho não seja utilizado com cuidado.
- O calor poderia atingir materiais combustíveis situados fora do campo de visão. Não utilize perto de materiais combustíveis ou em lugares húmidos nos quais possa haver gases inflamáveis.

- Deixe que a ferramenta esfrie antes de guardá-la.
- Cuide para que o ambiente esteja arejado, já que pode haver liberação de vapores tóxicos.
- Não utilize como secador de cabelos.
- Não obstrua a entrada de ar nem o bocal de saída, já que isso poderia provocar um aquecimento excessivo e danificar a ferramenta.
- Não dirija o jacto de ar quente para outras pessoas.
- Não toque no bocal, já que durante o uso ele se aquece muito, permanecendo assim durante até 30 minutos após a utilização.
- Não apoie o bocal em nada durante ou logo após a utilização.
- Não deite nada no bocal, pois isso pode provocar choques eléctricos. Não olhe dentro do bocal enquanto o aparelho estiver a funcionar, já que o mesmo trabalha gerando altas temperaturas.
- Não permita a adesão de tintas ou detritos no bocal, já que tais materiais poderiam vir a incendiar-se.

Remoção de tinta

- Não utilize esta ferramenta para remover tintas que contenham chumbo. As películas, resíduos e vapores desse tipo de tinta podem ser venenosos. Edifícios anteriores a 1960 podem ter sido pintados com tintas que continham chumbo e cobertos posteriormente com camadas adicionais. Uma vez em contacto com as superfícies, levar a mão à boca pode resultar na ingestão de chumbo. Mesmo a exposição a níveis baixos de chumbo podem causar danos irreversíveis ao cérebro e ao sistema nervoso. Crianças pequenas e bebés ainda no útero são especialmente vulneráveis.
- Quando estiver a remover tintas, assegure-se de que a área de trabalho esteja fechada. De preferência, utilize uma máscara de protecção anti-pó.
- Não queime a tinta. Utilize o raspador fornecido e mantenha o bocal a uma distância de ao menos 25 mm da superfície pintada. Quando estiver a trabalhar na vertical, oriente seus movimentos para baixo para evitar que a tinta caia na ferramenta e se queime.
- Desfaça-se dos resíduos de tinta de maneira segura e certifique-se de que a área de trabalho fique bem limpa depois de terminado o trabalho.

Verificação do conteúdo da embalagem

A embalagem contém:

- 1 Pistola de ar quente
 - 1 Conjunto de acessórios
 - 1 Caixa de transporte
 - 1 Manual de instruções
 - 1 Vista dos componentes destacados
- Verifique se a ferramenta, as peças ou os acessórios apresentam sinais de danos que possam ter ocorrido durante o transporte.
 - Antes de utilizar a ferramenta, dedique o tempo necessário à leitura e compreensão deste manual.

Descrição (fig. A)

Sua pistola de ar quente DeWALT DW340K foi projectada para remover tintas, soldar tubos, efectuar a redução de PVC, soldar e torcer plásticos, assim como para tarefas gerais de secagem e descongelamento.

- 1 Interruptor on/off
- 2 Grade de ventilação
- 3 Lugares de colocação
- 4 Botão de ajuste de temperatura do ar
- 5 Bocal

Segurança eléctrica

O motor eléctrico foi concebido para uma única tensão. Verifique sempre se a tensão da rede corresponde à voltagem indicada na placa de identificação.



Esta ferramenta deve ser ligada a uma tomada com ligação à terra.

Substituição do cabo ou ficha

Ao substituir o cabo ou ficha, elimine-os de forma segura; uma ficha com condutores de cobre a descoberto é perigosa quando entra em contacto com uma tomada com corrente.

Extensões

Se fôr necessário um fio de extensão, use um cabo de três condutores, conveniente para a corrente desta ferramenta (veja os dados técnicos). A dimensão mínima do condutor é 1,5 mm². No caso de se usar uma bobina, desenrole o cabo todo.

Montagem e afinação



Antes da montagem de acessórios e da afinação retire sempre a ficha da tomada.

Ajuste da temperatura do ar (fig. B)




É possível ajustar a temperatura do ar para adequá-la a diferentes aplicações. A tabela abaixo sugere ajustes para diversas situações.

Ajuste	Aplicações
Baixo (primeiro sector)	<ul style="list-style-type: none"> • Secagem de tintas e vernizes • Remoção de adesivos • Aplicação e remoção de ceras • Secagem de madeira molhada antes do preenchimento • Redução de envoltórios de PVC e tubos de isolamento • Descongelamento de tubos
Médio (segundo sector)	<ul style="list-style-type: none"> • Soldagem de plásticos • Modelagem de tubos e lâminas de plástico • Liberação de porcas e parafusos oxidados ou muito apertados
Alto (quarto sector)	<ul style="list-style-type: none"> • Remoção de tintas e esmaltes • Solda de conexões de tubos

- Caso não esteja seguro sobre o ajuste correcto, comece com uma temperatura baixa e aumente gradualmente até atingir os resultados desejados.

Montagem do acessório correcto

Esta ferramenta é fornecida com um conjunto de acessórios destinados a diversas aplicações.

Ícone	Descrição	Finalidade
	Bocal protector de vidro	Protecção de janelas durante a remoção de tinta da estrutura
	Difusor	Soldagem de tubos
	Bico cónico	Soldagem e redução de luvas (concentração do calor em áreas pequenas)



Bico rectangular Secagem, descongelamento
(calor difundido sobre áreas amplas)



Raspador Remoção de tintas e vernizes

- Assegure-se de que a ferramenta esteja desligada e o bocal já esteja frio.
- Coloque no bocal o acessório desejado.

Modo de emprego



- Cumpra sempre as instruções de segurança e os regulamentos aplicáveis.
- Segure a ferramenta com apenas uma das mãos (fig. C). Não coloque a outra mão nas grades de ventilação (fig. D).

Antes da operação:

- Monte o acessório correcto para a aplicação em questão.
- Ajuste a temperatura do ar desejada.

Ligar e desligar (fig. E)

- Para ligar a ferramenta, coloque o botão liga/desliga na posição I. É possível que o equipamento libere um pouco de fumaça depois de ligado, mas isso não é sinónimo de problemas.
- Para desligar a ferramenta, coloque o interruptor na posição O. Deixe que a ferramenta se esfrie antes de movê-la ou guardá-la.

Remoção de tintas (fig. F)

- Monte o acessório adequado.
- Seleccione uma temperatura de ar elevada.
- Ligue a ferramenta.
- Dirija o ar quente para a tinta a ser removida.
- Quando a tinta estiver mole, utilize o raspador manual para retirá-la.



- Não remova a tinta de estruturas de janelas metálicas, já que o calor pode ser conduzido ao vidro fazendo com que este se parta.
- Quando for remover a tinta de outras esquadrias, utilize o bocal protector de vidro.

- Não mantenha a ferramenta orientada a um só ponto durante muito tempo para evitar que a superfície se queime.
- Evite juntar tinta no acessório raspador, já que a mesma poderia incendiar-se. Se necessário, remova cuidadosamente os resíduos de tinta do raspador com a ajuda de um garfo.

Uso estático (fig. G)

É possível utilizar a ferramenta em modo estático.

- Coloque-a na bancada de trabalho conforme o mostrado.
- Fixe o cabo para evitar arrancar a ferramenta da bancada.
- Ligue a ferramenta com cuidado.



- Assegure-se de que o bocal esteja a apontar sempre para longe de si e outras pessoas.
- Certifique-se de não deixar cair nada no bocal.

Resfriamento

O bocal e o acessório tornam-se muito quentes durante o uso. Deixe-os esfriar antes de tentar mover ou guardar a ferramenta.

- Para reduzir o tempo de resfriamento, ligue a ferramenta na temperatura mínima e deixe-a funcionar durante alguns minutos.
- Desligue a ferramenta e deixe-a esfriar durante ao menos 30 minutos.

Para mais informações sobre os acessórios apropriados, consulte o seu Revendedor autorizado.

Manutenção

A sua Ferramenta Eléctrica DEWALT foi concebida para funcionar durante muito tempo com um mínimo de manutenção. O funcionamento satisfatório contínuo depende de bons cuidados e limpeza regular da ferramenta.



Lubrificação

A sua Ferramenta Eléctrica não precisa de lubrificação suplementar.



Limpeza

Conserve livres as aberturas de ventilação e limpe regularmente o corpo da máquina utilizando um pano macio.



Ferramentas indesejadas e o ambiente

Leve a sua ferramenta velha a um Centro de Assistência Técnica DeWALT onde ela será eliminada de um modo seguro para o ambiente.

GARANTIA

• 30 DIAS DE SATISFAÇÃO COMPLETA •

Se não estiver completamente satisfeito com a sua ferramenta DeWALT, contacte um Centro de Assistência Técnica DeWALT. Apresente a sua reclamação, juntamente com a máquina completa, bem como a factura de compra e ser-lhe á apresentada a melhor solução.

• UM ANO DE MANUTENÇÃO GRATUITA •

Se necessitar de manutenção para a sua ferramenta DeWALT, durante os 12 meses após a compra, entregue-a, sem encargos, num Centro de Assistência Técnica DeWALT. Deve apresentar uma prova da compra.

• UM ANO DE GARANTIA •

Se o seu produto DeWALT se avariar por defeito de montagem ou de material, durante os 12 meses a partir da data da compra, garantimos a substituição de todas as peças defeituosas sem encargos desde que:

- O produto não tenha sido mal usado.
- Eventuais reparações não tenham sido efectuadas por pessoas estranhas aos Centro de Assistência Técnica DeWALT.
- Se apresente prova da data de compra.

Para a localização do Centro de Assistência Técnica DeWALT mais próximo, queira consultar a parte de trás do presente manual.

Em alternativa, encontrará uma lista de Centros de Assistência Técnica DeWALT e todas as informações sobre o nosso serviço pós-venda disponíveis na Internet em www.2helpU.com.

KUUMAILMAPISTOOLI DW340K

Onneksi olkoon!

Olet valinnut DeWALT-sähkötyökalun. Monivuotisen kokemuksen, ahkeran tuotekehittelyn ja uudistusten ansiosta DeWALT on yksi ammattikäyttäjien luotettavimmista yhteistyökumppaneista.

Sisällysluettelo

Tekniset tiedot	fi - 1
CE-Vaatimustenmukaisuustodistus	fi - 1
Turvallisuusohjeet	fi - 2
Pakkauksen sisältö	fi - 3
Kuvaus	fi - 4
Sähköturvallisuus	fi - 4
Jatkojohdon käyttö	fi - 4
Asennus ja säädöt	fi - 4
Käyttöohjeet	fi - 5
Huolto-ohjeita	fi - 5
Takuu	fi - 6

Tekniset tiedot

	DW340K	
Jännite	V	230
Ottoteho	W	2.000
Ilman lämpötilan vaihteluväli (suuttimen kohdalla)	°C	50 - 600
Paino	kg	0,85

Sulakkeet:

230 V	10 A
-------	------

Tässä käyttöohjeessa käytetään seuraavia merkkejä:



Osoittaa henkilövahingon, hengenmenetyksen tai konevaurion vaaraa, mikäli tämän käyttöohjeen neuvoja ei noudateta.



Osoittaa sähköiskun vaaraa.

CE-Vaatimustenmukaisuustodistus



DW340K

DeWALT vakuuttaa, että sähkökoneet on valmistettu Euroopan Unionin standardien 98/37/EEC, 89/336/EEC, 73/23/EEC, EN 55014, EN 50144, EN 60335, EN 61000-3-2 ja EN 61000-3-3 mukaisesti.

Lisätietoja saat DeWALT:ilta allaolevasta osoitteesta tai käsikirjan takakannesta.

Äänenpainetaso on Euroopan Unionin standardien 86/188/EEC ja 98/37/EEC mukainen, mitattu EN 50144:n mukaisesti:

	DW340K	
L_{pA} (äänenpaine)	dB(A)*	75
L_{WA} (ääniteho)	dB(A)	88

* käyttäjän korvassa



Suojaa kuulosi asianmukaisesti, jos ylitetään 85 dB(A) melutaso.

Kiihtyvyyden painotettu neliöllinen keskiarvo EN 50144:n mukaan:

DW340K	
< 2,5 m/s ²	

Director Engineering and Product Development
Horst Großmann

DeWALT, Richard-Klinger-Straße 40,
D-65510, Idstein, Saksa

Turvallisuusohjeet

Lue käyttöohje huolellisesti ennen koneen käyttöönottoa. Säilytä käyttöohje kaikkien koneen käyttäjien ulottuvilla. Näiden ohjeiden lisäksi tulee aina seurata työsuojeluviranomaisten ohjeita.

VAROITUS!

Sähköiskujen, loukkaantumisten ja palovaaran ehkäisemiseksi on noudatettava seuraavia perusturvallisuustoimenpiteitä.

1 Käytä kuulosuojaimia

Eri materiaaleja työstettäessä melutaso saattaa vaihdella ja kohota ajoittain yli 85 dB(A) rajan. Suojaa itsesi ja käytä aina kuulosuojaimia.

2 Pidä työskentelyalue järjestyksessä

Epäjärjestys tuo mukanaan onnettomuusvaaran.

3 Ajattele työskentelyalueen vaikutusta työhösi

Älä vie sähkötyökälyä ulos sateeseen. Älä käytä sitä kosteissa tai märissä tiloissa.

Järjestä työalueelle hyvä valaistus. Älä käytä sähkötyökälyä palavien nesteiden tai kaasujen läheisyydessä.

4 Suojaudu sähköiskuilta

Vältä kosketusta sähköä johtaviin esineisiin, kuten putkiin, pattereihin, liesiin tai jääkaappeihin.

5 Varjeltava lapsilta

Älä päästä lapsia työkalun tai jatkojohdon läheisyyteen. Alle 16-vuotiaat tarvitsevat valvontaa.

6 Säilytä työkalua oikein

Kun et käytä työkalua, säilytä sitä kuivassa paikassa. Huolehdi siitä, että säilytyspaikka on lukittu ja niin korkealla, etteivät lapset ylety sinne.

7 Älä ylikuormita sähkötyökälyä

Liiallisen leikkausvoiman käyttö tai liian suuri työkappaleen syöttönopeus voi ylikuormittaa koneen. Kone toimii paremmin ja turvallisemmin sille suunnitellulla suoritusalueella.

8 Valitse oikea sähkötyökäly

Ohjekirjassa on selvitetty laitteen oikea käyttötarkoitus. Ota epävarmoissa tapauksissa yhteyttä DeWALTin edustajaan.

Laitteen tai siihen liitetyn lisälaitteen käyttö ohjekirjan suositusten vastaisesti voi aiheuttaa henkilövahinkoja. Esim. älä sahaa käsipyörösahalla oksia tai polttopuita.

9 Pukeudu asianmukaisesti

Älä käytä liian väljiä vaatteita tai koruja. Ne voivat tarttua liukkuviin osiin.

Käytä ulkona työskennellessäsi kumihansikkaita ja liukumattomia kenkiä. Jos sinulla on pitkät hiukset, käytä hiusverkkoa.

10 Käytä suojalaseja

Käytä suojalaseja, etteivät lastut työstettäessä pääse vahingoittamaan silmiä.

Mikäli työstettäessä syntyy paljon pölyä, käytä kasvosuojaa.

11 Huolehdi sähköjohdon kunnosta

Älä koskaan kanna konetta liitäntäjohdosta äläkä irrota pistoketta seinästä vetämällä johdosta. Suojaa liitäntäjohto kuumuudelta, öljyltä ja teräviltä reunoilta.

12 Kiinnitä työkappale oikein

Tarkista aina, että työkappale on kiinnitetty kunnolla.

13 Älä kurottele

Seiso aina tukevasti ja tasapainossa.

14 Hoida työkalua huolella

Pidä työkalu puhtaana ja terät terävinä.

Noudata työkalun huolto-ohjeita sekä terän/työkälyä vaihto-ohjeita.

Tarkista liitäntäjohtojen kunto säännöllisesti ja anna alan ammattilaisen vaihtaa se tarvittaessa uuteen. Tarkista myös jatkojohto säännöllisesti ja uusi se tarvittaessa. Pidä työkalun kädensijat kuivina ja puhtaina öljystä ja rasvasta.

15 Ota pistoke pois pistorasiasta

Irrota pistoke aina pistorasiasta, kun kone ei ole käytössä, kun huollat sitä tai kun vaihdat koneeseen esim. sahan-, poran- tai jyrnsinterää.

16 Poista avaimet

Poista säätöavaimet ja asennustyökälyt koneesta ennen kuin käynnistät sen.

17 Vältä tahatonta käynnistämistä

Älä kanna konetta sormet virtakytkimellä koneen ollessa kytkettynä sähköverkkoon. Tarkista, että virtakytkin on pois päältä kun laitat pistokkeen pistorasiaan.

18 Jatkojohdot ulkokäytössä

Ulkona työskennellessäsi tulee aina käyttää ulkokäyttöön valmistettuja ja siten merkittyjä jatkojohtoja.

19 Ole tarkkaavainen

Keskity työhösi. Käytä tervettä järkeä. Älä käytä sähkötyökälyä, kun olet väsynyt.

20 Tarkista, että sähkötyökäly on kunnossa

Ennen kuin otat koneen käyttöön, tarkista turvalaitteet ja kaikki koneen osat.

Näin varmistat, että kone toimii sille asetettujen vaatimusten mukaisesti. Tarkista, että liikkuvat osat toimivat moitteettomasti ja että kaikki osat ovat kunnossa ja oikein asennetut. Tarkista myös, että kaikki muut käyttöön mahdollisesti vaikuttavat tekijät ovat kunnossa. Vika suojausjärjestelmässä tai viallinen osa tulee korjata tai vaihtaa valtuutetussa ammattiliikkeessä, mikäli käyttöohjeissa ei toisin mainita. Viallinen virtakytkin tulee vaihtaa alan ammattiliikkeessä. Älä käytä sähkötyökalua, mikäli virtakytkin ei toimi kunnolla.

21 Turvallisuudeksi

Käytä vain käyttöohjeessa ja tuotekuvastossa suositeltuja lisävarusteita ja -laitteita. Jonkin muun laitteen käyttö voi aiheuttaa onnettomuuden.

22 Korjauta koneesi DeWALTin valtuuttamalla huoltokorjaamolla

Tämä sähkötyökalu on asiaankuuluvien turvallisuusmääräysten mukainen. Turvallisuussyistä vain valtuutetut ammattilaiset saavat huoltaa sähkölaitteita.

Kuuma ilmapistoolin turvallista käyttöä koskevia lisäohjeita

Yleistä

- Älä aseta kättäsi ilma-aukkojen päälle tai tuki niitä millään tavalla.
- Tämän työkalun suutin ja lisäosat lämpenevät käytön aikana erittäin kuumiksi. Anna näiden osien jäähtyä ennen koskettamista.
- Sammuta työkalu aina ennen kuin lasket sen käsistäsi.
- Älä jätä työkalua valvomatta sen ollessa päälle kytkettynä.
- Huolimattoman käytön seurauksena saattaa olla tulipalo.
- Lämpöä saattaa joutua näkymättömissä olevaan syttyvään materiaaliin. Älä käytä kosteassa ilmassa, paikassa, jossa saattaa olla tulenarkoja kaasuja tai lähellä syttyviä materiaaleja.
- Anna työkalun jäähtyä kokonaan ennen varastointia.
- Varmista riittävä tuuletus, sillä käytössä saattaa syntyä myrkyllisiä kaasuja.
- Älä käytä hiustenkuivaajana.
- Älä peitä ilmanottoaukkoa eikä suutinta, sillä tämä aiheuttaa liiallista kuumenemistä, mikä voi vahingoittaa työkalua.

- Älä suuntaa puhallettavaa kuumaa ilmaa kohti toisia ihmisiä.
- Älä kosketa metallisuutinta, sillä se lämpenee käytön aikana erittäin kuumaksi ja pysyy kuumana jopa 30 minuuttia käytön jälkeen.
- Älä aseta suutinta mitään vasten käytön aikana tai välittömästi käytön jälkeen.
- Älä työnnä mitään suuttimeen, sillä voit saada sähköiskun. Älä katso suuttimeen laitteen toimiessa, sillä se tuottaa erittäin korkean lämpötilan.
- Älä päästä maalia tarttumaan suuttimeen tai raaputtimeen, sillä se saattaa syttyä jonkin ajan kuluttua.

Maalia poistettaessa

- Älä käytä tätä työkalua lyijyä sisältävän maalin poistamiseen. Maalin lastut, jäänteet ja huurut saattavat sisältää lyijyä, joka on myrkyllistä. Mikä tahansa ennen vuotta 1960 rakennettu rakennus on voitu joskus maalata lyijyä sisältävällä maalilla, ja se on voitu peittää muilla maalikerroksilla. Kun lyijyä on joutunut pinnoille, sitä saattaa joutua ruuansulatuselimistöön käden ja suun kosketuksen kautta. Altistuminen jopa vähäiselle lyijymäärälle voi aiheuttaa peruuttamattomia vaurioita aivoihin ja hermostoon. Nuoret ja syntymättömät lapset ovat erityisen haavoittuvaisia.
- Kun poistat maalia, varmista, että työalue on suljettu. On suositeltavaa käyttää hengityssuojainta.
- Älä polta maalia. Käytä toimitettua raaputinta ja pidä suutin ainakin 25 mm:n päässä maalatusta pinnasta. Kun työskentelet pystysuunnassa, etene alaspäin, jotta maalia ei pääse putoamaan pistooliin ja palamaan.
- Hävitä kaikki maalijätteet turvallisesti ja varmista, että työalue on puhdistettu huolellisesti työn valmistuttua.

Pakkauksen sisältö

- Pakkaus sisältää:
- 1 Kuuma ilmapistooli
 - 1 Lisälaitesarja
 - 1 Laukku
 - 1 Käyttöohje
 - 1 Hajoituskuva

- Tarkista etteivät kone, sen osat tai lisävarusteet ole vioittuneet kuljetuksen aikana.

- Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen koneen käyttöönottoa.

Kuvaus (kuva A)

DeWALT-kuumailmapistooli DW340K on suunniteltu maalin poistamiseen, putkien juottamiseen, PVC:n kutistamiseen, muovien hitsaamiseen ja taivuttamiseen sekä yleisiin kuivaus- ja sulatustarkoituksiin.

- 1 Virtakytkin
- 2 Ilma-aukot
- 3 Tukipisteet
- 4 Ilman lämpötilan säätönappi
- 5 Suutin

Sähköturvallisuus

Sähkömoottori on suunniteltu käytettäväksi vain yhdellä jännitteellä. Tarkista aina, että virtalähde vastaa arvokilvessä ilmoitettua jännitettä.



Koneen saa kytkeä ainoastaan maadoitettuun pistokkeeseen.

Kaapelin tai pistotulpan vaihto

Kun vaihdat kaapelin tai pistotulpan, hävitä se turvallisesti. Pistoke, jossa on paljaita johtimia, on vaarallinen kiinnitettynä jännitteeseen pistorasiaan.

Jatkojohdon käyttö

Jos jatkojohtoa tarvitaan, käytä maadoitettua jatkojohtoa, joka sopii työkalun virran käyttöön (katso tekniset tiedot). Jos käytät kaapelikelaa, kerä kaapeli aina täysin auki.

Asennus ja säädöt



Vedä pistokytkeytys pistorasiasta aina ennen asennusta.

Ilman lämpötilan asettaminen (kuva B)

Ilman lämpötila voidaan säätää soveltuvaksi moniin käyttötarkoituksiin. Seuraavassa taulukossa ehdotetaan asetuksia erilaisiin käyttötarkoituksiin.

Asetus	Käyttökohteet
Matala (1. alue)	<ul style="list-style-type: none"> • Maalin ja vernissan kuivattaminen • Tarrojen poistaminen • Vahaus ja vahan poistaminen • Märän puun kuivattaminen ennen kittausta • PVC-kääreiden ja eristeputkien kutistaminen • Jäätynneiden putkien sulattaminen
Keskitaso (2. alue)	<ul style="list-style-type: none"> • Muovien hitsaaminen • Muoviputkien ja -levyjen taivuttaminen • Ruostuneiden tai tiukalle kiristettyjen mutterien ja pulttien löyhdyttäminen
Korkea (4. alue)	<ul style="list-style-type: none"> • Maalin ja lakan poistaminen • Putkiliitosten juottaminen

- Mikäli et ole varma oikeasta asetuksesta, aloita matalalla lämpötila-asetuksella ja nosta lämpötilaa hitaasti, kunnes saavutat parhaan tuloksen.

Oikean lisälaitteen asentaminen

Tämän työkalun mukana toimitetaan sarja lisälaitteita erilaisiin käyttötarkoituksiin.

Kuvake	Kuvaus	Tarkoitus
	Lasisuulake	Suojaa ikkunoita poistettaessa maalia puitteista
	Kourusuulake	Putkien juottaminen
	Pyöreä suulake	Hitsaaminen, kutistusliitokset (lämpö keskitetään pienelle alueelle)
	Leveä suulake	Kuivattaminen, sulattaminen (lämpö levitetään laajalle alueelle)
	Raaputin	Maalin ja vernissan poistaminen

- Varmista, että laite on kytketty pois päältä ja että suutin on jäähtynyt.
- Aseta haluttu lisälaitte suuttimen päälle.

Käyttöohjeet



- Noudata aina turvallisuusohjeita ja voimassa olevia sääntöjä.
- Pidä laitteesta kiinni ainoastaan yhdellä kädellä (kuva C). Älä aseta toista kättäsi ilma-aukkojen päälle (kuva D).

Ennen käyttämistä:

- Kytke oikea lisälaite käyttötarkoitusta varten.
- Aseta haluttu ilman lämpötila.

Koneen käynnistäminen ja sammuttaminen (kuva E)

- Laite kytketään päälle kääntämällä virtakytkin I-asentoon. Laite saattaa hieman savuta päälle kytkemisen jälkeen; tämä ei merkitse ongelmia.
- Laite kytketään pois päältä kääntämällä virtakytkin O-asentoon. Anna laitteen jäähtyä ennen siirtämistä tai varastoimista.

Maalin poistaminen (kuva F)

- Kytke oikea lisälaite.
- Aseta ilman lämpötila korkeaksi.
- Kytke laite päälle.
- Suuntaa kuuma ilma poistettavaan maaliin.
- Kun maali pehmenee, raaputa se pois käsiraaputtimella.



- Älä käytä laitetta maalin poistamiseen metallisista ikkunanpuitteista, sillä lämpö saattaa johtua lasiin ja rikkoa sen.
- Käytä lasisuulaketta poistaessasi maalia muunkaltaisista ikkunanpuitteista.
- Älä pidä laitetta suunnattuna yhteen paikkaan liian pitkää aikaa, ettei pinta syty palamaan.
- Varo, ettei maalia keräännä raaputinlisäosaan, sillä se saattaa syttyä palamaan. Mikäli tarpeen, poista huolellisesti veitsellä maalin jäänteet raaputtimesta.

Kiinteä käyttö (kuva G)

Tätä laitetta voidaan käyttää myös kiinteästi.

- Aseta laite työpöydälle kuvan mukaisesti.
- Varmista virtajohto, ettei se nykäise laitetta alas työpöydältä.
- Kytke laite varovasti päälle.



- Varmista, että suutin ei koskaan osoita sinua tai ketään sivullista kohti.
- Varmista, ettet pudota mitään suuttimeen.

Jäähdyttäminen

Suutin ja lisäosat lämpenevät käytön aikana erittäin kuumiksi. Anna niiden jäähtyä ennen kuin yrität siirtää tai varastoida laitetta.

- Jäähdytysajan lyhentämiseksi voidaan laite kytkeä päälle alimmalla lämpötila-asetuksella ja antaa sen käydä muutaman minuutin ajan.
- Kytke laite pois päältä ja anna sen jäähtyä ainakin 30 minuutin ajan.

Ota yhteys myyjääsi halutessasi tietoja sopivista lisätarvikkeista.

Huolto-ohjeita

DeWALT sähkötyökalu ei ole suunniteltu käytettäväksi pitkän aikaa mahdollisimman vähällä huollolla. Asianmukainen käyttö ja säännönmukainen puhdistus takaavat laitteen jatkuvan toiminnan.



Voitelu

Sähkötyökalu ei tarvitse lisävoitelua.



Puhdistus

Pidä tuuletusaukot puhtaina ja puhdista runko säännöllisesti pehmeällä rievulla.



Koneen ympäristöystävällinen hävitys

Kun koneesi on käytetty loppuun, älä heitä sitä tavallisten roskien mukana pois, vaan vie se paikkakuntasi kierrätyskeskukseen tai jätä valtuutettuun DeWALTin huoltopisteeseen.

Jatkuvan tuotekehittelyn seurauksena nämä tiedot saattavat muuttua. Niistä emme ilmoita erikseen.

TAKUU

• 30 PÄIVÄN TYYTYVÄISYYSTAKUU •

Jos et ole täysin tyytyväinen DeWALT-työkaluusi, palauta se myyjälle tai valtuutettuun DeWALT-huoltopisteeseen 30 päivän sisällä ostopäivästä, niin saat rahasi takaisin tai vaihtokoneen.

Tuote on palautettava täydellisenä ja ostokuitti on esitettävä.

• YHDEN VUODEN ILMAINEN YLLÄPITOHUOLTO •

DeWALT-työkalusi kunnossapito ja huolto suoritetaan ilmaiseksi 12 kuukauden sisällä ostopäivästä huoltopisteessämme. Ilmainen kunnossapitohuolto käsittää sähkötyökalujen työ- ja varaosakustannukset. Siihen ei sisälly tarvikkekustannuksia. Ostokuitti on esitettävä.

• YHDEN VUODEN TAKUU •

Jos DeWALT-tuotteesi menee epäkuntoon materiaali- tai valmistusvikojen takia 12 kuukauden sisällä ostopäivästä, vaihdamme vioittuneet osat uusiin tai vaihdamme kokoyksikön ilmaiseksi edellyttäen, että:

- Tuotetta ei ole käytetty väärin.
- Valtuuttamattomat henkilöt eivät ole yrittäneet korjata sitä.
- Päiväyksellä varustettu ostokuitti esitetään. Tämä takuu tarjotaan lisäpalveluna kuluttajan lakisääteisten oikeuksien lisäksi.

Lähimmän DeWALT-myyjäsi tai valtuutetun DeWALT-huoltpisteen osoitteen saat voimassaolevasta tuoteluettelosta tai ottamalla yhteyttä DeWALTiin. Lista valtuutetuista DeWALT-huoltoliikkeistä sekä yksityiskohtaiset tiedot korjauspalvelustamme ovat vaihtoehtoisesti saatavilla Internetissä, osoitteessa

www.2helpU.com.

VARMLUFTSPISTOL DW340K

Vi gratulerar!

Du har valt ett DeWALT elverktyg. Mångårig erfarenhet, ihärdig produktutveckling och förnyelse gör DeWALT till ett av de mest pålitliga namnen för professionella användare.

Innehållsförteckning

Tekniska data	sv - 1
CE-Försäkran om överensstämmelse	sv - 1
Säkerhetsinstruktioner	sv - 2
Kontroll av förpackningens innehåll	sv - 4
Beskrivning	sv - 4
Elektrisk säkerhet	sv - 4
Bruk med förlängningsladd	sv - 4
Montering och inställning	sv - 4
Bruksanvisning	sv - 5
Skötsel	sv - 5
Garanti	sv - 6

Tekniska data

	DW340K	
Spänning	V	230
Ineffekt	W	2.000
Lufttemperatur (vid munstycket)	°C	50 - 600
Vikt	kg	0,85

Säkring:

230 V	10 A
-------	------

Följande symboler har använts i handboken:



Anger risk för personskada, livsfara eller skada på verktyg vid ouppmärksamhet inför de instruktioner som ges i handboken.



Anger risk för elektrisk stöt.

CE-Försäkran om överensstämmelse



DW340K

DeWALT förklarar att dessa elverktyg är konstruerade i överensstämmelse med följande normer: 98/37/EEG, 89/336/EEG, 73/23/EEG, EN 55014, EN 50144, EN 60335, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3.

För mer information ombeds ni kontakta DeWALT på nedanstående adress eller se baksidan av manualen.

Ljudnivån överensstämmer med Europeiska Gemenskapens bestämmelser 86/188/EEG & 98/37/EEG, uppmätt enligt EN 50144:

	DW340K	
L _{PA} (ljudtryck)	dB(A)*	75
L _{WA} (ljudeffekt)	dB(A)	88

* vid användarens öra



Vidtag lämpliga åtgärder för hörselskydd om ljudnivå överskrider 85 dB(A).

Det vägda geometriska medelvärdet av accelerationsfrekvensen enligt EN 50144:

DW340K	
< 2,5 m/s ²	

Director Engineering and Product Development
Horst Großmann

DeWALT, Richard-Klinger-Straße 40,
D-65510, Idstein, Tyskland

Säkerhetsinstruktioner

Innan Du börjar använda maskinen, tag några minuter i anspråk för att läsa igenom bruksanvisningen. Spara bruksanvisningen lättillgängligt, så att alla som använder maskinen har tillgång till bruksanvisningen. Förutom nedanstående instruktioner, följ alltid Arbetarskyddsstyrelsens regler.

WARNING!

När man använder elverktyg skall dessa grundläggande säkerhetsinstruktioner alltid följas för att minska risken för elektriska stötar, personskada och brand.

1 Använd hörselskydd

Ljudnivån vid bearbetning av olika material kan variera, ibland överstiger nivån 85 dB(A). För att skydda Dig själv, använd alltid hörselskydd.

2 Håll arbetsområdet i ordning

Nedskräpade ytor och arbetsbänkar inbjuder till skador.

3 Tänk på arbetsmiljöns inverkan

Utsätt inte elverktyg för regn. Använd inte elverktyg på fuktiga eller våta platser. Ha bra belysning över arbetsytan. Använd inte elverktyg i närheten av lättantändliga vätskor eller gaser.

4 Skydda Dig mot elektriska stötar

Undvik kroppskontakt med jordade delar (t.ex. rör, radiatorer, spisar, kylskåp). Vid extrema arbetsförhållanden (t.ex. hög fuktighet, uppkomst av metalldamm osv.) kan den elektriska säkerheten ökas med koppling av en skiljetransformator eller en jordfelsbrytare.

5 Utom räckhåll för barn

Se till att verktyget och sladden förvaras utom räckhåll för barn.

Personer under 16 år får inte arbeta med verktyget på egen hand.

6 Förvara verktyg säkert

När elverktyget inte används skall det förvaras på ett torrt, högt placerat ställe, inlåst, utom räckhåll för barn.

7 Överbelasta inte elverktyg

Du arbetar bättre och säkrare inom det angivna effektsområdet.

8 Använd rätt elverktyg

Tvinga inte elverktyget att göra arbeten som är avsedda för kraftigare verktyg.

Använd inte elverktyg för ändamål de inte är avsedda för: använd t.ex. inte handcirkelsåg för att såga av kvistar eller vedträ.

9 Klä Dig rätt

Bär inte löst hängande kläder eller smycken. De kan fastna i rörliga delar. Gummihandskar och halkfria skor rekommenderas vid utomhusarbeten. Använd hårnät om Du har långt hår.

10 Använd skyddsglasögon

Använd skyddsglasögon för att förhindra att damm blåser in i Dina ögon vilket kan förorsaka skada. Om mycket damm uppstår använd även ansiktsmask.

11 Misshandla inte sladden

Bär aldrig verktyget i sladden och använd inte sladden för att ta ut kontakten från uttaget. Utsätt inte sladden för hetta, olja eller skarpa kanter.

12 Sätt fast arbetsstycket

Använd skruvvingar eller ett skruvstycke för att hålla fast arbetsstycket. Det är säkrare än att använda handen och Du får bägge händerna fria för arbetet.

13 Sträck Dig inte för mycket

Se till att Du alltid har säkert fotfäste och balans.

14 Sköt tillbehören med omsorg

Håll tillbehören skarpa och rena. Följ instruktionerna beträffande skötsel och byte av tillbehör. Kontrollera elverktygets sladd regelmässigt och få den reparerad hos en erkänd fackverkstad om den är skadad. Kontrollera förlängningssladdar regelmässigt och byt ut dem om de är skadade. Håll handtagen torra, rena och fria från olja och fett.

15 Ta ut kontakten från uttaget

när elverktyg inte är i bruk, innan service och vid byte av verktyg såsom sågklinga, borr och fräs.

16 Tag bort nycklar

Kontrollera att nycklar och justerverktyg har tagits bort från elverktyget innan det startas.

17 Undvik oavsiktlig inkoppling

Bär inte anslutna elverktyg med fingret på strömbrytaren. Se till att strömbrytaren är frånslagen när Du ansluter stickkontakten till uttaget.

18 Förlängningssladdar utomhus

Utomhus skall förlängningssladdar endast användas som är tillåtna för utomhusbruk och märkta för detta.

19 Var uppmärksam

Titta på det Du gör. Använd sunt förnuft. Använd inte elverktyget när Du är trött.

20 Kontrollera elverktyget för skador innan

Du ansluter sladden till vägguttaget

Innan fortsatt användning av elverktyget skall eventuellt skadade skyddsanordningar och andra defekta delar kontrolleras noggrant för att fastställa om det kommer att fungera riktigt och utföra den avsedda funktionen. Kontrollera att de rörliga delarna fungerar oklanderligt och inte klämmer, att inga delar är brutna, att alla delar är riktigt monterade och att andra förhållanden som kan påverka driften stämmer.

En skyddsanordning eller annan del, som är skadad, skall repareras eller bytas ut av en erkänd fackverkstad, om ej annat anges i bruksanvisningen. Felaktiga strömbrytare måste bytas hos en fackverkstad. Använd inte elverktyget om strömbrytaren inte kan kopplas till eller från.

21 För Din personliga säkerhet

Använd endast tillbehör och tillsatser som är rekommenderade i bruksanvisningen och katalogerna. Användning av annat verktyg eller tillbehör än vad som rekommenderas i bruksanvisningen eller katalogerna kan innebära risk för personskada.

22 Reparation av verktyg får endast utföras av godkänd DeWALT serviceverkstad

Det här verktyget motsvarar gällande säkerhetsbestämmelser. För att undvika olycksfall ska reparationer och elanordningar endast utföras av behörig elektromontör.

Extra säkerhetsföreskrifter för varmluftspistoler

Allmänt

- Placera inte handen över luftventilerna och blockera inte luftventilerna på något annat sätt.
- Munstycket och tillbehören till detta verktyg blir mycket heta vid användning. Låt dessa delar svalna av innan de berörs.
- Stäng alltid av verktyget innan du lägger det ifrån dig.
- Lämna inte verktyget obevakat när det är påslaget.
- Det kan uppstå eldsvåda om verktyget används vårdslöst.

- Värme kan ledas till brännbara material som finns utom synhåll. Använd inte i fuktiga utrymmen, där det kan finnas brännbara gaser eller nära brännbart material.
- Låt verktyget svalna innan det läggs undan.
- Se till att det finns fullgod ventilation eftersom giftiga gaser kan uppstå vid användning.
- Använd inte som hårtork.
- Blockera inte luftintaget eller munstycket, eftersom detta kan orsaka överhettning och verktyget kan ta skada.
- Rikta inte varmluftsstrålen mot andra människor.
- Rör inte metallmunstycket eftersom det blir mycket varmt vid användning och kan vara varmt i upp till 30 minuter efter användning.
- Lägg inte munstycket mot något medan verktyget används eller direkt efteråt.
- Peta inte ner något i munstycket eftersom det kan ge en elektrisk stöt. Titta inte ner i munstycket när verktyget är på, på grund av de höga temperaturer som uppstår vid användning.
- Låt inte färg fastna på munstycket eller skrapverktyget eftersom det kan ta eld efter en viss tid.

Ta bort färg

- Använd inte detta verktyg för att ta bort färg som innehåller bly. Färgflagorna, resterna och ångorna kan innehålla bly som är giftigt. Byggnader som är byggda innan 1960 kan tidigare ha målats med färg som innehåller bly och sedan vara ommålade med ytterligare färglager. När det avsatts på ytor kan det räcka med handkontakt för att få det i sig. Att utsättas för till och med låga doser av bly kan ge kroniska skador på hjärna och nervsystem. Små barn och foster är extra utsatta och känsliga.
- När du tar bort färg, se till att arbetsytan är avskärmad. Använd helst en skyddsmask.
- Bränn inte färgen. Använd det medföljande skrapverktyget och håll munstycket minst 25 mm från den målade ytan. När du arbetar i lodrät riktning, arbeta uppifrån och ner för att hindra att färgflagor faller ner i munstycket och fattar eld.
- Kasta bort alla färgrester på ett säkert sätt och se till att arbetsytan rengörs ordentligt efter att arbetet avslutats.

Kontroll av förpackningens innehåll

Förpackningen innehåller:

- 1 Varmluftspistol
- 1 Tillbehör
- 1 Låda
- 1 Instruktionshandbok
- 1 Sprängteckning

- Kontrollera defekter på verktyg, delar och tillbehör som kan ha uppstått i samband med transport.
- Läs noga igenom handboken och förvissa Dig om att Du förstår instruktionerna innan Du börjar använda maskinen.

Beskrivning (fig. A)

Din DeWALT DW340K varmluftspistol har tillverkats för att ta bort färg, löda rör, krympa PVC, svetsa och böja plast såväl som för allmän torkning och upptining.

- 1 Strömbrytare
- 2 Luftventiler
- 3 Ställningar
- 4 Reglage för temperaturinställning
- 5 Munstycke

Elektrisk säkerhet

Den elektriska motorn är endast avsedd för en spänning. Kontrollera alltid att spänningen på nätet motsvarar den spänning som finns angiven på märkplåten.



Ditt verktyg måste kopplas till jordat uttag.

Utbyte av kabel eller kontakt

Tänk på säkerhetsföreskrifterna när du ska byta ut sladden eller kontakten. En kontakt med frilagda kopparledare är livsfarlig om den kopplas i ett spänningsförande eluttag.

Bruk med förlängningssladd

Om du behöver använda en förlängningssladd, använd en godkänd, jordad förlängningssladd lämpad för den här apparatens strömförbrukning (se tekniska data).

Om du använder en sladdvinda, vira alltid av sladden fullständigt.

Montering och inställning



Koppla alltid ur verktyget innan Du börjar med montering och inställning.

Ställa in lufttemperatur (fig. B)

Lufttemperaturen kan ställas in för att passa de flesta användningsområden. Tabellen nedan ger förslag på olika inställningar.

Inställning	Användningsområden
Låg (1a delen)	<ul style="list-style-type: none"> • Torka färg och lack • Ta bort klistermärken • Vaxning och borttagande av vax • Torka vått timmer innan fyllning • Krympa PVC och isoleringsrör • Tina frusna rör
Medium (2a delen)	<ul style="list-style-type: none"> • Svetsa plast • Böja plaströr och plastark • Lossa rostade eller hårt åtskruvade skruvar och bultar
Hög (4e delen)	<ul style="list-style-type: none"> • Ta bort färg och lack • Löda rörfogar

- Om du inte är säker på den rätta inställningen, börja med en låg temperatur och öka sedan temperaturen gradvis till dess att du uppnår önskat resultat.

Montera rätt tillbehör

Med detta verktyg följer tillbehör för olika användningsområden.

Ikön	Beskrivning	Ändamål
	Glasskyddsmunstycke	Skyddar fönsterglas när du tar bort färg på fönsterkarmar
	Reflektor	Löda rör
	Koniskt munstycke	Svetsning, krympa omhölje (värmens koncentreras över ett litet område)
	Rektangulärt munstycke	Torkning, upptining (värmens sprids över ett större område)
	Skrapa	Ta bort färg och lack

- Se till att verktyget är avstängt och att munstycket har svalnat.
- Montera önskat tillbehör i munstycket.

Bruksanvisning



- Följ alltid säkerhetsföreskrifterna och tillhörande bestämmelser.
- Använd endast en hand för att hålla verktyget (fig. C). Placera inte din andra hand över luftventilerna (fig. D).

Innan Du börjar:

- Montera lämpligt tillbehör för önskat användningsområde.
- Ställ in önskad lufttemperatur.

Till- och från-koppling (fig. E)

- Vrid on/off-kontakten till läge I för att sätta på verktyget. Lite rökutveckling kan uppstå efter att verktyget slagits på, detta betyder inte att något ät fel.
- Vrid on/off-kontakten till läge 0 för att stänga av verktyget. Låt verktyget svalna innan det flyttas eller läggs undan.

Ta bort färg (fig. F)

- Montera lämpligt tillbehör.
- Ställ in hög lufttemperatur.
- Sätt på verktyget.
- Rikta varmluften mot den färg som ska tas bort.
- När färgen blir mjuk kan den skrapas bort med en handskrapa.



- Använd inte verktyget för att ta bort färg från fönsterkarmar av metall eftersom värmen kan leda till glaset och spräcka det.
- När du tar bort färg på andra fönsterkarmar, använd munstycket som skyddar glaset.
- Håll inte munstycket riktat mot samma ställe alltför länge eftersom ytan kan antändas.

- Undvik att färg samlas på skrapan eftersom den kan antändas. Om det behövs kan du försiktigt ta bort färgrester från skrapan med hjälp av en kniv.

Stillastående användning (fig. G)

Detta verktyg kan även användas i stillastående läge.

- Placera verktyget på arbetsbänken enligt bilden.
- Fäst kabeln så att den inte kan dra ner verktyget från arbetsbänken.
- Sätt på verktyget försiktigt.



- Se till att munstycket hela tiden pekar ifrån dig och eventuella åskådare.
- Se till att inte tappa något i munstycket.

Svalna

Munstycket och tillbehören blir mycket varma vid användning. Låt dem svalna innan verktyget flyttas eller läggs undan.

- Minska neckallingstiden genom att ställa in den lägsta lufttemperaturen och låta verktyget gå i ett par minuter.
- Stäng av verktyget och låt det kallna i minst 30 minuter.

Kontakta Din återförsäljare för vidare information om lämpliga tillbehör.

Skötsel

Ditt DeWALT elverktyg har tillverkats för att, med så lite underhåll som möjligt, kunna användas länge. Varaktig och tillfredsställande användning erhålles endast genom noggrann skötsel och regelbunden rengöring.



Smörjning

Ditt elverktyg behöver ingen smörjning.



Rengöring

Håll ventilationsöppningen ren och rengör regelbundet elverktyget med en mjuk trasa.



Förbrukade maskiner och miljön

När Din produkt är utsliten, skydda naturen genom att inte slänga den tillsammans med vanligt avfall. Lämna den till de uppsamlingsställen som finns i Din kommun eller till en DeWALT serviceverkstad.

DeWALT service

Skulle fel uppstå på maskinen, lämna då alltid in den till en auktoriserad serviceverkstad. Se aktuell prislista/katalog för vidare information eller kontakta DeWALT.

På grund av forskning och utveckling kan ovanstående specifikationer ändras vilket inte meddelas separat.

GARANTI

• 30 DAGARS NÖJD-KUND-GARANTI •

Om du inte är fullständigt nöjd med din DeWALT-produkts prestanda behöver du endast returnera den inom 30 dagar, komplett som vid köpet, till ditt inköpsställe eller en DeWALT auktoriserad serviceverkstad för fullständig återbetalning eller utbyte. Inköpsdatum måste påvisas.

• ETT ÅRS FRI FÖREBYGGANDE SERVICE •

Om din DeWALT-produkt inom 12 månader efter inköpsdatum kräver underhåll eller service, utförs detta kostnadsfritt av en auktoriserad serviceverkstad. Fri förebyggande service omfattar arbets- och reservdelskostnader för elektriska verktyg. Kostnad för tillbehör ingår ej. Inköpsdatum måste påvisas.

• ETT ÅRS GARANTI •

Om din DeWALT-produkt inom 12 månader efter inköpsdatum visar defekter på grund av brister i material eller vid produktionen, garanterar vi att kostnadsfritt ersätta alla defekta delar eller, på vårt eget initiativ, att gratis ersätta produkten på villkor att:

- Produkten inte har missbrukats.
 - Eventuella reparationer har utförts av auktoriserad verkstad/personal.
 - Inköpsdatum kan påvisas.
- Denna garanti erbjuds som extra fördel och är separat från köparens föreskrivna rättigheter.

För adressen till närmaste DeWALT auktoriserade serviceverkstad, se aktuell katalog för vidare information eller kontakta DeWALT.

Som alternativ finns en lista på auktoriserade DeWALT serviceverkstad och kompletta detaljer om vår after-sales service tillgängliga på Internet:

www.2helpU.com.

ΠΙΣΤΟΛΙ ΘΕΡΜΟΥ ΑΕΡΑ DW340K

Θερμά συγχαρητήρια!

Διαλέξατε ένα από τα μηχανήματα της DEWALT. Η πολύχρονη εμπειρία της DEWALT, η συνεχής εξέλιξη των προϊόντων της και η εφαρμογή καινοτομιών την καθιστούν έναν από τους πιο αξιόπιστους συνεργάτες των επαγγελματιών.

Περιεχόμενα

Τεχνικά χαρακτηριστικά	el - 1
Δήλωση συμμόρφωσης EK	el - 1
Οδηγίες ασφαλείας	el - 2
Έλεγχος του περιεχομένου της συσκευασίας	el - 4
Περιγραφή	el - 4
Ηλεκτρική ασφάλεια	el - 4
Χρήση καλωδίου επέκτασης	el - 4
Συναρμολόγηση και ρύθμιση	el - 4
Οδηγίες χρήσεως	el - 5
Συντήρηση	el - 6
Εγγύηση	el - 7

Τεχνικά χαρακτηριστικά

	DW340K	
Τάση	V	230
Ισχύς εισόδου	W	2.000
Όρια θερμοκρασίας αέρα (στο στόμιο)	°C	50 - 600
Βάρος	kg	0,85

Ασφάλειες:

Μηχανήματα	230 V	10 A
------------	-------	------

Στις παρούσες οδηγίες χρησιμοποιούνται τα ακόλουθα σύμβολα:



Συμβολίζει κίνδυνο τραυματισμού ή θανάτου ή βλάβης του εργαλείου σε περίπτωση που δεν τηρηθούν οι οδηγίες χρήσεως.



Συμβολίζει ηλεκτρική τάση.

Δήλωση συμμόρφωσης EK



DW340K

Η DEWALT δηλώνει ότι αυτά τα ηλεκτρικά εργαλεία σχεδιάστηκαν σύμφωνα με τις Οδηγίες: 98/37/ΕΟΚ, 89/336/ΕΟΚ, 73/23/ΕΟΚ, EN 55014, EN 50144, EN 60335, EN 61000-3-2 & EN 61000-3-3.

Για περισσότερες πληροφορίες, παρακαλώ απευθυνθείτε στην DEWALT στην παρακάτω διεύθυνση ή ανατρέξτε στο πίσω μέρος του εργαλείου.

Ανώτατο όριο ηχητικής πίεσης σύμφωνα με τις Οδηγίες 86/188/ΕΟΚ & 98/37/ΕΟΚ, μέτρηση κατά EN 50144:

		DW340K
L_{pA}	(ηχητική πίεση)	dB(A)* 75
L_{WA}	(ακουστική δύναμη)	dB(A) 88

* στο αυτί του χειριστή



Λάβετε τα ενδεδειγμένα μέτρα προστασίας σε περίπτωση που η ακουστική πίεση υπερβαίνει τα 85 dB(A).

Ο σταθμισμένος τετραγωνικός μέσος όρος επιτάχυνσης κατά EN 50144:

		DW340K
		< 2,5 m/s ²

Διευθυντής Ανάπτυξης Προϊόντων
Horst Grobmann

DEWALT, Richard-Klinger-Straße 40,
D-65510, Idstein, Γερμανία

Οδηγίες ασφαλείας

Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία πρέπει να λαμβάνετε πάντοτε υπόψη τους κανόνες ασφαλείας που ισχύουν στη χώρα σας προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και τραυματισμού. Πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες και φυλάξτε τις καλά.

1 Διατηρείτε καθαρό το χώρο εργασίας

Ακατάστατοι χώροι και πάγκοι εγκυμονούν κίνδυνο τραυματισμού.

2 Λάβετε υπ' όψη τις επιδράσεις του περιβάλλοντος

Μην εκθέτετε ηλεκτρικά εργαλεία σε υγρασία. Φροντίστε για τον καλό φωτισμό του χώρου εργασίας σας. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία κοντά σε εύφλεκτα υγρά και αέρια.

3 Προστατευθείτε από ηλεκτροπληξία

Αποφύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες επιφάνειες (π.χ. σωλήνες, σώματα θερμάνσεως, ηλεκτρικές κουζίνες, ψυγεία κλπ.). Σε συνθήκες, υπερβολικής κινητοποίησης (π.χ. σε ύψηλη υγρασία, δημιουργία μεταλλικής σκόνης κλπ.) μπορεί να αυξηθεί η ηλεκτρική ασφάλεια με την παρεμβολή ενός αποσυνδεδετικού μετασχηματιστή ή ενός διακόπτη προστασίας από λάθος διερχόμενο ρεύμα (FI).

4 Κρατάτε τα παιδιά σε απόσταση

Μην αφήνετε άλλα πρόσωπα να αγγίζουν το εργαλείο ή το καλώδιο επιμήκυνσης. Η επιτήρηση απαιτείται για παιδιά ηλικίας κάτω των 16 ετών.

5 Καλώδιο επιμήκυνσης για χρήση σε εξωτερικούς χώρους

Χρησιμοποιείτε το εργαλείο σε εξωτερικούς χώρους μόνο με καλώδια που είναι κατάλληλα για το σκοπό αυτό και φέρουν σχετική σήμανση.

6 Φυλάγετε τα εργαλεία σας σε ασφαλές μέρος

Ηλεκτρικά εργαλεία που δεν χρησιμοποιούνται πρέπει να φυλάσσονται σε στεγνούς, κλειστούς χώρους, μακριά από παιδιά.

7 Φοράτε τα κατάλληλα ρούχα εργασίας

Μη φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα. Υπάρχει πιθανότητα να πιαστούν σε κινούμενα μέρη μηχανών.

Για υπαίθριες εργασίες συνιστώνται λαστιχένια γάντια και υποδήματα που δε γλιστρούν. Εάν έχετε μακριά μαλλιά φοράτε προστατευτικό διχτάκι.

8 Χρησιμοποιείτε προστατευτικά γυαλιά

Χρησιμοποιείτε, επίσης, αναπνευστικές μάσκες για την εκτέλεση εργασιών που προξενούν σκόνη ή αιωρούμενα σωματίδια.

9 Λαμβάνετε υπ' όψη τα ανώτατα όρια θορύβου

Λάβετε κατάλληλα μέτρα για την προστασία της ακοής σας εάν ο προκαλούμενος θόρυβος υπερβαίνει τα 85 dB(A).

10 Στηρίξτε με ασφαλή τρόπο το αντικείμενο στο οποίο εργάζεστε

Χρησιμοποιείτε σφιγκτήρες ή μέγγενη για το σκοπό αυτό. Η μέθοδος αυτή είναι ασφαλέστερη και ελευθερώνει και τα δυό σας χέρια για το χειρισμό του εργαλείου.

11 Μη σκύβετε πάρα πολύ

Φροντίστε πάντοτε να έχετε την κατάλληλη στάση και να διατηρείτε την ισορροπία σας.

12 Αποφύγετε ανεπιθύμητη εκκίνηση του εργαλείου

Μην κρατάτε με το δάκτυλο στο διακόπτη εργαλεία που είναι στην πρίζα. Όταν βάζετε την πρίζα, βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης του εργαλείου είναι κλειστός.

13 Να είστε πάντα προσεκτικοί

Παρακολουθείτε την εργασία σας. Ενεργείτε λογικά. Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι.

14 Βγάξτε το διακόπτη από την πρίζα

Όταν δεν χρησιμοποιείτε το εργαλείο και στην περίπτωση συντηρήσεως ή αλλαγής εξαρτημάτων, βγάλτε το διακόπτη από την πρίζα και περιμένετε έως ότου ακινητοποιηθεί τελείως.

15 Απομακρύνετε από το μηχανήμα τα κλειδιά που χρησιμοποιείτε για τη ρύθμισή του

Πριν βάλετε σε λειτουργία το εργαλείο, βεβαιωθείτε πάντα ότι έχετε βγάλει από αυτό τα κλειδιά για τη ρύθμισή του.

16 Χρησιμοποιείτε το σωστό εργαλείο

Η ενδεδειγμένη χρησιμοποίηση αναφέρεται σε αυτές τις οδηγίες χρήσεως. Μη χρησιμοποιείτε εργαλεία χαμηλής ισχύος ή προσθήκες για βαριές εργασίες. Το εργαλείο σας θα λειτουργήσει επιτυχέστερα και ασφαλέστερα εάν χρησιμοποιηθεί σύμφωνα με της προδιαγραφές του.

Προσοχή! Τόσο η χρήση εξαρτημάτων ή προσθηκών όσο και η πραγματοποίηση εργασιών που δεν συνιστώνται στις οδηγίες αυτές εγκυμονεί κίνδυνο τραυματισμού.

17 Μη χρησιμοποιείτε καλώδια για εργασίες για τις οποίες δεν προορίζονται

Μην κρατάτε ποτέ το εργαλείο από το καλώδιο του και μην τραβάτε το καλώδιο για να βγάλετε το εργαλείο από την πρίζα.

Προστατεύστε το καλώδιο από θερμότητα, λάδι και αιχμηρές γωνίες.

18 Συντηρείτε επιμελώς τα εργαλεία σας

Διατηρείτε τα εργαλεία σας κοφτερά και καθαρά ώστε να είστε σε θέση να εργάζεστε καλύτερα και ασφαλέστερα. Ακολουθείτε τις οδηγίες συντηρήσεως και τις υποδείξεις για την αλλαγή εξαρτημάτων. Ελέγχετε τακτικά το καλώδιο και, σε περίπτωση βλάβης, δώστε το για επισκευή σε σταθμό συντηρήσεως που είναι εξουσιοδοτημένος από την DeWALT. Ελέγχετε περιοδικά τα καλώδια επιμήκυνσης και αντικαταστήστε τα σε περίπτωση βλάβης. Διατηρείτε τους διακόπτες χρήσεως στεγνούς και φροντίστε να μην είναι λερωμένοι από λάδι και γράσο.

19 Ελέγχετε εάν το εργαλείο σας έχει βλάβες

Πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο, ελέγξτε το προσεκτικά για ενδεχόμενες βλάβες για να βεβαιωθείτε ότι θα λειτουργήσει όπως πρέπει. Ελέγξτε εάν τα κινητά μέρη είναι σωστά συνδεδεμένα και ευθυγραμμισμένα, εάν δεν έχουν σπάσει κομμάτια, εάν είναι σωστά συναρμολογημένα και εάν πληρούνται όλες οι συνθήκες για τη σωστή λειτουργία του εργαλείου. Προστατευτικά καλύματα ή άλλα εξαρτήματα που έχουν χαλάσει πρέπει να επισκευάζονται ή να αντικαθίστανται σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσεως. Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο εάν ο διακόπτης είναι χαλασμένος και φροντίστε για την αντικατάστασή του από εξουσιοδοτημένο σταθμό συντηρήσεως.

20 Επισκευάζετε τα εργαλεία σας σε

εξουσιοδοτημένο σταθμό συντηρήσεως
Το ηλεκτρικό εργαλείο σας πληρεί τους ισχύοντες κανόνες ασφαλείας. Για την αποφυγή κινδύνων για το χρήστη, τυχόν επισκευές πρέπει να εκτελούνται αποκλειστικά από ειδικό τεχνικό.

Συμπληρωματικές οδηγίες ασφαλείας για πιστόλια θερμού αέρα

Γενικά

- Μη βάζετε το χέρι σας επάνω από τα ανοίγματα αερισμού ούτε να φράσετε με οποιοδήποτε τρόπο.
- Το στόμιο και τα εξαρτήματα αυτού του εργαλείου θερμαίνονται ιδιαίτερα κατά τη διάρκεια της χρήσης τους. Αφήστε αυτά τα εξαρτήματα να κρυώσουν πριν τα αγγίξετε.
- Σβήνετε πάντα το εργαλείο πριν το αποθέσετε.
- Μην αφήνετε το εργαλείο να δουλεύει χωρίς χειριστή όταν αυτό είναι αναμμένο.
- Εάν το εργαλείο δεν χρησιμοποιηθεί με προσοχή, μπορεί να προκύψει πυρκαϊά.
- Μπορεί να μεταφερθεί θερμότητα σε εύφλεκτα υλικά, τα οποία βρίσκονται εκτός του οπτικού σας πεδίου. Μη χρησιμοποιείτε σε υγρή ατμόσφαιρα, σε σημεία όπου μπορεί να υπάρχει παρουσία εύφλεκτων ατμών ή κοντά σε εύφλεκτα υλικά.
- Αφήστε το εργαλείο να κρυώσει εντελώς πριν το αποθηκεύσετε.
- Εξασφαλίστε τον επαρκή αερισμό, αφού μπορεί να προκληθούν τοξικές αναθυμιάσεις.
- Μην το χρησιμοποιείτε ως πιστολάκι για τα μαλλιά.
- Μην παρεμποδίζετε την εισαγωγή αέρα ούτε το στόμιο εξαγωγής, αφού έτσι μπορεί να συγκεντρωθεί υπερβολική θερμότητα, που θα έχει ως αποτέλεσμα τη βλάβη του εργαλείου.
- Μην κατευθύνετε το θερμό αέρα σε άλλα άτομα.
- Μην αγγίζετε το μεταλλικό στόμιο, το οποίο θερμαίνεται κατά τη διάρκεια της χρήσης και παραμένει θερμό έως και 30 λεπτά μετά τη χρήση.
- Μην ακουμπάτε το στόμιο επάνω σε άλλα αντικείμενα κατά τη χρήση ή αμέσως μετά από αυτήν.
- Μην τοποθετείτε αντικείμενα μέσα στο στόμιο, αφού έτσι μπορεί να πάθετε ηλεκτροπληξία. Μην κοιτάτε το εσωτερικό του στομίου όταν το εργαλείο λειτουργεί λόγω των υψηλών θερμοκρασιών που αναπτύσσονται.
- Μην επιτρέπετε την προσκόλληση βαφής στο στόμιο ή τη σπάτουλα, αφού μετά από μικρό χρονικό διάστημα μπορεί να αναφλεγεί.

Αφαίρεση βαφής

- Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο για την αφαίρεση μολυβδούχων βαφών. Η αποφλοιωμένη βαφή, τα υπολείμματα και οι ατμοί της βαφής μπορεί να περιέχουν μόλυβδο, ο οποίος είναι δηλητηριώδης. Οποιοδήποτε κτίριο κατασκευής πριν το 1960 μπορεί να έχει βαφτεί στο παρελθόν με μολυβδόυχα βαφή, η οποία στη συνέχεια έχει καλυφθεί με πρόσθετα στρώματα βαφής. Από την απόθεση στην επιφάνεια και μετά, η επαφή του χεριού με το στόμα μπορεί να οδηγήσει στην κατάποση μολύβδου. Η έκθεση ακόμα και σε χαμηλά επίπεδα μολύβδου μπορεί να επιφέρει ανεπανόρθωτες βλάβες στον εγκέφαλο και το νευρικό σύστημα. Ιδιαίτερα ευάλωτα είναι τα μικρά παιδιά και τα αγέννητα βρέφη.
- Όταν κάνετε αφαίρεση βαφής, να βεβαιώνετε ότι ο χώρος εργασίας είναι κλειστός. Καλύτερο είναι να φοράτε μια μάσκα για τη σκόνη.
- Μην καίτε τη βαφή. Χρησιμοποιήστε την παρεχόμενη σπάτουλα και κρατάτε το στόμιο σε απόσταση τουλάχιστον 25 mm από τη βαμμένη επιφάνεια. Όταν εργάζεστε σε κατακόρυφη θέση, δουλεύετε προς τα κάτω ώστε να αποφύγετε την είσοδο βαφής μέσα στο εργαλείο και την καύση της.
- Απορρίψτε όλα τα υπολείμματα βαφής με ασφάλεια και να βεβαιώνετε ότι ο χώρος εργασίας καθαρίζεται καλά μετά την ολοκλήρωση της εργασίας.

Έλεγχος του περιεχομένου της συσκευασίας

Στη συσκευασία υπάρχουν:

- 1 Πιστόλι θερμού αέρα
 - 1 Σετ εξαρτημάτων
 - 1 Κιβώτιο
 - 1 Φυλλάδιο οδηγιών
 - 1 Αναλυτικό σχέδιο
- Ελέγξτε το εργαλείο, τα ανταλλακτικά και τα εξαρτήματα για βλάβες που ίσως έχουν προκληθεί κατά τη μεταφορά.
 - Αφιερώστε λίγο χρόνο για να διαβάσετε και να κατανοήσετε όλο το φυλλάδιο οδηγιών πριν να χρησιμοποιήσετε το εργαλείο.

Περιγραφή (εικ. Α)

Το πιστόλι θερμού αέρα DEWALT DW340K έχει σχεδιαστεί για την αποφλοιώση βαφής, τη συγκόλληση σωληνών, τη συρρίκνωση PVC, τη συγκόλληση και κάμψη πλαστικών καθώς και για γενικής χρήσης ξήρανση και τήξη.

- 1 Διακόπτης λειτουργίας on/off
- 2 Ανοίγματα αερισμού
- 3 Θέσεις στήριξης
- 4 Διακόπτης ρύθμισης θερμοκρασίας αέρα
- 5 Στόμιο

Ηλεκτρική ασφάλεια

Το ηλεκτρικό μοτέρ είναι σχεδιασμένο να λειτουργεί σε μία και μόνο τάση. Ελέγχετε πάντοτε αν η τάση τροφοδοσίας αντιστοιχεί σε αυτήν που αναγράφεται στην πλακέτα του εργαλείου.



Χρειάζεται καλώδιο γείωσης για το εργαλείο.

Αντικατάσταση του καλωδίου ή του ρευματολήπτη

Όταν αντικαθιστάτε το καλώδιο ή το ρευματολήπτη, κάντε το με ασφάλεια. Ένας ρευματολήπτης με γυμνά καλώδια είναι επικίνδυνος όταν τοποθετείται σε μία πρίζα ρεύματος.

Χρήση καλωδίου επέκτασης

Εάν χρειάζεται καλώδιο επέκτασης, χρησιμοποιήστε εγκεκριμένο τρίκλωνο καλώδιο επέκτασης κατάλληλο για την απορροφούμενη ηλεκτρική ισχύ αυτού του εργαλείου (δείτε τα τεχνικά στοιχεία). Η ελάχιστη διατομή του αγωγού είναι 1,5 mm².

Όταν χρησιμοποιείτε καρούλι καλωδίου, πάντα ξετυλίγετε τελείως το καλώδιο.

Συναρμολόγηση και ρύθμιση



Βγάξτε πάντοτε το εργαλείο από την πρίζα πριν προχωρήσετε σε εργασίες συναρμολόγησης και ρύθμισης.

Ρύθμιση της θερμοκρασίας αέρα (εικ. Β)






Η θερμοκρασία αέρα μπορεί να ρυθμίζεται ώστε να είναι κατάλληλη για μια μεγάλη ποικιλία εφαρμογών. Στον πίνακα που ακολουθεί προτείνονται ρυθμίσεις για διάφορες εφαρμογές.

Ρύθμιση	Εφαρμογές
Χαμηλή (1η διαβάθμιση)	<ul style="list-style-type: none"> • Στέγνωμα βαφής και λάκκας • Αφαίρεση αυτοκόλλητων • Κήρωση και αφαίρεση κηρού • Ξήρανση υγρής ξυλείας πριν το γέμισμά της • Συρρίκνωση συσκευασιών PVC και μονωτικών σωλήνων • Ξεπάγωμα παγωμένων σωλήνων
Μεσαία (2η διαβάθμιση)	<ul style="list-style-type: none"> • Συγκόλληση πλαστικών • Κάψη πλαστικών σωλήνων και φύλλων • Χαλάρωση σκουριασμένων ή πολύ σφιχτών παξιμαδιών και μπουλονιών
Υψηλή (4η διαβάθμιση)	<ul style="list-style-type: none"> • Αφαίρεση βαφής και λάκκας • Συγκόλληση υδραυλικών σωλήνων

- Εάν δεν είστε βέβαιοι για τη σωστή ρύθμιση, ξεκινήστε με χαμηλή ρύθμιση θερμοκρασίας και αυξήστε τη θερμοκρασία σταδιακά έως ότου επιτύχετε τα καλύτερα δυνατά αποτελέσματα.

Προσάρτηση του σωστού εξαρτήματος

Αυτό το εργαλείο παρέχεται με ένα σετ εξαρτημάτων για διάφορες εφαρμογές.

Εικόνα	Περιγραφή	Σκοπός
	Στόμιο προστασίας τζαμιών	Προστασία των τζαμιών κατά την αποφλοίωση κουφωμάτων παραθύρων
	Στόμιο αντανάκλασης για κόλληση	Συγκόλληση σωλήνων
	Κωνικό στόμιο	Συγκόλληση, δημιουργία χιτωνίου με συρρίκνωση (συγκέντρωση της θερμοκρασίας σε μικρή περιοχή)
	Στόμιο ουράς ψαριού	Ξήρανση, τήξη (διασπορά θερμότητας σε ευρύτερη περιοχή)
	Σπάτουλα	Αποφλοίωση βαφής και λάκκας

- Βεβαιωθείτε ότι το εργαλείο είναι σβηστό και ότι το στόμιό του έχει κρυώσει.
- Προσαρμόστε το κατάλληλο εξάρτημα στο στόμιο.

Οδηγίες χρήσεως



- Τηρείτε πάντοτε τις οδηγίες ασφάλειας και τους ισχύοντες κανονισμούς.
- Κρατάτε το εργαλείο με το ένα μόνο χέρι (εικ. C). Μη βάζετε το άλλο σας χέρι επάνω από τα ανοίγματα αερισμού (εικ. D).

Πριν από τη λειτουργία:

- Τοποθετήστε το κατάλληλο εξάρτημα ανάλογα με την εφαρμογή.
- Επιλέξτε την κατάλληλη θερμοκρασία αέρα.

Ανοίγμα και κλείσιμο με διακόπτη (εικ. E)

- Για να ανάψετε το εργαλείο, βάλτε το διακόπτη on/off στη θέση I. Ισως παρουσιαστεί λίγος καπνός αμέσως μετά την ενεργοποίηση. Αυτό δεν είναι πρόβλημα.
- Για να σβήσετε το εργαλείο, βάλτε το διακόπτη on/off στη θέση O. Αφήστε το εργαλείο να κρυώσει πριν το μετακινήσετε ή το αποθηκεύσετε.

Αποφλοίωση βαφής (εικ. F)

- Τοποθετήστε ένα κατάλληλο εξάρτημα.
- Επιλέξτε την υψηλή θερμοκρασία.
- Ανάψτε το εργαλείο.
- Κατευθύνετε το θερμό αέρα προς τη βαφή που θα αφαιρεθεί.
- Όταν μαλακώσει η βαφή, αφαιρέστε την ξύνοντας με μια σπάτουλα χεριός.



- Μην αποφλοιώνετε από μεταλλικά κουφώματα παραθύρων, αφού η θερμότητα μπορεί να μεταφερθεί στο τζάμι και να το ραγίσει.
- Όταν κάνετε αποφλοίωση σε κουφώματα παραθύρων άλλου τύπου, χρησιμοποιήστε το στόμιο προστασίας τζαμιών.
- Μην κρατάτε το εργαλείο με κατεύθυνση προς το ίδιο σημείο για πάρα πολύ χρόνο, για να μην αναφλεγεί η επιφάνεια.

- Αποφύγετε τη συλλογή βαφής στο εξάρτημα της σπάτουλας, αφού η βαφή μπορεί να αναφλεγεί. Εάν χρειάζεται, αφαιρείτε προσεκτικά τα υπολείμματα βαφής από το εξάρτημα της σπάτουλας με ένα μαχαίρι.

Στατική χρήση (εικ. G)

Αυτό το εργαλείο μπορεί να χρησιμοποιηθεί και ακίνητο.

- Τοποθετήστε το εργαλείο επάνω στον πάγκο εργασίας όπως φαίνεται στην εικόνα.
- Στερεώστε το καλώδιο, ώστε να αποκλείσετε το ενδεχόμενο να τραβηχτεί το εργαλείο από τον πάγκο.
- Ανάψτε το εργαλείο προσεκτικά.



- Βεβαιωθείτε ότι το στόμιο δεν κοιτά εσάς ούτε κανέναν παρευρισκόμενο. Προσέξτε να μην πέσει τίποτε μέσα στο στόμιο.

Ψύξη

Το στόμιο και τα εξαρτήματα θερμαίνονται πολύ κατά τη διάρκεια της χρήσης τους. Αφήστε τα να κρυώσουν πριν προσπαθήσετε να μετακινήσετε ή να αποθηκεύσετε το εργαλείο.

- Για να ελαττωθεί ο χρόνος ψύξης, ανάψτε το εργαλείο στη χαμηλότερη ρύθμιση θερμοκρασίας και αφήστε το να λειτουργήσει για λίγα λεπτά.
- Σβήστε το εργαλείο και αφήστε το να κρυώσει τουλάχιστον για 30 λεπτά.

Συμβουλευθείτε τον προμηθευτή σας για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα κατάλληλα εξαρτήματα.

Συντήρηση

Το ηλεκτρικό εργαλείο σας DEWALT έχει σχεδιαστεί για μακρόχρονη λειτουργία με ελάχιστη συντήρηση. Για τη συνεχή και ικανοποιητική λειτουργία του χρειάζεται κατάλληλη συντήρηση και τακτικό καθάρισμα.



Λίπανση

Το ηλεκτρικό εργαλείο σας δε χρειάζεται πρόσθετη λίπανση.



Καθάρισμα

Διατηρείτε τις οπές εξαερισμού καθαρές και σκουπίζετε τακτικά το εργαλείο με μαλακό ύφασμα.



Διάθεση εργαλείων και περιβάλλον

Παραδώστε το εργαλείο σας σε ένα εξουσιοδοτημένο σταθμό συντήρησης. Οι τεχνικοί του θα μεριμνήσουν για την διάθεσή του κατά τρόπο που δεν βλάπτει το περιβάλλον.

ΕΓΓΥΗΣΗ

• 30 ΗΜΕΡΩΝ ΕΓΓΥΗΣΗ ΙΚΑΝΟΠΟΙΗΤΙΚΗΣ ΑΠΟΔΟΣΗΣ •

Εάν δεν είστε πλήρως ικανοποιημένοι από την απόδοση του εργαλείου σας DeWALT, απλώς επιστρέψτε το εντός 30 ημερών, πλήρες όπως το αγοράσατε, από το εξουσιοδοτημένο Κατάστημα DeWALT, για πλήρη επιστροφή χρημάτων. Πρέπει να προσκομιστεί απόδειξη αγοράς.

• ΕΝΟΣ ΕΤΟΥΣ ΣΥΜΒΟΛΑΙΟ ΓΙΑ ΠΛΗΡΗΣ ΣΕΡΒΙΣ •

Εάν χρειάζεστε συντήρηση ή σέρβις για το εργαλείο σας DeWALT, εντός 12 μηνών από την αγορά, αυτό μπορεί να γίνει δωρεάν σε εξουσιοδοτημένο Κατάστημα Service. Πρέπει να προσκομιστεί απόδειξη αγοράς. Η συντήρηση/service περιλαμβάνει εργασία και ανταλλακτικά για τα ηλεκτρικά εργαλεία DeWALT.

• ΕΝΟΣ ΕΤΟΥΣ ΠΛΗΡΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗ •

Εάν το προϊόν σας της DeWALT παρουσιάζει ανωμαλία οφειλόμενη σε ελάττωμα των υλικών ή της κατασκευής εντός 12 μηνών από την ημερομηνία της αγοράς, εγγυώμαστε τη δωρεάν αντικατάσταση όλων των ελαττωματικών μερών, ή κατά την κρίση μας, τη δωρεάν αντικατάσταση ολόκληρης της μονάδας υπό την προϋπόθεση ότι:

- Δεν έχει γίνει κακή μεταχείριση του προϊόντος.
- Δεν έχει επιχειρηθεί επισκευή από μη εξουσιοδοτημένο άτομο.
- Θα προσκομιστεί απόδειξη της ημερομηνίας αγοράς.

Για να εντοπίσετε το πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο Κατάστημα Service, παρακαλείσθε να τηλεφωνήσετε στο πλησιέστερο Κατάστημα Service της εταιρίας μας (βλέπε παρακάτω). Εναλλακτικά, μια λίστα εξουσιοδοτημένων Κατάστηματων Service DeWALT και πολλές λεπτομέρειες σχετικά με την υπηρεσία after-sales είναι διαθέσιμες στο Internet στη διεύθυνση www.2helpU.com.

Belgique et Luxembourg België en Luxemburg	DeWALT Weihoek 1, Nossegem 1930 Zaventem-Zuid	Tel: 02 719 07 12 Fax: 02 721 40 45 Service fax: 02 719 08 10
Danmark	DeWALT Hejrevang 26 B 3450 Allerød	Tlf: 70 20 15 10 Fax: 48 14 13 99
Deutschland	DeWALT Richard-Klinger-Straße 65510 Idstein	Tel: 06 12 62 16 Fax: 061 26 21 24 40
Ελλάς	DeWALT Λεωφ Συγγρού 154 176 71 Καλλιθέα, Αθήνα	Τηλ: 019 24 28 70 Fax: 019 24 28 69 Service: 019 24 28 76-7
España	DeWALT Ctra de Acceso a Roda de Barà, km 0,7, 43883 Roda de Barà, Tarragona	Tel: 977 29 71 00 Fax: 977 29 71 38 Fax: 977 29 71 19
France	DeWALT Le Paisy BP 21, 69571 Dardilly Cedex	Tel: 472 20 39 20 Tlx: 30 62 24F Fax: 472 20 39 00
Helvetia Schweiz	DeWALT/Rofo AG Warpel 3186 Dürdingen	Tel: 037 43 40 60 Fax: 037 43 40 61
Ireland	DeWALT Calpe House Rock Hill Black Rock, Co. Dublin	Tel: 012 78 18 00 Fax: 012 78 18 11
Italia	DeWALT Viale Elvezia 2 20052 Monza (Mi)	Tel: 03 92 38 72 04 Fax: 03 92 38 75 93
Nederland	DeWALT Florijnstraat 10 4879 AH Etten-Leur	Tel: 07 65 08 22 01 Fax: 07 65 03 81 84
Norge	DeWALT Strømsveien 344 1081 Oslo	Tel: 22 99 90 00 Fax: 22 99 90 01
Österreich	DeWALT Werkzeugevertriebs GmbH Erlaaerstraße 165, Postfach 320,1231 Wien	Tel: 022 26 61 16 Tlx: 13228 Black A Fax: 022 26 61 16 14
Portugal	DeWALT Rua Egas Moniz 173 Apartado 19, S. João do Estoril, 2768 Estoril, Codex	Tel: 468 7513/7613 Tlx: 16607 Bladec P Fax: 466 38 41
Suomi	DeWALT Palotie 3 01610 Vantaa	Puh: 98 25 45 40 Fax: 98 25 45 444
	Brandvägen 3 01610 Vanda	Tel: 98 25 45 40 Fax: 98 25 45 444
Sverige	DeWALT Box 603 421 26 Västra Frölunda, Besöksadr. Ekonomivägen 11	Tel: 031 68 61 00 Fax: 031 68 60 08
United Kingdom	DeWALT 210 Bath Road Slough, Berks SL1 3YD	Tel: 017 53 57 42 77 Fax: 017 53 52 13 12